



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

■ ВІТАННЯ

Учням і вчителям шкіл України

Щиро вітаю квітучу юнь і мудрих наставників із святом останнього дзвоника!

Країна Знань перегортає ще одну сторінку славного освітянського літопису. Упродовж цього року мільйони учнів припадали до цілющих джерел культури й духовності, старанно засвоювали закони живої та неживої природи, скарби рідної мови та гуманістичні цінності. У рідній школі зміцніли й загартувалися душі громадян цієї Країни і безтурботних першокласників, і задивлених у майбутнє випускників.

Цей час іще більше посріблив скроні педагогів, але й зміцнив береги невичерпного моря доброти та сердечного тепла, що випромінюють учительські очі.

Низький уклін учителям і вихователям, творцям високоосвіченого та духовно розкритеного суспільства — уклін вашому героїчному подвижництву, вашій пильній і невтомній праці на ниві освіти й культури.

Верховна Рада України спільно з урядом усвідомлюють свій високий обов'язок — привести рівень вітчизняної системи освіти у відповідність із вимогами чинного законодавства та пріоритетами національної безпеки. Адже інтелектуальний рівень співвітчизників і високий освітній ценз країни — наш стратегічний ресурс у глобалізованому світі XXI століття.

Віriamo, що через утвердження високого соціального статусу та суспільного престижу педагогічних працівників Україна здійснить прорив до утвердження суспільства знань, інноваційної культури та науково-технологічного лідерства серед країн світу.

Від усього серця бажаю гарного й змістовного відпочинку учням молодших і середніх класів, випускникам — вдалого старту в самостійне життя, успіхів у здійсненні задумів і мрій, учителям — життєвих сил і натхнення на нові щедрі засіви та ужинки.

Нехай останній дзвоник пролунає в кожному серці радісним настроєм, вірою в завтрашній день, надією життєвих гараздів і успіхів.

Голова Верховної Ради України Володимир ЛИТВИН.

■ СПОРТ

Футбол. Кульмінація кубкового фіналу «Шахтар» — «Динамо» (0:1), який відбувся в День Києва на НСК «Олімпійський». Олександр Шовковський і Валентин Белькевич з Кубком України, а поруч із ними міністр Мінмолодспорту Юрій Павленко.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Репортаж про фінальний матч читайте на 5-й стор.



«БУДОВУ СТОЛІТТЯ» ПОТРІБНО ПРОДОВЖУВАТИ

Канал «Дунай—Чорне море» однозначно буде добудовано — так заявив під час поїздки до Одеси міністр транспорту і зв'язку України Євген Червоненко. — Скільки б нам він не коштував.

Тому що альтернативи у нас поки що немає.

Фахівці стверджують, що якщо роботи з другої черги глибоководного судноплавного ходу «Дунай—Чорне море» не продовжувати, то на українській «будові століття» можна ставити хрест.

(Закінчення на 4-й стор.).



■ У НОМЕР

Нафта з Каспію до нас дійде...

Президент України Віктор Ющенко розпочинає дводенний візит до Казахстану. З керівництвом країни він обговорить співпрацю в галузі енергетики, а саме — постачання в Україну казахстанської нафти. Напередодні голова правління НАК «Нафтогаз України» Олексій Івченко заявив, що попри введення в дію нафтопроводу Баку—Тбілісі—Джейхан, українські нафтопроводи все ж можуть бути заповнені каспійською нафтою. Хоча він додав, що жоден із вітчизняних заводів не в змозі сьогодні переробляти легку каспійську нафту, обсяги постачання якої мають зрости найближчим часом. Голова «Нафтогазу» висловився проти будівництва нових нафтопереробних підприємств в Україні. Натомість він запропонував спрямовувати кошти на модернізацію тих шести заводів, які вже працюють.

Успіх демократії по-французьки

Більшість населення Франції, котре взяло участь у референдумі щодо ухвалення Конституції ЄС, сказала «ні». За оприлюдненими Міністерством внутрішніх справ країни даними, проти проголосували майже 55 відсотків виборців, за — близько 45. Відзначено їхню високу активність у голосуванні: майже 70 відсотків.

Нині європейську Конституцію ратифікували дев'ять країн ЄС. Для набуття нею чинності потрібна ратифікація усіма 25 країнами—членами спільноти.

(Закінчення на 4-й стор.).

■ ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

Володимир ЛИТВИН: «Я не бачу причин для блокування парламенту»

Нинішнього пленарного тижня парламент планує розглянути 121 питання, і це, як зазначив Голова Верховної Ради Володимир Литвин, без врахування парламентських слухань з питань бюджетної політики на 2006 рік. Він також зауважив, що до порядку денного пропонується внести 40 нових питань, з яких 21 — одразу розглянути. Враховуючи те, що нинішнього тижня Верховна Рада планує розглянути чимало урядових законопроектів, учора відбулася зустріч керівництва парламенту, голів парламентських комітетів, депутатських груп та фракцій з урядом, під час якої обговорювалися проблемні питання.

(Закінчення на 2-й стор.).



Зліва направо: народні депутати Микола Онішук (фракція Промисловців та підприємців України), Іван Томич (фракція «Наша Україна»), Станіслав Довгий (фракція Промисловців та підприємців України).

■ ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ВИГРАВАЙТЕ!

У «Голосі» про все — вГолос!

Любі друзі!

Передплачуйте «Голос України»

3 гривні 30 копійок на місяць — і газета надходитиме п'ять разів на тиждень.

Передплата на півроку — 19 гривень 80 копійок.
Передплатний індекс — 40224.

Продовжуємо публікувати списки пропозицій наших друзів, котрі люб'язно надають подарунки для передплатників газети «Голос України». Нам пропонують:

11. ВАТ «Сімферопольська макаронна фабрика» (генеральний директор Ростислав Цвигун) — вироби підприємства.

12. ВАТ «Сімферопольська кондитерська фабрика» (голова правління Володимир Рябов) — солодка продукція.

13. АП «Діоніс» (АР Крим, директор Олег Кравінський) — продукція власного виробництва.

14. Бахчисарайський винзавод «Фонтан» (АР Крим, директор Олександр Турек) — продукція виробника.

15. «Кримвинпром» (Первомайський винзавод, директор Костянтин Стукал) — продукція виробника.



Шевченківський районний суд столиці визнав такими, що суперечать чинному законодавству, рішення Київської міської ради стосовно відведення земельних ділянок у Пущі-Водиці

■ ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

Володимир ЛИТВИН:
«Я не бачу причин
для блокування
парламенту»

(Початок на 1-й стор.)

Як зауважив Голова ВР, на сьогодні вже підготовлено до розгляду в другому читанні 50 законопроектів, тому або треба виконувати запланований порядок денний, або зробити наступний тиждень пленарним. Після погоджувальної ради Володимир Литвин висловив сподівання, що нинішнього тижня Верховна Рада працюватиме продуктивно. Хоча, додав він, робота парламенту є продуктивною навіть тоді, коли відбувається дискусія, бо ми виходимо на компромісні рішення. — Я не бачу причин для блокування парламенту, оскільки ті домовленості, які були, мають бути реалізовані. Та коли кожної хвилини з'являються непередбачувані новачі, то це вже не домовленості, а намагання дезорганізувати роботу Верховної Ради, — сказав Голова Верховної Ради.

У вівторок, зокрема, парламент планує розглянути проекти законів про амністію, зміни до деяких законів України стосовно Митного тарифу та до закону про природні монополії. Цього самого дня депутати мають розглянути низку сільськогосподарських законопроектів.

У середу першим питанням стоїть звіт Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України з питань дотримання конституційних прав та свобод людини і громадянина — із звітом має виступити голова комісії Віктор Мусяка. У цьому контексті треба розглядати ще два законопроекти — про внесення змін до Кримінально-процесуального кодексу України стосовно клопотання народних депутатів про взяття на поруки та проект закону про заборону політичних переслідувань та обмеження прав і свобод громадян за політичними ознаками. О 15-й годині відбудуться парламентські слухання з питань бюджетної політики на 2006 рік. Щоправда, як зазначив заступник голови Бюджетного комітету Валерій Коновалок, народні депутати повинні були отримати документи стосовно бюджетної резолюції ще минулого тижня і запропонував внести зміни до Бюджетного кодексу, щоб посилити відповідальність уряду і парламенту за підготовку бюджету.

У четвер Верховна Рада розгляне низку кадрових питань. Насамперед це стосується обрання заступника Голови Верховної Ради України. Поки що на цю посаду претендують Юрій Костенко, Віктор Мусяка, Богдан Губський. Однак, щоб голосування було результативним, потрібно набрати 226 голосів, але за умови, що у голосуванні візьмуть участь щонайменше 300 народних депутатів. Цього самого дня парламент планує призначити нових голів деяких комітетів. Загалом серед 66 питань порядку денного можна виділити законопроекти, які стосуються питань охорони материнства і дитинства.

У четвер народні депутати планують також розглянути зміни до Кримінального кодексу стосовно відповідальності за блокування транспортних комунікацій, проект закону про політичну рекламу та «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні» стосовно відмови у державній реєстрації. Цього самого дня планується внести до порядку денного проект закону про зупинення дії Закону України «Про особливості приватизації ВАТ «Укртелеком», проект про внесення змін до Закону України «Про перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації» стосовно держпідприємств «Луганськтепловоз», машинобудівної фірми «Артем» та «Кривбаспромводопостачання».

Приватизаційну тему буде продовжено і у п'ятницю — на порядку денному проекти законів про порядок допримусового відчуження об'єктів права приватної власності у власність держави (націоналізації) та про націоналізацію стратегічно важливих підприємств гірничо-металургійного комплексу України.

Однак уже сьогодні виникають сумніви, що буде реалізовано запланований порядок денний. Після завершення погоджувальної ради представник СДПУ(о) Ігор Шурма заявив, що фракція наполягатиме на розгляді у вівторок ужгородських подій, пов'язаних із побиттям народних депутатів. Бо, за його словами, звіт Тимчасової комісії, запланований на середу — це одне, а застосування сили до народних депутатів — зовсім інше. То, швидше за все, СДПУ(о) знову блокуватиме трибуну. Не виключив такого розвитку подій і представник «Нашої України» Микола Мартиненко: «Я припускаю, що буде блокування трибуни, що знову буде погоджувальна рада, тому в нас одне прохання до СДПУ(о) — розглянути ужгородські події під час звіту Тимчасової слідчої комісії, а у вівторок розглядати питання порядку денного», — сказав він.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Голова Нацради з питань телебачення і радіомовлення Віталій ШЕВЧЕНКО: «В Україні ще мало зроблено для того, щоб радіотелевізійний простір був українським, незалежним, достатньо захищеним, щоб служив людям, а не був джерелом розваг і політичних спекуляцій»

Діалог мовою
спільних інтересів

Друге засідання Парламентської асамблеї ГУАМ, яке відбулося 27–29 травня в Ялті за участю глав парламентів держав–учасниць ГУАМ, продемонструвало: це регіональне об'єднання невдовзі може не лише змінити вивіску, а й отримати друге дихання та наростити м'язи. Сьогодні вже йдеться про розширення організації від Каспійського до Чорного і Балтійського морів.

Від ескізу до проекту

Незважаючи на досить пристойний політичний вік (історія ГУАМ веде свій відлік від 10 жовтня 1997 року, коли під час саміту Ради Європи у Страсбурзі було засновано консультативний форум), регіональне об'єднання донині перебувало на початковій організаційній стадії свого розвитку. За словами Голови Верховної Ради України Володимира Литвина, ГУАМ певний час «перебував у стані анабіозу, нагадуючи скоріше ескіз сміливого проекту, ніж його практичне втілення у життя». Приміром, частка держав–учасниць ГУАМ у товарообігу України нині становить лише 2 відсотки. Однак потужний вітер перемін у Європі — «кольорові» революції в Україні та Грузії, розширення на Схід НАТО і ЄС — стали благодатним ґрунтом для зростання ролі ГУАМ у регіональному співробітництві. Місяць тому на саміті глав держав ГУАМ у Кишиневі було вирішено перейти на новий етап — активізувати діяльність організації, орієнтуючись на європейські та євроатлантичні цінності.

На зустрічі в Ялті глави парламентів чотирьох держав–учасниць ГУАМ — Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, Голова Міллі Меджлісу Азербайджанської Республіки Муртуз Алескеров, Спікер Парламенту Грузії Ніно Бурджанадзе і Голова Парламенту Молдови Маріан Лупу — обговорювали парламентську складову подальшого розвитку ГУАМ і заснований рік тому Парламентської асамблеї ГУАМ. І не приховували своїх євроінтеграційних устремлінь. Це засвідчили і присутність почесних гостей із країн, котрі нещодавно вступили до Євросоюзу, — керівників парламентів Латвії, Литви і Румунії, представників Естонії та Польщі, позитивний досвід яких на шляху до об'єднаній Європи може стати у пригоді. Глави парламентів країн ГУАМ прийняли рішення спільними зусиллями нарощувати співпрацю з Євросоюзом, ОБСЄ, НАТО та між собою, зокрема, у торговельно-економічній та безпековій сферах, врегульовувати конфлікти, боротися проти сепаратизму та екстремізму заради розвитку демократії.

У Парламентській асамблеї ГУАМ відтепер уже вирішено всі організаційні питання: сформовано структуру, створено комітети з політичних, торговельно-економічних та соціально-культурних питань (Україна очолила політичний комітет, Азербайджан — економічний, Грузія — соціально-культурний, а представники Молдови працюватимуть заступниками у всіх комітетах, оскільки цього року Молдова головує у ГУАМ). Відзначаючи роль парламентського співробітництва у рамках ГУАМ, Голова Верховної Ради України Володимир Литвин запропонував, зокрема, відкрити в одній із країн об'єднання Дослідницький центр із вивчення та протидії сепаратизму, а також науково-просвітницький інститут із вивчення мов і культур, започаткувати форум неурядових організацій країн ГУАМ. Глави парламентів виступили за налагодження взаємодії парламентів держав–учасниць ГУАМ у парламентських асамблеях Ради Європи, ОБСЄ, ОЧЕС, НАТО, співробітництва з європейським парламентом.

Ширше коло

Нині ГУАМ має шанс стати досить потужною регіональною східноєвропейською організацією, яка реалізує давню ідею балто-чорноморського співробітництва. «Стрімкий темп перемін, які торкнулись України, країн ГУАМ і всієї Європи, змушує нас прискорити створення спільного парламентського простору від Каспійського до Чорного моря, а з урахуванням участі наших колег з країн Балтії — до Балтійського



Фото Олександра КЛИМЕНКА

Друге засідання Парламентської асамблеї ГУАМ, м. Ялта.

На знімку: Голова Міллі Меджлісу Азербайджанської Республіки Муртуз Алескеров, Голова ВР України Володимир Литвин, Голова Парламенту Республіки Молдова Маріан Лупу, Голова Парламенту Грузії Ніно Бурджанадзе під час богослужіння у церкві Покрови міста Ялти.

моря», — зазначив у вступному слові на розширеному засіданні бюро ПА ГУАМ Голова Верховної Ради України Володимир Литвин і наголосив, що вже час перевести суто політичний діалог у площину практичних дій. На думку глави українського парламенту, до «багатообіцяючого проекту» ГУАМ у близькій перспективі можуть приєднатися і відігравати значну роль Казахстан, Вірменія, Туреччина, Румунія та інші країни Чорноморсько-Каспійського і Балтійського регіонів. В. Литвин не виключає, що і Росія не залишиться у стороні. Міжпарламентське співробітництво у рамках цього об'єднання В. Литвин бачить таким: «Важливо вийти на прийнятті узгоджених парламентами наших країн законів, які сприяли б виникненню спільного правового поля організації та інтеграції наших країн у євроатлантичний простір».

Нарощування обертів та ймовірність трансформації ГУАМ у значно ширше й потужніше об'єднання загострило й питання про зміну назви. По-перше, аббревіатура з держав–учасниць гальмує розростання організації. По-друге, Гуаумом зветься й один з американських островів у Мікронезії. На рівні міністрів закордонних справ нині обговорюється такий варіант нової назви: «Співдружність за демократію і розвиток». Остаточне рішення прийматимуть на саміті глави держав, однак це питання порушували й на Парламентській асамблеї. На думку Володимира Литвина, треба якомога швидше знайти нову містку назву об'єднання, яка відповідала б сучасним реаліям з устремлінням у майбутнє, але також чітко задекларувати географічну приналежність об'єднання. В. Литвин вважає запропоновану назву не досить вдалою, оскільки її можна сприйняти як своєрідний «експорт революції». Але головне, наголосив глава українського парламенту, — не форма, а зміст.

Без розподільчих ліній

Утім, найбільше суперечок нині триває не з приводу назви ГУАМ, а довкола того, чи буде присутня в об'єднанні Росія. Якщо так, то чим воно відрізнятиметься від інших об'єднань — скажімо, СНД чи ЄЄП? І чи не захоче Росія знову грати домінуючу роль? Якщо ні, то чи не стане ГУАМ, тим паче в разі приєднання до нього «новобранців» ЄС, певною альтернативою СНД, «околоною дорогою» в «об'їзд» Росії? Як це зрештою може позначитися на подальших стосунках України з Росією? З другого боку, у розпал енергетичної кризи в нашій державі питання співпраці з Азербайджаном та країнами Балтії набувають особливого стратегічного значення. «Якби об'єднання ГУАМ уже нормально функціонувало б, і в ньому працювали б

зони вільної торгівлі, можна було б запобігти кризовим енергетичним явищам в Україні», — вважає заступник керівника постійної делегації Верховної Ради у ПА ГУАМ, народний депутат України Ігор Остах.

Присутність на Парламентській асамблеї ГУАМ Надзвичайного і Повноважного Посла Російської Федерації в Україні Віктора Черномірдіна та численної російської преси свідчила про неприхований неабиякий інтерес нашого північно-східного сусіди до об'єднання і досить болюче сприйняття зростаючої активності України у розбудові ГУАМ. Пан Посол у розмові з журналістами також висловлював певне невдоволення з того, що Росію не запрошують до ГУАМ. А на запитання, чи прагне Росія вступити до цієї організації, відповів коротко: «Коли Росія побачить в ГУАМ свій інтерес, тоді й про це подуматиме».

Однак на офіційному рівні жодних бажань створити певну систему противаг Росії не лунало. Навпаки, йшлося про відкритість об'єднання ГУАМ. «У держав–членів ГУАМ єдине бачення побудови демократичної держави, спільні погляди на питань сепаратизму, врегулювання конфліктів, боротьби з тероризмом, ми бачимо наше майбутнє у об'єднаній Європі та НАТО», заявила Спікер Парламенту Грузії Ніно Бурджанадзе. — Сподіваюся, ГУАМ своєю діяльністю дуже швидко доведе всім, у тому числі й скептикам, що це ефективна організація, і що її створено на благо всім, а не лише її членам, і не на шкоду комусь». «Проголосивши пріоритетом у зовнішній політиці курс на Європейський союз, Україна не повертається спиною до своїх друзів на Схід і Південь», — наголосив, виступаючи перед учасниками зібрання, Голова Верховної Ради України Володимир Литвин. — Ми створюємо простір демократії, сталого розвитку і безпеки у рамках єдиної Європи без розподільчих ліній».

Вагоме слово
парламентів

Під час Парламентської асамблеї ГУАМ Голова Верховної Ради України Володимир Литвин провів низку двосторонніх зустрічей із керівниками парламентів, котрі прибули на кримське зібрання. На них, зокрема, було відзначено активну роль України у ГУАМ та конструктивну позицію нашої держави у врегулюванні конфліктів у Нагірному Карабасі та Придністров'ї.

Наступне, третє, засідання Парламентської асамблеї ГУАМ вирішено провести у червні 2006 року в столиці Молдови Кишиневі.

Юліана ШЕВЧУК.

Київ—Ялта.

Опозиція зацікавлена в розгляді багатьох законопроектів

Перспективи роботи парламенту на нинішньому пленарному тижні значною мірою залежать від результату розгляду ужгородських подій, під час яких було побито народних депутатів. Про це заявив Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк на вчорашній прес-конференції. Хоча фракція КПУ підтримала пропозицію СДПУ(о), яка передбачала розгляд ужгородських подій у вівторок, однак це питання не знайшло підтримки серед більшості керівників парламентських груп і фракцій. Тож, швидше за все,

аналізуватимуть ситуацію 1 червня під час звіту Тимчасової слідчої комісії. Разом з тим він зазначив, що розгляд цього питання можливий і у вівторок, якщо за це проголосують 226 народних депутатів.

Так само Адам Мартинюк вважає за можливе ухвалити два окремі рішення — за результатами звіту Тимчасової слідчої комісії і за результатами питання про ужгородські події. Стосовно можливих наслідків розгляду цього питання, то Верховна Рада може лише рекомендувати звільнити прокурора

чи начальника управління внутрішніх справ Закарпатської області або міністра внутрішніх справ України. Чи влаштує таке рішення представників опозиційних фракцій — невідомо.

Водночас А. Мартинюк зауважив, що у розгляді чималої кількості законопроектів зацікавлені представники нинішньої опозиції. Наприклад, у вівторок одним з перших на порядку денному стоїть законопроект про амністію, до якого пропонується внести положення про амністію осіб, які порушували виборче зако-

нодавство. Зрозуміло, що в результативному рішенні зацікавлена передує нинішня опозиція.

Коли йде мова про обрання нового заступника ВР, то, за словами А. Мартинюка, він і нинішнього четверга не бачить перспективи розгляду цього питання. Відповідаючи на запитання про депутатів-сумісників, Перший заступник Голови ВР назвав таку ситуацію безсмертним явищем. Однак, «якщо деякі голови комітетів мають хоча б совість не приходити на засідання погоджувальної ради, то деякі з них таки

приходять і пропонують Верховній Раді ухвалювати законопроекти, насамперед потрібні їхнім відомствам», — зауважив він.

Ще однією проблемою А. Мартинюк вважає нехтування законами з боку нинішнього «тимчасового уряду». Це пов'язано із тим, що в уряді немає плановості — «зранку у нього може бути одне рішення, а ввечері — зовсім інше», додав він. А стосовно програми соціально-економічного розвитку України, котру, за словами А. Мартинюка, уряд мав подати ще в лютому, то, схоже, нинішнього року парламент її вже не отримає.

С. Л.

Більше, ніж хліба й вугілля, ми потребуємо бібліотек

У понеділок Голова Верховної Ради України Володимир Литвин взяв участь в урочистому відкритті нового навчального корпусу географічного факультету та наукової бібліотеки ім. Максимовича Київського Національного університету ім. Т. Шевченка.

В. Литвин ознайомився з комп'ютерними класами, лекційними аудиторіями та електронною бібліотекою, призначеною для студентів та викладачів всіх природничих факультетів університету.

Голова наглядової ради університету, професор В. Литвин, промовляючи перед викладачами і студентами географічного факультету, сказав: “Сьогодні проблемами національної безпеки для України є проблеми освіти, науки і культури. Університетська корпорація несе відповідальність за те, що відбувається в суспільстві. Поїздивши по світу, я вкотре переконався, що ми — потужний, талановитий народ, ми маємо міцний фундамент. Але живемо від кризи до кризи. І ми повинні багато вчитися, багато працювати, аби реалізувати наш проект освіченої,

зможної європейської країни, в тому числі скориставшись і тією модою, яка є нині на Україні в світі”.

Особливу увагу Володимир Литвин приділив бібліотекарській справі.

Коли горіли книгозбірні — це була катастрофа планетарного масштабу, адже назавжди зникли цілі культурні епохи.

Книги генерують нові інтелектуальні та культурні цінності, в них міститься й скарбниця документальної спадщини української нації.

Глава парламенту наголосив: “У наш час більше, ніж хліба й вугілля, ми потребуємо бібліотек. Кожному, хто відчуває в собі духовну потребу зануритися в глибини мудрості, вони дають безпомилковий дороговказ у розбурханому глобальному інформаційному просторі, зберігають життєві сили рідної мови та са-

мобутньої національної культури”.

Через знання, які сконцентровані у друкованому слові, народ має визначитися, яким шляхом, з ким і як іти в майбутнє.

На жаль, сьогодні пересічний громадянин України все ще не знає ні планових, ні реальних показників економічного життя країни, не знає, як саме, яким чином життя усієї країни, конкретного регіону, міста чи села впливає на його добробут чи становить загрозу цьому добробуту.

Тобто, незважаючи на сотні разів декларовані прозорість, соціальну спрямованість національної економіки, все-таки доводиться констатувати наявність неперехідної стіни між державою і окремим громадянином, відчуження людини від держави як цілості.

Володимир Литвин підкреслив: “Людина вже не хоче бути електоратом чи виборцем, не хоче, аби її вперто не називали людиною чи громадянином, аби

нехтували її інтереси. В цьому — велика заслуга національних університетів, які гідно відстоюють своє й загальносуспільне духовне “Я”.

Буття людини, її взаємини з інститутами влади, міжлюдські стосунки тоді можуть досягти гармонії, коли співвідношення між “хочу” і “можу” є прозорими і врегульованими, коли цьому співвідношенню ніщо не загрожує. На сторожі врегулювання стоять традиція громадянського суспільства і закон, — сказав на закінчення Голова Верховної Ради Володимир Литвин.

Ректор Київського національного університету Віктор Скопенко подякував Голові Верховної Ради Володимиру Литвину за участь у відкритті нового навчального корпусу, за постійну увагу до проблем освітан, до вузівської науки.

Віктор Скопенко зауважив: викладачі, студенти завжди були на передових позиціях українського державотворення. Так буде й надалі.

■ ФОТОФАКТ

Гість із Франції президент Всесвітньої асоціації “Солдати миру” Лоран Атта-Байроу (в центрі) привітав з Міжнародним днем миротворців ООН побратимів із громадської організації Житомирського регіону з такою само назвою. На теренах Житомирщини маю каже кожен десятий миротворець України. Олексій КАВУН. Фото автора.



Доросла допомога дитячому фонду

Микола Синельников організував дитячий фонд.

Допомагали сусіди, підприємці, депутати всіх рівнів. Міська рада, райдержадміністрація намагалися в усьому надати підтримку. В центрі П'ятихаток виділили приміщення. І стали одержувати багатодітні, малозабезпечені сім'ї матеріальну допомогу від “фонду Синельникова”. Щоправда, гроші рідко вдавалося збирати великі. Але допомагали багато хто. Навіть по 10, по 20 гривень передавали на його рахунок. Коли приходили посилки від добровольців з далекої Ав-

стралії — їх розподіляли всім миром. А під час останніх президентських виборів Микола Синельников став у районі ще й активним агітатором від штабу Віктора Ющенка.

— Спочатку я був за іншого кандидата, — зізнається Микола Сильвестрович, — Та коли прочитав у “Голосі України”, а я передплатник газети із самого її заснування, статті про те, як діти на Донбасі збирали в стихійних “дірках” вугілля, щоб прогудуватися, як вони гинули в завалах, моє ставлення до претендента від тієї влади різко перемилося.

У П'ятихатському районі, де мешкають понад 50 тисяч осіб, як розповіла директор центру соціальної служби для сім'ї, дітей і молоді райдержадміністрації Альона Чепурко, майже півтисячі багатодітних сімей, близько двох тисяч дітей, які потребують матеріальної і соціальної допомоги. Саме спільно з фондом, яким уже 11 років керує ветеран Микола Синельников, видається регулярно надавати грошову підтримку тим, хто її нагально потребує. Грошей, на жаль, на всіх не вистає. Але в П'ятихатках не опускає руки: знову і знову йдуть “із шапкою” по колу.

Сергій КОРОБКОВ.

П'ятихатський район Дніпропетровської області.

Приїжджайте, пане Президенте, частіше!

Зустрічі випускників цими днями відбуваються у багатьох вузах. Не виняток і Тернопільський державний економічний університет. Хіба є одна особливість: цей вуз 30 років тому закінчив Президент України Віктор Ющенко. Минулої суботи він приїхав на зустріч із своєю юністю.

Студентські роки — найкращі. Істина незаперечна. Згадає Михайло Шкільняк, нині начальник регіонального відділення Фонду держмайна України у Тернопільській області:

— Наша група БС-42 розшифровувалася так: бухгалтери сільського господарства, але ми жартوما називали себе братами і сестрами. Були напроцуд згуртованими, стояли один за одного горою. В основному — діти з простих селянських родин з Тернопільщини і навколишніх областей. Віктор виділявся тим, що був з такої далекої для нас Сумщини і з родини сільських інтелігентів. Від нього ніхто ніколи не чув поганого слова. Пригадую, купили ми собі краватки, а зав'язати вузол ніхто не вмів. Віктор навчив. А ще — ми дуже чекали Різдва. У цей час завжди була зимова сесія. Вікторові з дому прислали посилку, а в ній — печена домашня ковбаса, залита смальцем. Її одразу з'їдали, а на смальці ще тиждень смажили картоплю. Мені та

ковбаса досі пахне. Оскільки їздити додому Ющенкові було далеко, то він захопився Карпатами. Стало традицією навесні і восени підніматися на Говерлу. Потім Віктора і мене молодші курси брали провідниками. Є домовленість, що у липні всією групою піднімемося на Говерлу.

Доповнює Марія Кулаєць, тодішня староста групи, нині викладач Бережанського агротехнічного інституту:

— На зустріч я приїхала із звітом. У нашій групі — двоє заслужених економістів України, троє кандидатів наук, у тому числі нинішній Президент України. Але річ не у зв'язках і заслугах. Ми залишилися добрими і вірними. Пам'ятаю, двоє студентів з групи не мали стипендії, то ми склалися, щоб їм допомогти. Підтримуємо один одного й досі у радості й горі. Не один з одногрупників, перебуваючи в Києві у відрядженні, ночував у Віктора вдома. Ще у студентські роки він був лідером,

до нього тягнулися... Пригадую перше весілля у нашій групі, першу дитину. Молодята назвали її на честь Віктора.

Обійми, слюзи радости і спогади, спогади... Їх доповнює Віктор Ющенко. Забукали якийсь у Карпатах і запізналися на пари. Викликали їх на “килим” до тодішнього ректора Леоніда Канищенка. Віктор Андрійович каже, що кабінет ректора й досі здається найбільшим з тих, що довелося бачити. Пожартував, що досі боїться вахтера гуртожитку бабу Тоню, яка була невмолимою після одинадцятої вечора. Побажав усім здоров'я. Сказав, що й сам, хвалити Бога, почувається добре. Президент подякував тернопільцям за підтримку у помаранчевій революції. “Ми робили її заради майбутнього”, — наголосив він. Журналістам повідомив, що з'явилися нові докази у справі вбивства Георгія Гонгадзе, які лежали без уваги роками.

Вуз пишається своїм знаменитим випускником. Нинішній його керівник — Сергій Юрій, теж, до речі, випускник 1975 року, оголосив рішення вченої ради про присвоєння Президенту України звання почесного доктора. Але й Президентові не має бути

соромно за свою альма-матер. Вуз пройшов усі шаблі розвитку: відділення Київського інституту народного господарства, фінансово-економічний інститут, академія народного господарства, а з березня цього року — державний економічний університет. Тепер тут навчається майже 30 тисяч студентів. Університет працює широкі міжнародні зв'язки. Чимало його студентів стажуються у найкращих університетах Європи, отримують два дипломи. У свою чергу, в Тернополі економічний фах здобувають вихідці з Азії і Африки.

Тернопільці запросили Віктора Ющенка на День міста, що святкують 28 серпня. Перед приїздом глави держави місцева влада постаралася: відремонтували дороги, зробили розмітку. Щоправда, тільки ті, якими мав проїхати кортеж. На стовпах з ліхтарями з'явилися квітучі вазони. У Тернопільському аеропорту, який давно бездіє, зробили косметичний ремонт, а його працівникам виплатили частину заборгованої зарплати. Приїжджайте, пане Президенте, частіше!

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

■ САМОВРЯДУВАННЯ

Чи стане-таки Полтава “головатою”?

Четвертий рік Полтава живе без... міського голови. Якщо попередні голови обдержадміністрацій мирилися з такою ситуацією, то Степан Бульба, схоже, сповнений рішучості ліквідувати “анклав кучмізму в самісінькому центрі України”. Він уже звернувся з відповідним листом до Голови Верховної Ради Володимира Литвина, а цими днями мав можливість заручитися підтримкою і Президента України Віктора Ющенка під час його візиту до Полтави.

Справді, хоч би де з'явився того дня Ющенко, питання про ситуацію в місті йому, схоже, не ставив тільки лівиний. Представники ряду місцевих партійних осередків навіть влаштували з цього приводу імпровізований мітинг біля палацу дозволив “Листопад”, де проходив Всеукраїнський педагогічний форум за участю Президента. Щоправда, Ющенко трохи присоромив і самих полтавців, які, мовляв, за ці три роки “не змогли поставити свою владу на місце”. Втім, Президент пообіцяв полтавцям допомоги, сказавши, що ініціюватиме проведення парламентських слухань з приводу ситуації “у безголовій Полтаві”.

Окрилені обнадійливими обіцянками на найвищому рівні, представники “Народного союзу “Наша Україна”, “Батьківщини”, Соцпартії, “Солідарності” та інших партійних осередків провели минулого четверга черговий мітинг під стінами міськради, де вкотре закликали депутатів скликати сесію і розглянути питання про вибори міського голови.

Віталій СКОБЕЛЬСКИЙ.

Полтава.

Вимагають референдуму. І безпідставно?

Громада пристолічного міста Бровари вимагає негайно скликати референдум і достроково припинити повноваження міськради та міського голови Віктора Антоненка. Днями в будинку культури за це рішення проголосували 215 осіб. Останньою краплею господарювання, як вважають окремі депутати міськради та активісти місцевих осередків партій ВГО “Громадський контроль”, СПУ, “Батьківщина”, КПУ та інші, стало підвищення тарифів (удвічі!) на комунальні послуги.

“Голова міста Віктор Антоненко, — розповідає одна з активісток, засновник газети “Броварський кур’єр” Надія Грицькова, — після перемоги на виборах 2002 року обіцяв протягом півроку пустити тролейбус з Броварів до Києва і паралельно прокласти лінію метрополітену. А також “вигнати” з кабінетів міліцію, щоб вона боролася зі злочинністю на нічних вулицях, забрати і таке інше. Однак натомість місто хаотично забудовувалося, почалася безпідставна і незаконна роздача землі. А потім і безперервне підвищення комунальних тарифів. Отже, простих людей, які надали великий кредит довіри голові міста, просто обманули”.

А Любов Горбатюк, секретар Броварської міськради, називає звинувачення безпідставними, а наведені вище факти — перекрученими: “Голова і депутати дуже багато зробили для міста: три роки поспіль є гаряча вода, здійснено багато плавних забудов, низку житлових програм для молоді”.

“Надалі міськрада працюватиме у звичайному режимі, займатиметься болючими проблемами і виправдовуватиме довіру своїми справами. А не піде на повідку у групки людей. Як це і було завжди”.

Наталія ЯРЕМЕНКО.

Кабінет Міністрів України скасував дію низки постанов, які встановлювали перелік санаторіїв та баз відпочинку, продаж путівок до яких не обкладався податком на додану вартість. До цього переліку входило понад 300 санаторіїв, переважно дитячих та військових

Санаторій «Україна», м. Ялта,

запрошує на відпочинок і лікування

Розташований на самому березі моря, за кілометр від Ластівчиного гнізда. До ваших послуг різнобінчна лікувальна база: басейн із морською водою, водолікарня, масаж, дров'яна сауна, пляж, тренажерний зал, тенісний корт, бар, більярд.

Путівки на термін від трьох днів і більш можна придбати за перерахуванням або за готівку на місці.

Тел.: 8(0654) 27-47-13, 27-47-24, 24-74-32.

■ У НОМЕР

І знову, здрастуйте!

Сказав учора трудовому колективу кіностудії імені О. Довженка поновлений у правах директор.

У п'ятницю Шевченківський суд столиці повернув у директорське крісло Національної кіностудії імені О. Довженка Віктора Приходька. Нагадаємо, що раніше міністр культури і туризму України Оксана Білозір своїм указом звільнила В. Приходька з цієї посади.

Віктор Приходько приступив до своїх обов'язків. Як заявив директор кіностудії «ГУ», змінювати раніше обраний курс він не збирається. Вчора поновлений у правах керівник зустрівся з трудовим колективом очолюваної ним кіноструктури і привселюдно оголосив рішення суду. З ранку біля центральної прохідної кіностудії зібралася невелика група його давніх опонентів, незадоволених політикою Приходька, яку він проводив. Ця акція підтверджує наявний конфлікт інтересів, а точніше, менталітетів.

Віктор Миколайович вважає, що кіностудія — це фабрика, плацдарм для виробництва кінопродукції. Бізнес-підхід директора дратує деяких діячів, які «люблять не мистецтво в собі, а себе в мистецтві». Мабуть, саме ностальгія за минулим штовхає їх на конфронтацію з новим ринковим підходом до кінотворчості.

Ольга ВІТЕР.

Земляки пам'ятають свого Героя

Кіровоградська область. 90-річчя з дня народження двічі Героя Соціалістичної Праці Олександра Гіталова відзначили на батьківщині знаного хлібороба у селі Камішуватому Новоукраїнського району.

Заступник голови обласної ради Юрій Целих повідомив про заснування щорічної грошової премії імені ювілєра в трьох номінаціях: «Кращий тракторист», «Кращий механізатор» та «Кращий керівник агроформування». На будівлі тракторної бригади, де трудився Олександр Гіталов, коштами обласної організації Народної партії України встановлено меморіальну дошку.

Олег БОНДАР.

«Тарган» виходить на полювання

Донецьк. Новий прилад, завдяки якому можна відключати боржників від водопостачання без проникнення до квартири, винайшли в комунальному підприємстві «Донецькміськводоканал». Розробка отримала назву «Тарган» і найближчим часом буде запатентована. У ній використано принцип аварійних зондів, за допомогою яких фахівці виявляють місце пориву водогону. «Тарган» пересувається усередині комунікацій багатоповерхового будинку і відключає неплатника у точці виходу внутрішніх мереж квартири. Отже, водоканалу тепер немає потреби отримувати рішення суду на проникнення у помешкання боржника.

Повторне підключення до центрального водопостачання можливе після повного погашення боргів та оплати вартості робіт — близько 150 гривень.

Ліна КУЩ.

■ ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Порядковий номер порушив порядок

Пряме президентське правління може бути введене в селі Козин Обухівського району Київської області.

Такий варіант виходу з конфлікту між сільським головою і депутатами сільради запропонував глава Київської облдержадміністрації Євген Жовтяк.

У неділю в Козині планувалася сесія сільради. Мали прийняти бюджет—2005. Однак сесія не відбулася через розбіжності в думках про її... порядковий номер. Козинський голова Валентина Горобець вважає, що збори повинні відбуватися під № 31, депутати наполягають на 39-му. Справа в тім, що на 32-й і 36-й сесіях, легітимність яких оспорує Горобець, було вирішено усунути її з посади. В залі зібралося більше двохсот жителів села, що підтримують протиріччя сторони, і сесія, не без участі голови, перетворилася на банальний обмін докорами.

Президентська комісія з врегулювання конфлікту запропонувала сторонам свій проект рішення. За сценарієм комісії, і депутати, і голова складають із себе повноваження і звертаються до глави держави з проханням про призначення власного представника для керування селом, а в парламент — про визначення термінів дострокових виборів голови й депутатського корпусу. Сільрада Козина з пропозицією згодилася. Валентина Горобець від коментарів відмовилася. Наступна сесія органу місцевого самоврядування призначена представником державної влади Є. Жовтяком на четверте червня. Запропоновано провести її при зачинених дверях.

Антон ДМИТРЕНКО.

Козин—Київ.

Від редакції:

Перша сесія новообраної сільської ради скликається територіальною виборчою комісією, а наступні — сільським головою. У разі немотивованої відмови сільського голови або його незмоги скликати сесію, її скликає секретар сільської ради. Сесія також може бути скликана самими депутатами відповідної ради, які становлять не менш як третину її складу, або постійною комісією ради, якщо сільський голова чи секретар сільради відмовляються скликати сесію на їх вимогу.

У Тбілісі закидали яйцями автомобіль відомого американського бізнесмена Джорджа СОРОСА, що прибув до Грузії з візитом



Успіх демократії по-французьки

(Початок на 1-й стор.).

Тим часом прем'єр-міністр Франції Жан-П'єр Раффарен назвав високу активність французів у референдумі «успіхом демократії», а Жак Ширак закликав країни Євросоюзу продовжити процес ратифікації єдиної європейської Конституції.

Те, що Франція може не ратифікувати Основний Закон ЄС, ні для кого не було несподіванкою. Але експерти відзначають, що французьке «ні» європейській Конституції передовсім пов'язане з внутрішніми проблемами країни. Друге за величиною народне господарство Єврозони сягнуло 10-відсотко-

вої позначки рівня безробіття. Тож протест проти політики уряду об'єднав найрізноманітніші політичні сили — від лівих антиглобалістів до крайніх правих.

Хоч французького «ні» й очікували в керівництві Євросоюзу, але таке рішення одного з локомотивів спільноти може призвести до глибокої кризи в самому союзі та ланцюгової реакції в інших країнах, де референдуми чи схвалення в парламентах ще очікуються. Адже без Конституції неможливо здійснювати реформи інститутів Євросоюзу, ускладниться ухвалення багатьох базових рішень, зокрема довгостро-

кового бюджету ЄС.

Схвалення європейської Конституції могло б бути справою самих європейців, коли б не деякі сигнали, над якими маємо замислитися ми, українці, прагнучи стати членами спільноти. Однією зі складових французького «ні» під час референдуму був аргумент, що Франція втрачає свою національну ідентичність, зокрема й через переобтяженість ЄС новими країнами-членами. Та посилання на те, що й без них європейський «човен» надто перевантажений. Досі це були заяви лише крайніх радикалів, котрі вважають, що Франція чудово проживе й без

іноземців, які втікають зі своїх бідних країн та забирають робочі місця у французів. На жаль, ця думка стає дедалі поширеніша і в інших державах — членах клубу 25.

Тим часом політики прогнозують повторний референдум у Франції. Але поки це станеться, то нинішні результати голосування там уже позначилися на вартості євро: єдина європейська валюта подешевшала відносно долара. Аналітики вважають: її курс і далі падатиме. Тому інвестори висловлюють занепокоєння впливом Франції на економічну політику Євросоюзу.

Валентина ПИСАНЬКА.

■ ФОТОФАКТ

Демонстрація моделей у костюмах з колекції дизайнера Маргарити Козак «Птахи едемського саду» під час фестивалю моди і театрального костюма ім. Варвари Каринської відбулася в Харкові.



ФОТО АНДРІЯ МАРІЄНКА(УНІАН).

«Будову століття» потрібно продовжувати

(Початок на 1-й стор.).

Нагадаємо, що на будівництво першої черги каналу пішло близько 70 мільйонів гривень, а щоб його закінчити, потрібно ще 280 мільйонів. Остання цифра, щоправда, викликає суперечки серед фахівців. Кажуть, наприклад, що для завершення робіт потрібно не 280, а всього-на-всього 55 мільйонів гривень. Зрозуміло одне — для того, щоб здати в експлуатацію 162 кілометри ходу судна завглибшки 7,2 метри і побудувати в морі дамбу для захисту від штормів, потрібні чималі кошти. А в бюджеті 2005 року на продовження робіт у дельті Дунаю не виділено ні копійки.

Роботи в каналі поки що не ведуться, їх припинили ще 15 грудня. Інформація про замулювання й обміління каналу виявилася недостовірною. Вона з'явилася через тривогу фахівців державного підприємства «Дельта-Лоцман» за долю недобудованої дамби. Особливо після нинішньої весняної повені на Дунаї — найбільшої за ос-

танні 20 років, коли рівень води в річці піднявся до критичної оцінки. На деяких ділянках каналу виросли так звані піщані горби. Сьогодні їх практично ліквідовано й глибина відповідає проектним.

Але питання будівництва другої черги каналу знову в центрі уваги. Народний депутат України Юрій Крук вважає, що коштів ДП «Дельта-Лоцман», які він одержує від лоцманських провіджень, достатньо для того, щоб закінчити «будову століття». Міністр Євген Червоненко дотримується іншої точки зору: необхідні пошуки зовнішнього інвестора.

Вклавши в першу чергу каналу 15 мільйонів доларів, транспортники чекають — не дочекаються, коли він окупиться (4,4 роки). Для другої черги потрібно майже в п'ять разів більше (глибину необхідно збільшити до 8,4 метра), а окупиться, як припускають, через 7,7 роки.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеса.

З В Е Р Н Е Н Н Я

громадських об'єднань підприємців до Президента України Віктора Ющенка

Вельмишановний Вікторе Андрійовичу!

До Вас звертаються громадські об'єднання і підприємці, учасники всеукраїнського форуму «Бізнес і влада — партнери», що відбувся 25 травня 2005 року. Друга за останні місяці зустріч керівників держави з підприємцями дає впевненість, що відверта розмова влади з бізнесом стане традицією.

Без такого діалогу неможливо будувати по-справжньому партнерські відносини влади і бізнесу. За весь час існування незалежної України вперше ділова людина може відчувати себе повноцінним учасником економічних перетворень і соціально відповідальним за країну. Але такі зустрічі не повинні перетворюватися на елітний «англійський клуб» підприємців від політики, лобуючих власні бізнес-інтереси.

На першому форумі завдяки особисто Вам політично незаангажовані підприємці все-таки домоглися можливості донести свої позиції до Народного Президента України і окремим учасникам зборів вдалося домогтися слова.

Цього разу підприємці очікували обговорення на форумі подальших кроків з усунення регуляторних проблем, та зустріч 25 травня в «Українському домі» стала великим розчаруванням. Ми не почули звітів Держкомпідприємництва, державних адміністрацій, громадських організацій підприємців про виконання Ваших попередніх доручень.

Замість відвертого діалогу ми стали свідками організованої вистави приписки громадянської гідності високої

посадової особи — Прем'єр-міністра України.

Хоча б яких помилок припускався уряд, всеукраїнський форум — не місце для зведення рахунків з його головою. Внаслідок «урядових розборок» на трибуні так і не з'явилися представники малого і середнього бізнесу. Бізнес столиці України також не зміг потрапити в список виступаючих. Представники українського підприємництва навіть не мали можливості напряму передати звернення особисто Вам і Прем'єр-міністру України. Учасники форуму своїми записками зверталися до Народного Президента України, а не до модератора зборів для проміжної цензури.

Розмови не вийшло. А якщо нема результатів діалогу, то це — марна трата коштів платників податку.

Якщо влада справді хоче, щоб діалог з бізнесом відображав реальну картину розвитку підприємництва в Україні, необхідно, щоб організація таких зустрічей, як і інші аспекти суспільних відносин, не монополізувалися громадськими організаціями, які очолюються високими посадовими особами і політиками. Організаторами таких зустрічей повинен бути оргкомітет, який складатиметься насамперед з лідерів всеукраїнських громадських організацій підприємців за участю влади.

Поліпшення ситуації в цьому питанні можливе тільки за умови побудови реального структурованого діалогу керівництва країни з всеукраїнськими об'єднаннями підприємців. Саме тому ми дуже просимо про зустріч Прези-

дента України з лідерами таких організацій.

Вікторе Андрійовичу! Ми віримо Вам і впевнені, що наша відвертість і чесність допоможуть Вам і нам стати істинними партнерами.

Спілка орендаторів і підприємців України Віктор ХМІЛЬОВСЬКИЙ, Всеукраїнська спілка працівників торгівлі й послуг «Трудова Співдружність»

Лаліта КАРТОЗІЯ,

Об'єднання підприємців-християн Михайло КРУГЛЯК,

Асоціація фахівців з нерухомості (ріелтерів) України

Олександр БОНДАРЕНКО,

Київська Асоціація підтримки підприємництва «Автосервіс»

Георгій ПУТОЧКІН,

Спілка кризис-менеджерів України Любов МОТРИЙ,

Спілка перукарів України

Олексій АНТОНЮК,

Керівник Оболонського представництва СОПУ

Олександр МОСКОВЧЕНКО,

Українська ліга підприємств з іноземним капіталом

Віктор ЧЕРНІЛЕВСЬКИЙ,

Асоціація роботодавців торгівлі та комерційної сфери економіки України

Олександр СЕРГІЄНКО,

Всеукраїнська профспілка працівників транспорту

Віктор ГЕРЕБЕДА,

Спілка аудиторів України Тетяна ЗАЦЕРКОВНА,

Журнал «Роботодавець»

Марія ТАРАСЮК.

СЬОМА ВЕРШИНА І ЛІДЕРСТВО В СЕРІІ

■ ФУТБОЛ

Кубок України. Фінал. «Шахтар» (Донецьк) — «Динамо» (Київ). 0:1. Гол: Рінкон, 11 (п). На 25-й хвилині Левандовський не реалізував пенальті (воротар).

«Шахтар»: Лаштутка, Срна (Стойкан, 84), Левандовський, Беркеуан, Рац, Тимошук, Матузалем, Дуляй (Воробей, 80), Вукіч (Жадсон, 59), Маріка, Брандао. **Тренер** — Мірча Луческу.

«Динамо»: Шовковський, Родолфо, Чернат (Леко, 54), Рінкон, Шацьких (Белькевич, 72), Гусев, Верпаковскіс, Несмачний, Гавранчич (Федоров, 46), Юссуф, Родріго. **Тренер** — Йозеф Сабо.

Попереджено: Родріго, 4, Верпаковскіс, 17, Родолфо, 20, Вукіча, 42, Рінкона, 51, Шацьких, 53, Беркеуана, 90. Вилучено Маріку (18, удар суперника рукою в обличчя під час гри поза ігровим епізодом).

Арбітр — Тор'є Гауге; **асистенти** — Стейнар Гольвік, Герман Борган (усі — Норвегія).

29 травня. Київ. НСК «Олімпійський». Сонячно. 32 градуси. 68 000 глядачів.

Це був третій фінал цих суперників. Після попередніх двох рахунків серії був нічийний. І ось тепер динамівці повели в серії — 2:1. А взагалі це їхня сьома кубкова вершина!

Боже, бережи королеву!

Перш ніж почати розмову безпосередньо про футбол, варто сказати про кілька питань, що виникли під час події. Перше з них: чому вона розпочалася саме в найспекотніший час? Дехто може зауважити, що дату і початок запланували заздалегідь. Однак зав-

жди потрібно передбачати різні варіанти. У тому числі й тропічну спеку.

То чи не варто було б поєдинок узагалі зіграти напередодні? Донецькі і вболівальники з інших міст мали б тоді вдосталь часу і додому дістатися, і відпочити в неділю, перед трудовим тижнем. А розпочати фінал, скажімо, о 20-й годині, а може, і о 21.00, як це роблять у цивілізованій Європі, до якої ми так щиро прагнемо.

І ще одне можна було б запозичити в європейців — повагу до своїх найкращих команд та їхніх численних прихильників. В Англії кубок переможцям, як правило, вручає не будь-хто, а її величність королева Єлизавета II. Так само чинять іспанці. Цей перелік можна продовжувати. А от найвищі посадовці нашої держави чомусь не віддали належного фінальній зустрічі...

Сам матч був напруженим. Хоча не завжди кубкові фінали відзначаються видовищністю. Не кожного дня відбуваються матчі на кшталт вирішального в Лізі чемпіонів між «Ліверпулем» і «Міланом». Але і в київського були свої принади і гостра драматургія. У першому таймі відбулися найголовніші події: два пенальті і вилучення. Як на мене, обидва одинадцятиметрові призначено цілком справедливо. А Чіпріан Маріка виявився напруженим гарячим парубком і дав волю кулакам. Чим підвів свою команду. Але «Шахтар» здаватися не збирався і бився до останньої секунди. І навіть у меншості прагнув



постійно тиснути на ворота «Динамо». А що зробиш? Сергій Федоров, який вийшов за заміну в другому таймі, не давав розгулятися Брандао, в якого був вочевидь не найкращий день у кар'єрі. Принаймні двічі після перерви форвард донецчан змарнував шанс забити. Особливо близьким до успіху він був на 75-й хвилині. Але не влучив у порожні ворота зблизья.

Через дві хвилини Жадсон, виконуючи штрафний метрів з 25, влучив у поперечину. А вже штурм «Шахтаря» ледве не завершився успіхом. Але удар Матузалема в кут витягнув Олександр Шовковський. Про воротаря динамівців слід сказати окремо. Він, безперечно, був героєм матчу, найкращим у своїй команді: і пенальті взяв, і ще в кількох епізодах рятував колектив.

Варто зазначити, що й «Динамо» у другому таймі провело кілька небезпечних атак. В одній з них лише чудова реакція Яна Лаштутки врятувала «Шахтар» від другого голу. На 68-й хвилині Максим Шацьких пробив метрів з десяти. М'яч зрикошетив від захисника і відскочив до Маріса Верпаковскіса, але той пробив вище воріт.

Коли зіпсований костюм в... радість

Цікаво було й після матчу. За традицією яскраво відбувалася церемонія нагородження. Варто було послухати й тренерів.

Дуже образився на норвезького арбітра наставник «Шахтаря». Він емоційно скаржився журналістам. Сказав, що запрошення іноземного

рефері — взагалі велика помилка керівників українського футболу. Згадав, як колись у його бутність тренером бухарестського «Динамо» фінал кубка Румунії судив француз, який витягнув за вуха «Стяуа». Арміїці перемогли по пенальті. Але вже незабаром у зустрічі за Суперкубок «Динамо» виграло 5:0! «Якщо б український рефері ще в першому таймі вилучив футболіста і призначив такі два пенальті, то ввечері його кар'єра, може не сумніватися, вже завершилася б. Однак не подумайте, що применшую достоїнства киян. Вони зробили на полі все, що могли»...

Йозефа Сабо представники ЗМІ чекали довго. І не дивно, бо в роздягальні переможці приймали численні поздоровлення. Та ще й костюм Йозефові Йозефовичу зіпсували шампанським. Але він не засмутився, а навпаки...

— Гра була важка, — сказав він. — «Шахтар» — відмінна команда. Тому ми планували спеціальну тактику. Але корективи внесла спека. Пресингувати було недоцільно, бо нас вистачило б хвилин на двадцять. І тоді донецчани точно взяли б нас. Я подякував гравцям за те, що витримали. Вони дуже сильно хотіли виграти, незважаючи на безліч помилок та ігрового браку. Але не варто їх судити надто суворо. Адже це був фінал. Ми могли забити і два, і три м'ячі. Так само і «Шахтар»... Кубок могли виграти як «Шахтар», так і «Динамо»...

■ Чи задоволені суддівством?

— А чом би й ні? Ми — європейська країна. Не знаю, що сказав колега Мірча Луческу. Однак якщо і в чемпіонаті судитимуть так, як оце сьогодні, то це дуже добре. Тому дуже вдячний панові Гауге...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: фрагмент кубкового фіналу.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

“Диригента” поставили на місце?

■ РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

З другої спроби у Рівному проведено обласну установчу конференцію політичної партії “Народний союз “Наша Україна”.

Нагадаю, що 14 травня вона не відбулася. Тоді на прес-конференції для ЗМІ народний депутат України Віталій Цехмістренко (його президія ради цієї політичної партії призначила головою оргкомітету, а відтак відповідальним за розбудову партії на Рівненщині) сказав, що оргкомітет має докази того, що конференція була зірвана з вини голови Рівненської ОДА Василя Червонія. Голова оргкомітету НСНУ не приховував, що категорично виступає “проти диктатури і монополії однієї людини і однієї політичної сили на Рівненщині”.

Звичайно ж, питання зриву установчої конференції стало предметом розгляду в Києві — президія ради НСНУ навіть прийняла з цього відповідне рішення, у четвертому пункті якого “доручили першому заступнику голови центрального виконавчого комітету партії Жданову І. О. підготувати звернення до Президента України В. А. Ющенка щодо відставки голови Рівненської обласної державної адміністрації”.

Після цього супротив установчій конференції НСНУ став в'ялішим, набув інших форм: напередодні її проведення одне з місцевих партійних видань УНП вилило порцію бруду на всіх членів оргкомітету НСНУ, а також на окремих депутатів Рівненської обласної ради, які з фракції “Наша Україна” перейшли до фракції “Народний союз “Наша Україна” і на останній сесії обирали своїм голосуванням чітко дали зрозуміти, що не будуть слухняними маріонетками у руках голови Рівненської ОДА.

На підгому вже існуючому оргкомітету НСНУ до Рівного 28 травня прибула робоча група з числа членів президії ради партії та народних депутатів. Схоже, “диригент” зриву установчої конференції НСНУ цього разу не наважився на подібне, тим паче що, як сказав на прес-конференції Павло Жебрівський, “було усне звернення керівників партії з цього приводу до В. А. Ющенка”. А той невеличкий гурт із сотні людей на імprovізованому мітингу поблизу приміщення, де проходила установча конференція, з'ясував, хто зробив більший внесок у перемогу В. Ющенка, обурювався, що до партії, на їх думку, потрапили люди з іншого політичного табору. На це голова центральної ревізійної комісії партії Михайло Полянчич резонно зауважив, що такі факти обов'язково будуть розглянуті.

Остудити гарячі голови нечисленного гурту “невдоволених” спробував і народний депутат України Володимир Бондаренко:

— Рівень підтримки Віктора Ющенка і його сил геть нерівномірний, — сказав він. — Якщо Галичина, Київ, Волинь, Житомирщина, Рівненщина та ще деякі області підтримують тотально Віктора Андрійовича та його політичні сили, то є величезний шмат України, де рівень нашого впливу мінімальний або практично відсутній... Тому Віктор Андрійович поставив проблему трошки по-іншому: замикатися у своєму колі вірних соратників не можна. Соціальна підтримка нової сили має бути трошки ширшою: ми повинні мати у парламенті таку кількість голосів, яка б дала нам можливість приймати рішення... У цій си-

туації виникла проблема: а де нам взяти ті голоси, де взяти ту соціальну підтримку? Почалася робота з розширення соціальної бази... На Рівненщині ситуація хороша, але вона хороша тільки взагалі, а всередині боротьба між силами підтримки Ющенка призвела до того, що ми маємо абсолютно унікальне явище: конференції у всіх областях відбулися, а на Рівненщині ні. Наша внутрішня боротьба тільки на користь ворогам.

І такий перший крок щодо розбудови обласної партійної організації НСНУ на Рівненщині зроблено: обрано керівні органи облпарторганізації, головою обласної парторганізації — народного депутата України Віталія Цехмістренка, головою облвиконкому партії — депутата обласної ради Анатолія Жуковського.

На запитання, чи не перешкоджатимуть розбудові партії у районах, з огляду на те, як настирливо це робилось у Рівному, член президії ради партії, народний депутат України Павло Жебрівський на прес-конференції зауважив: якщо “якісь впливи будуть, їх пострабують знівелювати”.

І все ж, чому насправді була зірвана перша обласна установча конференція на Рівненщині? Судячи з тих оцінок роботи офіційного оргкомітету зі створення НСНУ в області, які на прес-конференціях давав Василь Червоній, називаючи цей процес “кулуарним”, тієї порції “компліментів”, якими наділило контролюване ним партією видання членів оргкомітету, можна було прогнозувати подібний розвиток подій. Адже до керівних органів нової партії не пройшли близькі до голови ОДА люди, а відтак він позбавлений можливості через них впливати на внутріпартійне життя НСНУ, оскільки сам є членом Української Народної партії, яка поки що заявляє, що сама йтиме на наступні парламентські вибори. Тож у УНП на Рівненщині з'явився серйозний конкурент — “Народний союз “Наша Україна” Віктора Ющенка.

Тим часом у самій УНП на Рівненщині не все так беззмурно. Через методи керівництва окремих керівників районних партійних осередків (деякі ще й обіймають посади голів РДА) виникають внутріпартійні конфлікти — люди переходять в інші партії. Скажімо, депутат Рівненської обласної ради Інна Гвізда з трибуни установчої конференції виголосила, що вийшла з УНП “через незгоду з авторитарними методами керівництва Василя Червонія” (він на той час очолював крайову партійну організацію УНП. — **Авт.**).

На тлі політичних пристрастей майже непоміченою залишилась інша подія — чергова обласна конференція партії “Регіони України”, яка теж проходила 28 травня. Крім обговорення нагальних питань, вручали партійні квитки шістьом новим партійцям. Загалом, як повідомили її керівники, після виборів мали певний відплив з партії. Воно, можливо, й краще, бо залишилися найстійкіші. Але в останні місяці відбувається зворотний процес: лише у травні партію поповнило 57 людей.

Олександра ЮРКОВА.

Рівне.

■ БАЛАНС ТИЖНЯ

Як закрити відкриті запитання

Міністерство економіки скасувало дію наказу про встановлення граничних рівнів оптово-відпускних цін на дизпальне і бензин.

Бізнес «наїхав» на «Український дім» столиці, щоб укласти з владою договір про наміри.

У травні спостерігається поліпшення динаміки економічного зростання.

Поза сумнівом, головною подією тижня можна вважати зустріч Президента країни і членів уряду з представниками бізнес-клубу в «Українському домі» столиці. Зібрання виявилось наддивовижу представницьке (народні депутати, чиновники, інвестори, представники торгово-економічних підприємств та ін.), але наш бізнес можна було «вирахувати» безпомилково: перемовляючись у залі по мобільному, він жартівливо перепитував у когось, почім сидять місця. Офіційним приводом для такої зустрічі стало невдоволення станом справ у регуляторній політиці. Неофіційним — загальним станом справ. Бізнес вимагав від уряду і Президента відповідей на чимало наболілих питань, які, зрештою, можна було узагальнити в одне: Україна збирається сповідувати ринкові механізми господарювання чи командно-адміністративні? Як на мене, Віктор Ющенко, а за ним і Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко вчорперно відповіли на це. Зокрема, повідомивши, що Мінекономіки того-таки дня відмовилося «тримати» ціни адміністративно, фактично визнавши, що це — шлях у безвихідь. Бізнес погоджується з Президентом країни: є лише дві проблеми — монополізація і залежність від одного сировинного ринку, але вони будуть розв'язані, шойно країна почне торгувати нафтопродуктами адекватно до динаміки світових цін на нафту. Без цього її поставки не можна диверсифікувати, скільки переробних заводів не будуй. Принципово одне: прогнозоване Мінекономіки поступове зростання цін, вважає Віктор Ющенко, не погіршить обумовленого держбюджетом річного показника інфляції у 9,8 відсотка. Натяк зрозуміли.

Уряд, і Президент виправдали очікування забитого шверть залу не вповні через наявність відкритих питань. Підприємці воліли почути і почули про єдині вікна на кордоні (з 1 червня ц. р.) і у владних коридорах (з 1 липня ц. р.). Сподівалися на тісну взаємодію з урядом під час прийняття важливих економічних рішень і фактично її одержали від Юлії Тимошенко. Однак відверту розмову про найпекучіші фіскальні й податкові проблеми відклали на найближче майбутнє, оскільки чимало стратегічно важливих рішень ще дискутується на

урядовому рівні. Усі згодні з тим, що це нонсенс, коли вартість наданих у вільних економічних зонах (ВЕЗ) пільг перевищує вдвічі обсяги виробництва, але одні стверджують, що рівні податкові умови прискорять інвестиційний процес, а інші — що загальмують. Усім очевидно, що ПДВ — найкриміналізований податок в державі, проте одні виступають за скасування, а інші — за його збереження. До слова, приріст прямих іноземних інвестицій у першому кварталі становив мізерні 235 мільйонів доларів США, здебільшого через політичні ризики, суперечливу законодавчу процедуру їхньої реєстрації, скасування податкових пільг у ВЕЗ та на територіях пріоритетного розвитку. І ще: офіційний Брюссель вважає, що борг перед бізнесом у вигляді неповерненого ПДВ (за 4 місяці — 1,9 мільярда гривень) заважає Україні одержати статус країни з ринковою економікою.

Помовчимо про статус і поговоримо краще про її потенцію. Кабінет Міністрів, за словами міністра економіки Сергія Тереховиха, дуже тищить динаміка економічного зростання у травні — очікується, що ВВП зросте принаймні на 5,6 відсотка. Серед аргументів: зростання промислового виробництва за 20 днів травня до 6,7 відсотка (у харчовій — до 16, хімічній — до 14,3, у машинобудуванні — до 11 відсотків), відновлення темпів виробництва на будівництві, високі показники в АПК і в транспорті. Попри те, що імпорт випереджає експорт, зберігається позитивне зовнішньоторговельне сальдо у 859 мільйонів доларів США (на 3 мільйони більше, ніж у відповідному періоді минулого року). Вступ країни до СOT, впевнений міністр, поліпшить динаміку економічного зростання. Знову-таки його впевненість поділяють далеко не всі в різних ешелонах влади. Це ще одне відкрите запитання. Проте тиждень засвідчив, що передумови для того, щоб і його «закрити», є. Згадайте про звіт податкових органів Дніпропетровщини, який рясніє мільйонами гривень податків від приватних підприємств гірничо-металургійного комплексу, продукція якого, як і раніше, забезпечує країні приріст експорту.

Сергій ВЛАД.

УКРАЇНСЬКА СИСТЕМА ЗАХИСТУ КОНКУРЕНЦІЇ ЗДОБУВАЄ ЄВРОПЕЙСЬКЕ ВИЗНАННЯ



В. МОЙСИК.

З 17 по 23 квітня цього року українська делегація у складі народних депутатів, представників судівського корпусу та Антимонопольного комітету України вивчала систему захисту конкуренції в країнах Європи та Євросоюзу. Для цього вони відвідали Німеччину, Бельгію та Люксембург.

Передусім цікавили державно-правові та організаційні аспекти захисту конкуренції. Тому значну увагу зосередили на ознайомленні із системою підготовки та прийняття рішень судами, особливо Судом ЄС, у рамках конкурентного законодавства та судового контролю за виконанням адміністративних рішень конкурентних органів. З огляду на це відвідали Федеральне картельне відомство Німеччини в Бонні, спеціалізований суд у сфері конкуренції — Першу картельну палату Апеляційного суду в Дюссельдорфі, Генеральну дирекцію з питань конкуренції Європейської комісії, Суд ЄС першої інстанції та Суд Європейської асоціації вільної торгівлі.

Показово, що закордонні колеги відзначали, що в Україні створено розвинену систему захисту конкуренції європейського зразка, де неабияка роль належить Верховному Суду та господарським судам, які створюють ефективну судову практику, та Антимонопольному комітету, який відіграє вирішальну роль і у розробці проектів актів конкурентного законодавства, і у контролі за їх виконанням.

Зустріч із представниками Федерального картельного відомства Німеччини та Генеральної дирекції з питань конкуренції Європейської комісії засвідчила й істотні переваги української системи захисту конкуренції, до якої на відміну від німецької та загальноєвропейської входить не лише контроль за діями суб'єктів господарювання у сфері конкуренції, а й контроль за діями чи бездіяльністю органів державної влади та місцевого самоврядування, рішення яких можуть впливати на стан конкуренції на товарних ринках. Повноваження, які надаються Антимонопольному комітету статтями 7 та 20 Закону України «Про Антимонопольний комітет України», дають можливість забезпечити об'єктивно необхідний мінімум державного втручання в конкурентні відносини та захистити ринкові механізми розвитку вітчизняної економіки.

Тож як суб'єкт формування та реалізації конкурентної політики Антимонопольний комітет України оцінили доволі високо. І не дарма. Він, зокрема, бере участь у розробленні та внесенні Президентові України та Кабінету Міністрів України пропозицій щодо законів та інших нормативно-правових актів, тісно співпрацює з органами державної влади, місцевого самоврядування, приймає загальнообов'язкові рішення про припинення правопорушень, накладення санкцій на

суб'єктів господарювання, надання дозволів на узгоджені дії та концентрацію. У цьому аспекті повноваження Антимонопольного комітету України багато в чому схожі з функціями Генеральної дирекції з питань конкуренції Єврокомісії.

З другого боку, зарубіжні партнери відзначали нагальну потребу розширити повноваження Антимонопольного комітету з розслідування справ про порушення конкурентного законодавства. Зокрема, європейці визнають за доцільне проведення обшуків суб'єктів господарювання для вилучення з них доказів. Крім того, на переконання європейців, введення кримінальної відповідальності за картельні змови є найефективнішим запобіжним засобом таким правопорушенням, бо навіть значні штрафи зазвичай є менші за вигоду, яку підприємства мають внаслідок обмеження конкуренції. Українці також дедалі частіше переконуються, що це на часі. І Єврокомісія, і національні конкурентні відомства європейських країн мають доволі широкі повноваження в цій сфері. Зокрема, Федеральне картельне відомство Німеччини навіть проводить дізнання у кримінальних справах про порушення конкурентного законодавства, за результатами якого відповідні матеріали передаються до суду. А до суб'єктів господарювання — юридичних осіб застосовуються значні штрафи.

За участі Антимонопольного комітету розроблено низку законопроектів, які передбачають посилення боротьби з картелями. Робочою групою Антимонопольного комітету (О. Мельниченко) та Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності (В. Мойсик) розроблено та подано до Верховної Ради проект закону України «Про внесення змін до Кримінального та Кримінально-процесуального кодексів України» (р/№ 5276), що передбачає запровадження кримінальної відповідальності за змови про обмеження конкуренції на ринку. Його важливість для вдосконалення системи відповідальності за конкурентні правопорушення не підлягає сумніву. Цей законопроект вже прийнято Верховною Радою України у першому читанні та одностайно підтримано членами Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності на внесення до Верховної Ради України на друге читання. Також сюди слід віднести законопроект «Про вне-



О. МЕЛЬНИЧЕНКО.

сення змін до деяких законодавчих актів України» (р/№ 4578-1), який прийнято у першому читанні. Він містить низку правових новел європейського зразка у царині контролю за діяльністю монопольних утворень, економічною концентрацією суб'єктів господарювання, вдосконалює процесуальний бік діяльності Антимонопольного комітету.

Однак позитивні наслідки цих законодавчих ініціатив здебільшого залежать від одночасного вдосконалення матеріальних та процесуальних норм, які визначають повноваження Антимонопольного комітету та врегульовують процес їх реалізації. В Антимонопольному комітеті наближається до завершення розробка Конкурентного процесуального кодексу України, в якому кодифіковано всі засадничі процесуальні норми Комітету під час розгляду справ про порушення конкурентного законодавства. Прийняття цього кодексу істотно підвищить прозорість діяльності Антимонопольного комітету, надасть додаткові гарантії всім учасникам відносин у сфері конкуренції, ще більше наблизить конкурентне законодавство країни до законодавства ЄС.

Члени делегації ознайомилися також з процедурою оскарження рішень конкурентних відомств у судах та підходами, які використовуються у цій сфері, зокрема щодо розгляду спорів про визнання недійсним рішень конкурентних органів про злиття, картельні змови тощо. В європейських країнах зокрема, і в Євросоюзі загалом, діяльність держави із захисту економічної конкуренції здійснюється шляхом тісної взаємодії конкурентних відомств, правоохоронних органів та судів, із дотриманням чіткого розмежування компетенції цих органів.

В Апеляційному суді землі Дюссельдорф відзначили, що оскарження рішень Федерального картельного відомства Німеччини починається з апеляційної інстанції. Розгляд таких справ здійснюється суддями спеціалізованих «картельних палат». Аналогічні спеціалізовані палати розглядають справи про захист конкуренції і в Суді Європейського союзу.

На нашу думку, запозичення європейського досвіду організації системи судового захисту конкуренції є вкрай необхідним і для України. Конкурентні відомства і в Європі, і в Україні, розглядаючи справи та приймаючи відповідні рішення в межах врегульованого спеціальним законодавством процесу, фактично вже діють як «квазісудовий» орган.

Але вже нині слід запровадити порядок, згідно з яким з оскарженням рішень Антимонопольного комітету України треба було б звертатися безпосередньо до Вищого господарського суду України, що дало б змогу істотно пришвидшити проходження процедури оскарження, не втрачаючи при цьому в якості, професійності судової перевірки цих рішень. Це буде дуже корисним передусім для самих суб'єктів господарювання, адже фактор часу в конкурентному середовищі відіграє вирішальну роль. Водночас можливість проходження двох судових інстанцій замість чотирьох не порушує

права особи на судовий захист, закріпленого в Конституції України та інших законодавчих актах.

Зростання кількості судових справ у сфері конкурентного законодавства потребує поглиблення спеціалізації суддів у цій сфері. На сьогодні конкурентні спори в Україні розв'язуються суддями, які одночасно спеціалізуються і в інших сферах суспільних правовідносин (інтелектуальна власність, адміністративні правовідносини тощо). І хоча ці справи розглядаються фахово, тенденції розвитку вітчизняної економіки та державно-правової системи вказують на потребу створити окремий спеціалізований суд (Конкурентний або Суд з питань захисту конкуренції), який розглядав би винятково спори, що виникають із правовідносин у сфері конкуренції. Рішення цього вищого спеціалізованого суду доцільно оскаржувати безпосередньо у Верховному Суді України.

Слід зазначити, що конкурентні відомства та суди Європи забезпечують лише публічно-правовий бік діяльності суспільства із захисту конкуренції. Вони реалізують свої повноваження у громадянському суспільстві, інституту якого також є дуже активні. Враховуючи це, Антимонопольний комітет України в межах його компетенції також здійснює низку заходів із поширення правових знань про конкурентне законодавство та діяльність Комітету. Дбаючи про розвиток правової культури в цій сфері, Комітет проводить семінари та навчання, публікує виступи провідних фахівців Комітету з питань захисту конкуренції, видає власний журнал «Конкурентія». Вісник Антимонопольного комітету України», збірник «Конкурентне законодавство України», який містить основні нормативно-правові акти конкурентного законодавства.

Діяльність Антимонопольного комітету України, порівняно з діяльністю конкурентних органів у країнах Європи, пов'язана з нелегкими процесами трансформації та розвитку «молодої» ринкової економіки нашої держави. Це спонукає до постійного пошуку шляхів удосконалення конкурентного законодавства України та практики його застосування. Рішуче підтримуючи політику Президента України та Кабінету Міністрів України, спрямовану на захист та розвиток конкуренції, Антимонопольний комітет, на відміну від таких відомств в інших країнах Європи, часто опиняється «на вістрі» боротьби з тими правопорушеннями в економіці, які тягнуть за собою кризові явища на стратегічних та соціально важливих ринках. Так, лише за останній рік органи Антимонопольного комітету припинили 3 425 порушень конкурентного законодавства (на 23,6 відсотка більше, ніж попереднього року), стягнення за порушення конкурентного законодавства сягнули 53 276,35 тисячі гривень.

Підсумовуючи, хотілося б відзначити, що вивчення досвіду країн Європи було й залишається дуже корисним задля вирішення актуальних питань удосконалення правової та організаційної складових системи захисту конкуренції в Україні. Адже захист конкуренції як одна з вирішальних складових забезпечення національної безпеки є стратегічно важливою для розбудови України як правової, демократичної держави з соціально спрямованою ринковою економікою.

Володимир МОЙСИК,
голова Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України,
Олександр МЕЛЬНИЧЕНКО,
перший заступник Голови Антимонопольного комітету України, заслужений юрист України.

готовку, не кажучи вже про якісну середню освіту. Найкращим свідченням рівня підготовки ліцеїстів є той факт, що більш як дев'яносто відсотків наших випускників продовжують навчання у вищих навчальних закладах. Як у військових, так і в цивільних. Ми вважаємо, що це майбутня еліта Збройних Сил України.

Артем ДМИТРЕНКО.
Фото агентства Прес-КИТ.



ЛІЦЕЙ ДЛЯ ДЖЕНТЛЬМЕНІВ

Батьківщина, захист Вітчизни, офіцерська честь. Комусь ці слова можуть здатися надто пафосними, комусь — немодними і застарілими. Але в цих стінах вони набувають свого первісного змісту. Так було в дев'ятнадцятому столітті, коли тут містився кадетський корпус, так було в двадцятому в Суворовському училищі, так є і сьогодні в Київському військовому ліцеї ім. Івана Богуня.

У тім, що ці поняття для нинішніх ліцеїстів не порожній звук, ми змогли перекоонатися, поспілкувавшись з гостями й учасниками свята останнього дзвоника. Батьки, з якими вдалося поговорити, відзначають, що діти стали зібранішими, дисциплінованішими. У них швидше, ніж в однолітків, проявилися такі риси, як упевненість у своїх силах, цілеспрямованість, відповідальність. Дівчата, чиї хлопці стояли у святковому строю, говорили про вихованість і стриманість своїх кавалерів.

Порівняно з моїми однокласниками, — поділилася Юля, — Сергій набагато цікавіший. У них головне один перед одним повикаблучуватись, а він такий уважний і говорить, як дорослий чоловік.

— Як далі складатимуться ваші стосунки?
— Він у Києві вчитиметься.

— Якщо вступить.
— Обов'язково вступить! Ми будемо зустрічатися...

— Якщо запропонує, заміж за нього підеш?
— Охоче!

Ліцеїсти радували око військовою підтягнутістю, зосередженістю і якоюсь особливою відкритістю, зумовленою, як мені здається, впевненістю у собі.

— Я вступатиму до Військового інституту при університеті імені Шевченка, — ділиться планами Артем, — хочу бути військовим перекладачем.

— А потім? Маршалом станеш?

— В нашій армії таких звань нема. А до генерала дослужитися думаю.

— А я вважаю, що великі зірки не головне, — заперечує Ігор (він хоче стати десантником).

— Що ж тоді?
— Головне — бути люди-

ною і залишатися нею в будь-яких обставинах. Я хочу захищати свою Батьківщину, своїх близьких. Я хочу стати професіоналом, воїном.

З ним згодний і начальник ліцею генерал-майор Леонід Кравчук:

— Для мене це сьомий випуск. Щороку майже триста чоловік стоїть на цьому плацу і прощається з дитинством. Це ті юнаки, що відрізняються від своїх однолітків. Насамперед тим, що вони вже прийняли найважливіше рішення у своєму житті — вони будуть військовими. Земля може всіх нагодувати, але захистити себе вона не може. Для цього в усі часи існувала особлива професія — захисник Вітчизни. В певному сенсі наші хлопці вже готові до цього. У першу чергу внутрішньо, психологічно. Також ми даємо їм необхідну фізичну, теоретичну і практичну спеціальну під-



РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ

м. Київ, вул. Червоноармійська, 10. <http://www.agio.kiev.ua>
Ліцензія НБУ №4 від 02.10.01р.

Баланс станом на кінець дня 31 грудня 2004 р. (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2004 рік	2003 рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		33 778	24 623
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	2	937	877
3	Кошти в інших банках	3	71 418	132 711
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	4	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	6 660	4 926
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	174 600	164 266
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	7	100	831
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	8	99	273
9	Основні засоби та нематеріальні активи	9	61 179	44 235
10	Нараховані доходи до отримання	10	1 259	952
11	Інші активи	11	2 035	1 855
12	Усього активів		352 065	375 549
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
13	Кошти банків:		77 898	143 467
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		1 392	2 100
14	Кошти клієнтів	12	178 397	151 889
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	14	3 704	1 663
18	Інші зобов'язання	15	1 117	2 171
19	Усього зобов'язань		261 116	299 190
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
20	Статутний капітал	16	12 577	12 577
21	Капіталізовані дивіденди		0	0
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		0	0
23	Емісійні різниці		0	0
24	Резерви та інші фонди банку		4 471	4 104
25	Резерви переоцінки, у тому числі:		32 993	18 573
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів		32 993	18 573
25.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		34 761	33 946
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження		6 147	7 159
28	Усього власного капіталу		90 949	76 359
29	Усього пасивів		352 065	375 549

Звіт про власний капітал станом на кінець дня 31 грудня 2004 р. (тис. грн.)											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви пере-оцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього	Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня звітного року		12 577	0	0	0	4 104	18 573	41 105	76 359	55 061
2	Скоригований залишок на початок року		12 577	0	0	0	4 104	18 573	41 105	76 359	55 061
2.1	Коригування зміна облікової політики	1.2							0	0	0
2.2	Виправлення помилок	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Переоцінка необоротних активів							15 270		15 270	17 397
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації							(850)	850	0	0
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів							0	0	0	0
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії							0	(13)	(13)	0
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації							0	(22)	(22)	0
8	Чистий прибуток звітного року							0	6 147	6147	7 159
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку							0	0	0	0
10	Розподіл прибутку до резервних фондів						367		(367)	0	0
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку							0	0	0	0
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році								(6 792)	(6 792)	(5 291)
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0			0	0	0	0	0
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу		0			0			0	0	0
15	Внески за акціями нового випуску		0	0		0			0	0	1 996
16	Викуплені власні акції				0	0	0		0	0	0
17	Продаж раніше викуплених власних акцій				0	0			0	0	37
18	Анульовані раніше викуплені акції		0						0		0
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		12 577	0	0	0	4 471	32 993	40 908	90 949	76 359

Голова Правління АБ „АЖІО”

В.о. головного бухгалтера АБ „АЖІО”

С.М. Аржевітін

Є.Я. Лісоченко

ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ

Ми провели аудит Річної Фінансової Звітності Акціонерного Банку "Ажіо", м. Київ, Україна (далі по тексту "Банк") за рік, що закінчився 31 грудня 2004 року. Ця Фінансова Звітність, яка складається зі Звіту про прибутки та збитки за 2004 рік, та Балансового звіту, станом за 31.12.2004 року, Звіту про зміни у власному капіталі за 2004 рік та Таблиці строків активів та пасивів за 2004 рік, яка була складена у відповідності до вимог Національних Положень (Стандартів) Бухгалтерського Обліку. Відповідальність стосовно зазначеної Річної Фінансової Звітності несе Керівництво Банку. Нашим обов'язком є висловлення нашого професійного висновку стосовно цієї Фінансової Звітності на підставі проведеного нами аудиту.

Ми виконали наш аудит у відповідності з вимогами Закону України «Про аудиторську діяльність», Стандартів аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті в якості Національних стандартів аудиту та вимог Комісії з цінних паперів та фондового ринку. Ці стандарти вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у Фінансовій Звітності суттєвих помилок та перекручень. Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів на обґрунтування сум та інформації, розкритих у Фінансовій

Звіт про рух грошових коштів станом на кінець дня 31 грудня 2004 р. (непрямий метод) (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	2004 рік	2003 рік
1	2	3	4	5
I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду		6 147	7 159
	Поправки чистого прибутку			
2	Нараховані витрати		2 032	68
3	Нараховані доходи		306	14
4	Амортизація необоротних активів		3 319	2 963
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів		(196)	2 387
6	Торговельний результат		0	(3)
7	Нарахований та відстрочений податок		(344)	(29)
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		26	(4 062)
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		(38)	(51)
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(1 055)	(748)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими		4 319	4 551
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		14 516	12 249
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам		36 567	(26 615)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		(21 289)	(42 545)
15	Зменшення (збільшення) інших активів		(5 903)	(4 023)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України		5 590	4 960
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		(71 159)	77 732
18	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках		35 114	44 140
19	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати		0	0
20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		(397)	(632)
21	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		(5 105)	1 408
22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		(26 582)	54 425
23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		(12 066)	66 674
II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		5 724	(1 299)
25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		301	51
26	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії		(102)	0
27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(4 524)	(1 423)
28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		1 399	(2 671)
III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ				
29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		0	0
30	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		0	0
31	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		0	1 996
32	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		(6 785)	(5 232)
33	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		(6 785)	(3 236)
34	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів		(17 452)	60 769
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		83 033	22 264
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		65 581	83 033

Звітності. Аудит також включав оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинним протягом звітного періоду, а також оцінку наданої фінансової інформації в цілому. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для формування нашого аудиторського висновку.

Ми підтверджуємо, що додана Річна Фінансова Звітність в усіх суттєвих аспектах дає правдиві і достовірне уявлення про фінансовий стан Банку за 31.12.2004 року, та результати його діяльності за 2004 рік, відповідно до Національних Положень (Стандартів) Бухгалтерського Обліку. Баланс станом за 31.12.2004 року та Звіт про прибутки та збитки за 2004 рік, Звіт про зміни у власному капіталі за 2004 рік та Таблиця строків активів та пасивів за 2004 рік прошиті та завірені підписом керівника та печаткою аудиторської фірми "БДО Баланс-Аудит".

18 березня 2005 року

Сергій Балченко

Сертифікат Серія АБ № 000046 дійсний до 01.01.2007 р.

Виконавчий Директор „БДО Баланс-Аудит”

РІЧНА КОНСОЛІДОВАНА ЗВІТНІСТЬ СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ

Консолідований баланс за 2004 р. (тис. грн.)				Консолідований звіт про фінансові результати за 2004 р. (тис. грн.)				Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 р. (непрямий метод), (тис. грн.)				Консолідовані позабалансові вимоги та зобов'язання за 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	2004 рік		Рядок	Найменування статті	2004 рік		Рядок	Найменування статті	2004 рік		Рядок	Найменування статті	2004 рік	
1	2	3		1	2	3		1	2	3		1	2	3	
АКТИВИ				I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				I. ПОЗАБАЛАНСОВІ ВИМОГИ							
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	33 786		1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	23 130		1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	6 223		1	Гарантії, поручительства, акредитиви та акцепти, що надані банкам	0	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, цінні папери, емітовані Національним банком України	937		1.1	Процентний дохід	37 247			Поправки чистого прибутку			2	Гарантії, що надані клієнтам	2 205	
3	Кошти в інших банках	71 418		1.2	Процентні витрати	(14 117)		2	Нараховані витрати	2 032		3	Сумнівні гарантії та поручительства	0	
4	Цінні папери в торговому портфелі	0		2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	12 270		3	Нараховані доходи	306		4	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	6 660		2.1	Комісійний дохід	13 869		4	Амортизація необоротних активів	3 332		5	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	10 655	
6	Кредити та заборгованість клієнтів	174 600		2.2	Комісійні витрати	(1 599)		5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	(196)		6	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	
7	Цінні папери в портфелі до погашення	100						6	Торговельний результат	0		7	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	
8	Інвестиції в асоційовані компанії	3		3	Торговельний дохід	2 749		10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(1 055)		8	Цінні папери до отримання за операціями андеррайтингу	0	
9	Гудвіл при консолідації	-		4	Дохід у вигляді дивідендів	9		11	Інший рух коштів, які не є грошовими	4 350		9	Активи до отримання	0	
10	Основні засоби та нематеріальні активи	61 224		5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів	0		12	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам	36 567		10	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обігу	0	
11	Нараховані доходи до отримання	1 259		6	Дохід від участі в капіталі	0		13	Зменшення (збільшення) інших активів	(5 874)		11	Надана застава	69 788	
12	Інші активи	2 239		6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії	0		14	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(71 159)		12	Не сплачені в строк доходи	16	
12.1	У тому числі активи небанківських установ	204		6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії	0		15	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	35 117		13	Списана у збиток заборгованість за активами	91	
13	Усього активів	352 226		7	Інший дохід	781		16	Збільшення (зменшення) коштів від операційної діяльності	0		14	Цінні папери та інші активи клієнтів на зберіганні	1	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				12.1	Втрати від участі в капіталі	(7)		17	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	(397)		15	Активні рахунки довірного управління	0	
14	Кошти банків:	77 898		13	Інші витрати	(1 461)		20	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі та у портфелі на продаж	(5 105)		16	Інші розрахунки	1	
14.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	1 392		14	Прибуток від операцій	8 065		21	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(26 550)		17	Операції за основними засобами	1 857	
15	Кошти клієнтів	178 285		15	Чисті витрати на формування резервів	196		22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	(11 940)		18	Документи та цінності в підвізві та в дорозі	10	
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0		16	Прибуток до оподаткування	8 261		II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ							
17	Боргові цінні папери	0		17	Витрати на податок на прибуток	(2 031)									
18	Нараховані витрати до сплати	3 704		18	Прибуток після оподаткування	6 230		24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі до погашення	5 724		19	Інші активи небанківських установ	0	
19	Інші зобов'язання	1 136		19	Непередбачені доходи/витрати	0		25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	300		II. ПОЗАБАЛАНСОВІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
19.1	У тому числі зобов'язання небанківських установ	19		20	Частка меншості	7		26	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	(1 02)					
20	Усього зобов'язань	261 023		21	Прибуток/Збиток консолідованої групи	6 223		27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(4 529)		21	Гарантії, що отримані від клієнтів	700	
21	Частка меншості	5						28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	1 393		22	Зобов'язання з кредитування, які отримані від банків	18 679	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ								III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ							
22	Статутний капітал	12 593													
23	Капіталізовані дивіденди	0						29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0		23	Пасивні рахунки довірного управління	0	
24	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0						30	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	0		Валюта та банківські метали, які куплені, але не			
25	Емісійні різниці	0													
26	Накопичені курсові різниці	0						IV. ПОЗОВИ ТА ПОСЕРЕДСТВА							
27	Резерви та інші фонди	4 486													
28	Резерви переоцінки, у тому числі:	32 993						IV. ПОЗОВИ ТА ПОСЕРЕДСТВА							
28.1	Резерви переоцінки необоротних активів	32 993													
28.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0						IV. ПОЗОВИ ТА ПОСЕРЕДСТВА							
29	Нерозподілені прибутки (непокритий збиток) минулих років	34 903													
30	Прибуток/Збиток за звітний рік	6 223						IV. ПОЗОВИ ТА ПОСЕРЕДСТВА							
31	Усього власного капіталу	91 198													
32	Усього пасивів	352 226						IV. ПОЗОВИ ТА ПОСЕРЕДСТВА							

Баланс за станом на 01 січня 2005 року					Річний фінансовий звіт АKB «Фінбанк»					Звіт про рух грошових коштів за станом на 01 січня 2005 року (непряний метод)				
Ря-док 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5	Ря-док 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5	Ря-док 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Звітний рік 4	Попередній рік 5
АКТИВИ					I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ									
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		4566	7287	1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду			1429	629	2	Поправки чистого прибутку		
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України				2	Нараховані витрати		400	97	3	Нараховані доходи		70	35
3	Кошти в інших банках		0	0	4	Амортизація необоротних активів		454	249	5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів		1397	(713)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку		0	0	6	Торговельний результат		0	(119)	7	Нарахований та відстрочений податок		81	1
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж		0	0	8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		5	(1)	9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів		65809	18318	10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		0	0	11	Інший рух коштів, які не є грошовими		(1918)	719
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення		0	0	12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		1778	897	13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам		0	(92)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		6698	10343	14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		(48738)	(10345)	15	Зменшення (збільшення) інших активів		952	(1787)
9	Основні засоби та нематеріальні активи		34083	1921	16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від національного банку України		0	0	17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		2653	0
10	Нараховані доходи до отримання цінних активів		104	55	18	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках		42221	11335	19	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ошадні (депозитні) сертифікати		0	0
11	Інші активи		469	744	20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		4939	0	21	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		0	10526
12	Усього активів		117298	39466	21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		0,22	0,14	22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		2027	9637
13	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ									23	ІІ. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ			
13.1	Кошти банків:		2653	0						24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		3489	(9961)
14	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		0	0						25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		0	0
15	Кошти клієнтів		57953	15732						26	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії		0	0
16	Ошадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0						27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(32573)	(746)
17	Боргові цінні папери, емітовані банком		0	0						28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		(29084)	(10707)
18	Нараховані витрати до сплати		400	97						29	ІІІ. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ			
19	Інші зобов'язання		5116	5728						30	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		0	0
20	Усього зобов'язань		66122	21557						31	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		(5550)	5550
21	Власний капітал									32	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		32956	0
22	Статутний капітал		48050	16000						33	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		0	(27)
23	Капіталізовані дивіденди		0	0						34	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		27406	5523
24	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		(137)	0						35	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів		2127	5350
25	Емісійні різниці		44	0						36	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		8009	2659
26	Резерви та інші фонди банку		1160	531							Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		10136	8009
27	Резерви переоцінки, у тому числі:		270	389										
28	Резерви переоцінки необоротних активів		0	0										
29	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
30	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
31	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
32	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
33	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
34	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
35	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
36	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
37	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
38	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
39	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
40	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
41	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
42	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
43	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
44	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
45	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
46	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
47	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
48	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
49	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
50	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
51	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
52	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
53	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
54	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
55	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
56	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
57	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
58	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
59	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
60	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
61	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
62	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
63	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
64	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
65	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
66	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
67	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
68	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
69	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
70	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
71	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
72	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
73	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
74	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
75	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
76	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										
77	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0										

Баланс за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	За 2004 рік	(тис. грн.) За 2003 рік
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		495	208
3	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	2	0	0
4	Кошти в інших банках	3	30644	1693
5	Цінні папери в торговому портфелі банку	4	0	0
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	5479	25
7	Кредити та заборгованість клієнтів	6	26731	7318
8	Цінні папери в портфелі банку до погашення	7	0	0
9	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	8	0	0
10	Основні засоби та нематеріальні активи	9	2111	2067
11	Нараховані доходи до отримання	10	686	31
12	Інші активи	11	1151	15190
13	Усього активів		67297	26532
14	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
15	Кошти банків:		0	450
16	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		0	0
17	Кошти клієнтів	12	6254	1245
18	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0
19	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	0	0
20	Нараховані витрати до сплати	14	137	106
21	Інші зобов'язання	15	4452	7065
22	Усього зобов'язань		10843	8866
23	Власний капітал			
24	Статутний капітал	16	56650	17550
25	Капіталізовані дивіденди		0	0
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		(1042)	0
27	Емісійні різниці		7	7
28	Резерви та інші фонди банку		7	6
29	Резерви переоцінки, у тому числі:		0	0
30	Резерви переоцінки необоротних активів		0	0
31	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0
32	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		102	81
33	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження		730	22
34	Усього власного капіталу		56454	17666
35	Усього пасивів		67297	26532
Голова Правління Головний бухгалтер			Пінчук Н. А. Шкітна Л. П.	

Звіт про власний капітал за станом на 31 грудня 2004 року(на кінець дня)											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня звітного року		17 550	0	0	7	6		103	17 666	0
2	Скоригований залишок на початок року		17 550	0	0	7	6		103	17 666	0
2.1	Коригування Зміна облікової політики	1.2									
2.2	Виправлення помилок	1.2									
3	Переоцінка необоротних активів										
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації										
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів										
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії										
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації										
8	Чистий прибуток звітного року								730	730	22
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку										
10	Розподіл прибутку до резервних фондів										
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку						1		(1)		
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році										
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році										
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу										
15	Внески за акціями нового випуску		39 100							39 100	13 638
16	Викуплені власні акції				(1 042)					(1 042)	6
17	Продаж раніше викуплених власних акцій										
18	Анульовані раніше викуплені акції										
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		56 650		(1 042)	7	7		832	56 454	17 666
Голова Правління Головний бухгалтер			Пінчук Н. А. Шкітна Л. П.								

Баланс АБ "Приватінвест" за станом на 01.01.2005 року				
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік	
1	2	3	4	
1.	АКТИВИ			
2.	Грошові кошти та залишки в НБУ	21150	3762	
3.	Казначейські та інші ЦП, що рефінансуються НБУ і ЦП, емітовані НБУ	0		
4.	Кошти в інших банках	31193	18874	
5.	Цінні папери в торговому портфелі банку	0		
6.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	734	1174	
7.	Кредити та заборгованість клієнтів	183369	153974	
8.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	8	
9.	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	-	
10.	Основні засоби та нематеріальні активи	7408	4418	
11.	Нараховані доходи до отримання	2093	2110	
12.	Інші активи	1962	2058	
13.	Усього активів	247909	186378	
14.	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
15.	Кошти банків	94751	47218	
16.	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	-	-	
17.	Кошти клієнтів	98344	94613	
18.	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	-	-	
19.	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-	
20.	Нараховані витрати до сплати	2513	1123	
21.	Інші зобов'язання	11350	12758	
22.	Усього зобов'язань	206958	155712	
23.	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
24.	Статутний капітал	38000	28000	
25.	Капіталізовані дивіденди	-	-	
26.	Власні акції(частки,паї),що викуплені в акціонерів(учасників)	(5)	-	
27.	Емісійні різниці	4	-	
28.	Резерви та інші фонди банку	340	330	
29.	Резерви переоцінки, у тому числі:	-	-	
30.	Резерви переоцінки необоротних активів	-	-	
31.	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
32.	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	2326	2154	
33.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	286	182	
34.	Усього власного капіталу	40951	30666	
35.	Усього пасивів	247909	186378	
Голова Правління АБ "Приватінвест" Головний бухгалтер			І. С. Полховський С. А. Атамась	

Звіт про власний капітал за станом на 01 січня 2005 року											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня звітного року		28000	0	0	0	330		2336	30666	22470
2	Скоригований залишок на початок року		28000	0	0	0	330		2336	30666	22470
2.1	Коригування Зміна облікової політики	1.2									
2.2	Виправлення помилок	1.2									
3	Переоцінка необоротних активів										
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації										
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів										
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії										
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації										
8	Чистий прибуток звітного року										
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку										
10	Розподіл прибутку до резервних фондів										
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку										
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році										
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році										
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу										
15	Внески за акціями нового випуску		10000							10000	8000
16	Викуплені власні акції				-5	4				-1	-4
17	Продаж раніше викуплених власних акцій									7271	18
18	Анульовані раніше викуплені акції										
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		38000		-5	4	340		2612	40951	30666
Голова Правління АБ "Приватінвест" Головний бухгалтер			І. С. Полховський С. А. Атамась								

Річний фінансовий звіт ВАТ Банк „Олімпійська Україна“				
Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	За 2004 рік	(тис. грн.) За 2003 рік
1	Чистий процентний дохід		5039	833
1.1	Процентний дохід	18	6011	882
1.2	Процентні витрати	19	(972)	(49)
2	Чистий комісійний дохід		221	106
2.1	Комісійний дохід		307	127
2.2	Комісійні витрати		(86)	(21)
3	Торговельний дохід	20	7	0
4	Дохід у вигляді дивідендів	21	0	0
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів		0	(101)
6	Дохід від участі в капіталі		0	0
7	Інший дохід		(461)	0
8	Операційний дохід		4806	838
9	Загальні адміністративні витрати	22	(456)	(282)
10	Витрати на персонал	23	(612)	(195)
11	Втрати від участі в капіталі		0	0
12	Інші витрати		(523)	(274)
13	Прибуток від операцій		3215	87
14	Чисті витрати на формування резервів	24	(2207)	(71)
15	Прибуток до оподаткування		1008	16
16	Витрати на податок на прибуток	25	(309)	(8)
17	Прибуток після оподаткування		699	8
18	Непередбачені доходи/витрати	26	31	14
19	Чистий прибуток/збиток банку		730	22
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,05	0
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,05	0
Голова Правління Головний бухгалтер			Пінчук Н. А. Шкітна Л. П.	

Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2004 року (кінець дня)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	За 2004 рік	(тис. грн.) За 2003 рік
1	2	3	4	5
I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду		730	22
	Поправки чистого прибутку			
2	Нараховані витрати	14	137	106
3	Нараховані доходи	10	(686)	(37)
4	Амортизація необоротних активів	9	104	46
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	24	2207	70
6	Торговельний результат		0	0
7	Нарахований та відстрочений податок		99	(6)
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		0	101
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		0	0
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(529)	(224)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими		190	170
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		2252	248
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам		326	(1709)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		(5912)	(15145)
15	Зменшення (збільшення) інших активів		(10)	(7481)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України		0	0
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		(450)	450
18	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках		5012	1236
19	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати		0	0
20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		277	1074
21	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		(5504)	0
22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		(6261)	(21575)
23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		(4009)	(21327)
II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		25	92
25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		0	0
26	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії		0	0
27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(1643)	(2113)
28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		(1618)	(2021)
III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ				
29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		0	0
30	Збільшення (зменшення) субординуваних зобов'язань		(3000)	6000
31	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		38058	17557
32	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		0	0
33	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		33508	23557
34	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів		29431	209
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		209	0
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		29640	209

Продовження. Початок на 10-й стор.).

Приватне підприємство "Аудиторська фірма "Альфа-аудит".код 21390979
Свідство про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 0514
дійсне до 26 січня 2006 р.
14027 м. Чернівці, вул. Шевченка, 105-а (юридична) 14000 м. Чернівці, вул. Пушкіна,
16 (фактична)
тел./факс (04622) 4-13-56

Аудиторський висновок № 3/2004/-Б
незалежної аудиторської фірми "Альфа-аудит" про фінансову звітність
Відкритого акціонерного товариства Акціонерного банку "ПРИВАТІНВЕСТ"
за наслідками господарської діяльності за рік,
що закінчився 31 грудня 2004 року код 09809192
Ми провели аудиторську перевірку Балансу Відкритого акціонерного товариства Акціонер-

ного банку "Приватінвест" (який додається) станом на кінець дня 31 грудня 2004 року та відповідних Звітів про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату. Відповідальність за ці фінансові звіти несе керівництво Банку. Нашим зобов'язанням є надання висновку по цій фінансовій звітності. Ми несемо відповідальність за висловлення думки щодо цих фінансових звітів на підставі аудиторської перевірки.

Ми провели аудиторську перевірку згідно з вимогами законодавства України, а також у відповідності з вимогами Стандартів аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті як національні стандарти аудиту згідно з рішенням Аудиторської палати України від 18.04.2003 № 122. Ці стандарти зобов'язують нас планувати і здійснювати аудиторську перевірку з метою одержання обґрунтованої впевненості в тому, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів на обґрунтування сум та

інформації, розкритих у фінансовому звіті. Аудит також містить оцінку використовуваних принципів облікової політики та головних припущень, зроблених керівництвом, а також загальну оцінку представлення фінансової звітності. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує обґрунтовану підставу для висловлення нашої думки.

На нашу думку, фінансові звіти відображають справедливо й достовірно у всіх суттєвих аспектах фінансовий стан Банку станом на 31 грудня 2004 року, а також результат його діяльності та рух грошових коштів і власного капіталу за рік, що закінчується зазначеною датою, і відповідають вимогам Положень (Стандартів) бухгалтерського обліку, що діють в Україні.

Аудитор - Генеральний директор
аудиторської фірми "Альфа - аудит"
Сертифікат Б № 000032
19 квітня 2005 року
Чернівці, Україна.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) Постановою від 12.05.2005р. у справі № 42/48Б порушив справу про банкрутство Приватного підприємства «Промпроєкспорт» (Код ЄДРПОУ 31577816, юридична адреса: 83011, м. Донецьк, вул. Артема, б. 288, кв. 7, рахунок № 26003024 у КБ «Донбїржбанк» м. Донецька, МФО 334480) та відкрив відносно нього процедуру розпорядження майном боржника.

Розпорядником майна призначено арбітражно-го керуючого Кліменкова Михайла Олександрови-ча (ліцензія серія АА № 668290 від 07.10.2003р., адреса: 83013, м. Донецьк, вул. Софійська, б. 16, кв. 47)

Письмові заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опубліку-вання цього оголошення.

Господарським судом Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв Великої Вітчизняної Війни, 3а) порушено провадження у справі № 20/50б про банкрутство Приватного підприємства «Легія», розташованого за адре-сою: 91000, м. Луганськ, вул. Советская, 60 (код ЄДРПОУ 33008310, р/р № 26005012010410 у ЛФ АБ «Брокбізнесбанк», МФО 304632) та введено мораторій на задоволення вимог кре-диторів.

Розпорядником майна призначено арбіт-ражного керуючого Воронька Олексія Олексі-йовича (ліцензія серії АА № 630079 від 15.12.03 р., що мешкає за адресою: 91000, м. Луганськ, вул. Веденіна, 58).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з днів з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Тернопільської області (46000, м. Терно-піль, вул. Острозького, 14А) порушено справи про банкрутство:

1. Приватна сільськогосподарська агрофірма «Золота Нива», справа № 11/Б-584, адреса: Тернопільська область, Гусятин-ський район, с. Сорока, і. н. 30787460, р/рах. 260082646 ТОД АППБ «Аваль», МФО 338501.

Розпорядником майна призначено Окряка Анатолія Володи-мировича (адреса: м. Тернопіль, вул. Липова, 17/7).

2. Приватне агропромислове підприємство «Оришківське», справа № 11/Б-583, адреса: Тернопільська область Гусятин-ський район, с. Оришківці, і. н. 30787518, р/рах. 26009003006001 Тернопільська філія ВАТ КБ «Надра, МФО 338705.

Розпорядником майна призначено Окряка Анатолія Володи-мировича (адреса: м. Тернопіль, вул. Липова, 17/7, ліцензія се-рії АА 047693 від 11.10.2001 року).

3. Комунальне підприємство «Житловик», справа № 10\Б-603, адреса: Тернопільська область, м. Бережани, вул. Шевчен-ка, 41 а, і. н. 21137619, р/рах. 260062909 ТОД АППБ «Аваль», МФО 338501.

Розпорядником майна призначено Андрощука Василя Яковича (адреса: м. Бережани, вул. Січових Стрільців, 67/33, ліцензія серії АА № 047686 від 01.08.2001 р.).

4. Колективне підприємство по переробці молока «Пролі-сок», справа № 10/Б-599, адреса: Тернопільська область, м. Ла-нівці, вул. Привокзальна, 46, і. н. 14032899, р/рах. № 26005301045 у Лановецькому в/д Ошадного банку України.

Розпорядником майна призначено Кукурудзу Андрія Євге-новича (м. Тернопіль, вул. Чалдаєва, 5, кв. 71, ліцензія серії АА №315444 від 23.07.2002 року).

Майнові вимоги кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

До відома споживачів!
ВАТ «Ушицький комбінат
будівельних матеріалів»
реалізує щебінь, гранітний фракцій 5-20мм, 20-40мм, 40-70мм в великій кількості. Згідно радіологічних випробувань щебе-нева продукція відноситься до І класу і при-датна на всі види будівництва, без обмежень. Адреса комбінату: 11563, Житомирська область, Коростенський район, село Гулянка, вул. Молодіжна, 18.
Телефон/факс 8 (04142) 5-59-07; 9-16-99.

Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) пору-шено справу 19/85 про визнання банкрутом Мирненського виробничого управління жит-лово-комунального господарства. Юридична адреса: 72381, Запорізька обл., Мелітополь-ський р-н, смт. Мирне, вул. Радянська. б. Код ЄДРПОУ 03345337. Поточні рахунки 26027301544 у філії - Запорізьке обласне уп-равління ВАТ «Державний ощадний банк Ук-раїни», 26009329104920 і 26065329104920 у Ме-літопольській філії АКБ «Уксоцбанк».

Розпорядник майна арбітражний керуючий Чурсіна Наталія Олександрівна (72319, м. Ме-літополь, а/с № 6). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опубліку-вання.

Баланс за станом на 31.12.04					(тис. грн.)	
Ряд.	Найменування статті	Прим.	2004 рік	2003 рік		
АКТИВИ						
1	Грошові кошти та залишки в НБУ		34 284	31 057		
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	2	8	0		
3	Кошти в інших банках	3	51 708	35 735		
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	4	0	0		
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	11 691	3 698		
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	301 256	220 603		
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	7	781	578		
8	Інвестиції в асоційов. й дочірні компанії	8	0	95		
9	Основні засоби та нематеріальні активи	9	44 511	16 611		
10	Нараховані доходи до отримання	10	6 516	5 474		
11	Інші активи	11	6 505	110		
12	Усього активів		457 260	318 051		
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ						
13	Кошти банків		61 107	55 856		
14	У тому числі кредити, які отримані від НБУ		0	3 000		
15	Кошти клієнтів	12	310 953	211 909		
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	13	12 210	49		
17	Боргові цінні папери, емітовані банком	14	300	1 000		
18	Нараховані витрати до сплати	15	5 394	4 228		
19	Інші зобов'язання	15	10 191	9 357		
	Усього зобов'язань		400 155	282 399		
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ						
20	Статутний капітал	16	37 005	27 500		
21	Капіталізовані дивіденди		0	0		
22	Власні акції (частка, пай), що викуплені в акціонерів (учасників)		(671)	0		
23	Емісійні різниці		0	0		
24	Резерви та інші фонди банку		578	330		
25	Резерви переоцінки, у тому числі:		10 575	3 169		
26	Резерви переоцінки необор. активів		10 575	3 169		
27	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0		
28	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		5 180	3 143		
29	Прибуток/збиток звіт. року, що очікує затверд.		4 438	1 511		
	Усього власного капіталу		57 105	35 652		
	Усього пасивів		457 260	318 051		

РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ЗА 2004 РІК.
ВАТ СЕЛЯНСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДНІСТЕР"

Банк, ліц. №94 від 04.12.01, та Дозвіл №94-2 від 11.12.02

Звіт про фінансові результати за станом на 31.12.04					(тис. грн.)	
Ряд.	Найменування статті	Прим.	2004 рік	2003 рік		
1	Чистий процентний дохід		21 471	16 521		
1.1	Процентний дохід	18	52 324	39 935		
1.2	Процентні витрати	19	(30 853)	(23 414)		
2	Чистий комісійний дохід		11 734	5 008		
2.1	Комісійний дохід		12 121	5 439		
2.2	Комісійні витрати		(387)	(431)		
3	Торговельний дохід	20	1 487	2 010		
4	Дохід у вигляді дивідендів	21	0	0		
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		0	0		
6	Дохід від участі в капіталі		0	0		
7	Інший дохід		945	256		
8	Операційний дохід		35 637	23 795		
9	Загальні адміністративні витрати	22	(10 297)	(7 889)		
10	Витрати на персонал	23	(7 602)	(3 548)		
11	Втрати від участі в капіталі		0	0		
12	Інші витрати		(2 822)	(2 303)		
13	Прибуток від операцій		(14 916)	(10 055)		
14	Чисті витрати на формування резервів	24	(7 402)	(7 514)		
15	Прибуток до оподаткування		7 514	2 541		
16	Витрати на податок на прибуток	25	(2 721)	(1 030)		
17	Прибуток після оподаткування		4 793	1 511		
18	Непередбачені доходи/витрати	26	355	0		
19	Чистий прибуток/збиток банку		4 438	1 511		
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,001	0,0005		
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,001	0,0005		

Аудиторський висновок незалежної аудиторської фірми "Аудит і судово-бухгалтерська експертиза"

М. Ляля

21 лютого 2005 року

Керівнику ВАТ СКБ "Дністер"

Аудиторська фірма "Аудит і судово-бухгалтерська експертиза" провела аудиторську перевірку балансу ВАТ СКБ "Дністер" станом на кінець дня 31 грудня 2004 року, а також перевірку відповідних звітів про фінансові результати, про рух грошових коштів та про власний капітал за рік, який закінчився 31 грудня 2004 року. Відповідальність за ці звітності, які додаються, несе керівництво ВАТ СКБ "Дністер". У насі об'єктивні кошти представлення висновку на підставі даних (інформації), які надійшли від результатів аудиторської перевірки цієї звітності.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Стандартів аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті в якості Національних нормативів аудиту (протокол засідання Аудиторської палати України № 122 від 18 квітня 2003 року), які зобов'язують нас планувати і проводити аудиторську перевірку з метою одержання обґрунтованої впевненості в тому, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Проведений аудит включав перевірку шляхом тестування доказів, які підтверджують суми і розкриття інформації у фінансових звітах, оцінку відповідності застосованих принципів бухгалтерського обліку нормативним вимогам Національного банку України і Положенням (стандартам) бухгалтерського обліку в Україні, що були чинними протягом звітного періоду, оцінку основних заперечних припущень, зроблених керівництвом, а також оцінку загального познання фінансової звітності. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує обґрунтовану підставу для аудиторського висновку.

На нашу думку, фінансові звіти достовірно, у всіх суттєвих аспектах, відображає фінансовий стан ВАТ СКБ "Дністер" на кінець 31 грудня 2004 року, а також результат його діяльності, рух грошових коштів та наявність власного капіталу за підсумками минулого року, що закінчився зазначеною датою, згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в банківських установах України та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку в Україні.

Директор

С.І. Андрійшин

(корпоративний АТФ код "Б" № 080126)

Звіт про власний капітал за станом на 31.12.04											(тис. грн.)	
Ряд.	Найменування статті	прим.	Статут. капітал зареєстр. Свідоцтво	капіталізовані дивіденди	Витрати, власні акції	Еміс. різниця	Резерв та ін. фонди банку	Резерв переоцінки	Нерозпод. прибуток (непокр. збиток)	Звітний 2004 рік	Попередній 2003 рік	
1	Залишок на 01.01.2005 року		27 500	0	0	0	330	3 169	4 654	35 652	30 973	
2	Скоригований залишок на початок року		27 500	0	0	0	502	3 169	5 256	36 426	30 973	
Коригування:												
2.1	Зміна облікової політики	12	0	0	0	0	172	0	602	774	0	
2.2	Виправлення помилок	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
3	Переоцінка необоротних активів		0	0	0	0	0	9 876	0	9 876	3 169	
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів в разі їх реалізації.		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів.		0	0	0	0	0	(2 489)	0	(2 489)	0	
6	Переоцінка інвестицій в асоц. й дочірні компанії.		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
7	Сумма результатів переоцінки інвестицій в асоц. й дочірні компанії в разі їх реалізації.		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
8	Чистий прибуток звітного року		0	0	0	0	0	0	4 438	4 438	1 511	
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
10	Розподіл прибутку до резервних фондів		0	0	0	0	76	0	(76)	0	0	
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Дивіденди, що сплачені, у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
14	Сплата до раніше зареєстрованого статут. капіталу		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
15	Внесок за акціями нового випуску		9 505	0	0	0	0	0	0	9 505	0	
16	Викуплені власні акції		0	0	(671)	0	0	0	0	(671)	0	
17	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
18	Анульовані раніше викуплені акції		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
19	Залишок за станом на кінець дня 31.12 звітного року		37 005	0	(671)	0	578	10 576	9 618	57 105	35 652	
Голова Правління Головний бухгалтер												
Тарасюк Р.І. Турчин С.М.												

Звіт про рух грошових коштів за станом на 31.12.2004 (прямий метод)				(тис. грн.)	
Найменування статті				2004 рік	2003 рік
I. Операційна діяльність					
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду			4 438	1 394
2	Поправки чистого прибутку				
3	Нараховані витрати			1 164	(429)
4	Нараховані доходи			(1 042)	(2 748)
5	Амортизація необоротних активів			2 557	1 703
6	Резерви під сумнівні борги, зменшення активів			7 402	7 514
7	Торговельний результат			(1)	(906)
8	Нарахований та відстрочений податок			2 814	2 454
9	Прибуток/збиток від продажу інвестицій			40	33
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії			0	0
11	Амортизація дисконту і премії цінних паперів			(550)	(145)
12	Інший рух коштів, які не є грошовими			780	474
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку			17 692	9 634
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банком			(3 021)	(623)
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам			(87 894)	(72 520)
16	Зменшення (збільшення) інших активів			(3 351)	678
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ			(3 000)	3 050
18	Збільшення (зменшення) коштів на інших банках			8 252	23 301
19	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках			129 853	7 384
20	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати			12 029	33
21	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань			(32 211)	32 939
22	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговельно-портфель банку на продаж			(7 405)	2 784
23	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності			13 252	(12 948)
24	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності			30 854	(3 314)
II. Інвестиційна діяльність					
25	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення			58	1 007
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії			95	0
27	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії			0	0
28	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів			(23 116)	(1 949)
29	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності			(22 964)	(942)
III. Фінансова діяльність					
30	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу			(816)	(4 837)
31	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань			(26)	(1)
32	Збільшення (зменшення) оплаченого акціонерного капіталу			9 607	0
33	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду			0	0
34	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності			8 765	(4 838)
35	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів			16 655	(9 094)
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року			42 080	51 174
37	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року			58 735	42 080



Річна консолідована звітність
ТОВ “КОМЕРЦІЙНИЙ ІНДУСТРІАЛЬНИЙ БАНК”
за станом на 31 грудня 2004 року

вул. Воровского,6, 04053 Київ, Україна
Тел.: (044) 2125495, 2124295

Ліцензія НБУ №186 от 14 грудня 2001р.

1. Консолідований баланс за 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Статтi консолідованого балансу	За 2004 рік	За 2003 рік
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	3 588	3 420
2	Кошти в інших банках	58 571	34 506
3	Кредити та заборгованість клієнтів	30 369	1 781
4	Інвестиції в асоційовані компанії	129	279
5	Гудвіл при консолідації	3 023	
6	Основні засоби та нематеріальні активи	57 110	31 578
7	Нараховані доходи до отримання	697	433
8	Інші активи	186 142	62 131
8,1	У тому числі активи небанківських установ	185 650	61 192
9	Усього активів	339 629	134 128
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
10	Кошти банків	66 724	34 875
11	Кошти клієнтів	38 261	2 749
12	Нараховані витрати до сплати	77	11
13	Інші зобов'язання	180 853	66 179
14	У тому числі, зобов'язання небанківських установ	169 423	56 462
15	Усього зобов'язань	285 915	103 814
16	Частка меншості	4 669	90
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
17	Статутний капітал,	25 082	25 082
18	Резерви та інші фонди	950	805
19	Резерви переоцінки, у тому числі:	153	38
19,1	Резерви переоцінки необоротних активів	38	38
19,2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	115	
29	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	4 121	1 264
30	Прибуток/Збиток за звітний рік	18 739	3 035
31	Усього власного капіталу	49 045	30 224
32	Усього пасивів	339 629	134 128

2. Консолідований звіт про фінансові результати за 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	За 2004 рік	За 2003 рік
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	(7 908)	(2 217)
1.1	Процентний дохід	13 177	2 468
1.2	Процентні витрати	(21 085)	(4 685)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	(223)	(143)
2.1	Комісійний дохід	284	88
2.2	Комісійні витрати	(507)	(231)
3	Торговельний дохід	714	98
4	Дохід у вигляді дивідендів	3	
5	Дохід від участі в капіталі		9
5.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії		9
6	Інший дохід	343	21 351
7	Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ	44 786	
8	Операційний дохід	37 715	19 098
9	Загальні адміністративні витрати	(2 675)	(2 344)
10	Витрати на персонал	(1 799)	(1 119)
11	Втрати від участі в капіталі	(760)	(120)
11.1	У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії		(120)
12	Інші витрати	(2 085)	(1 677)
13	Прибуток від операцій	30 396	13 838
14	Чисті витрати на формування резервів	(544)	693
15	Прибуток до оподаткування	29 852	14 531
16	Витрати на податок на прибуток	(8 218)	(4 428)
17	Прибуток після оподаткування	21 634	10 103
18	Частка меншості	(2 895)	(932)
19	Прибуток/Збиток консолідованої групи	18 739	9 171

3. Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 р. (непрямий метод), (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	За 2004 рік	За 2003 рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	18 739	3 035
2	Нараховані витрати	88	7 333
3	Нараховані доходи	(697)	(465)
4	Амортизація необоротних активів	13 249	3 123
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	544	(693)
6	Торговельний результат	714	
7	Нарахований та відстрочений податок	2 116	(642)
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(24)	(9)
9	Інший рух коштів, які не є грошовими	(2 583)	185
10	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	32 146	11 867
11	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(24 065)	4 595
12	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(28 588)	8 015
13	Зменшення (збільшення) інших активів	(124 011)	(9 622)
14	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	22 310	(7 218)
15	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	46 869	2 385
16	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	112 845	(2 195)
17	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	5 360	(4 040)
18	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	37 506	7 827
	II. Інвестиційна діяльність		
19	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	(130)	
20	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	280	
21	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(25 533)	(3 277)
22	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(25 383)	(3 277)
	III. Фінансова діяльність		
23	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	(46)	(2)
24	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду, у тому числі:	300	2 360
24.1	Дивіденди, що сплачені акціонерам компанії		2 124
24.2	Дивіденди, що сплачені власникам частки меншості	300	236
25	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	254	2 358
26	Чисте збільшення(зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	12 377	6 908
27	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	20 009	13 101
28	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	32 386	20 009

4. Консолідований звіт про власний капітал за 2004 р. (тис. грн.)						
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди (усього)
1	2	3	8	9	10	11
1	Залишок на 1 січня звітного року	25 082	805	38	4 299	30 224
2	Скоригований залишок на поч.року	25 082	805	38	4 266	30 191
	Коригування:					
2.1	. Зміна облікової політики					0
2.2	. Виправлення помилок				(33)	72
3	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів			115		0
4	Чистий прибуток звітного року				18 739	18 739
5	Розподіл прибутку до резервних фондів		145		(145)	0
6	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року	25 082	950	153	22 860	49 045

ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ
стосовно консолідованої фінансової звітності
Товариства з обмеженою відповідальністю
“Комерційний Індустріальний Банк”
станом за 31.12.2004 року
за період з 01.01.2004 року по 31.12.2004 року
Аудиторська фірма “Блискор” згідно договору №04080100 від 05.08.2004р. провела аудиторську перевірку консолідованої фінансової звітності Товариства з обмеженою відповідальністю “Комерційний Індустріальний Банк” та його дочірніх підприємств (надалі – Група) за 2004 рік станом за 31.12.2004р.

Відповідальність за надану консолідовану фінансову звітність, яка

складається із Консолідованого балансу, Консолідованого звіту про фінансові результати, Консолідованого звіту про рух грошових коштів, Консолідованого звіту про власний капітал за рік, що закінчився цією датою (які є невід’ємною частиною даного висновку), несе Керівництво Банку. Відповідальність аудиторів полягає у висловленні своєї думки про консолідовану фінансову звітність на підставі проведеного аудиту. Консолідована фінансова звітність Групи станом за 31.12.2003 року, була перевірена іншим аудитором, у висновку якого, датованому 23 липня 2004 року, висловлено безумовно – позитивну думку щодо цієї звітності.

Аудит консолідованої фінансової звітності було сплановано і проведено відповідно до вимог Законів України “Про аудиторську діяльність”, “Про банки і банківську діяльність”, Стандартів аудиту діючих в Україні, та нормативних

документів НБУ, що має забезпечити достатню впевненість у тому, що консолідована фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів, які підтверджують суми і розкриття інформації у консолідованій фінансовій звітності Групи, а також оцінку її відповідності Міжнародним стандартам фінансової звітності, Національним положенням (стандартам) бухгалтерського обліку, нормативно-правовим актам Національного банку України. Отримані докази слугують достатньою підставою для висловлення думки незалежних аудиторів.

Як зазначено у Примітці 2 аудиторського звіту показники консолідованої фінансової звітності зазнали обмеженого негативного впливу внаслідок невідповідності базових параметрів облікових політик материнського банку та

5. Консолідовані позабалансові вимоги та зобов’язання за 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1	2	3	4
	I. ПОЗАБАЛАНСОВІ ВИМОГИ	39 630	1 741
1	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	9 163	1 091
2	Надана застава	29 210	
3	Не сплачені в строк доходи	128	128
4	Списана у збиток заборгованість за активами	305	346
5	Операції за основними засобами	824	176
6	II. ПОЗАБАЛАНСОВІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	65 296	6 090
7	Отримана застава	60 896	6 090
8	Інші зобов'язання небанківських установ	4 400	

Голова Правління
Головний бухгалтер

Концедайло Л.С.
Корнієнко Н.В.

підприємств учасників Групи; та невизначеності, щодо фінансової звітності підприємств учасників Групи, які не були перевірені аудиторами.

На нашу думку за винятком впливу на консолідовану фінансову звітність, питань, про які йдеться у попередньому параграфі консолідована фінансова звітність справедливо й достовірно, у всіх суттєвих аспектах, відображає фінансовий стан Групи станом за 31 грудня 2004 року, а також результат його діяльності та рух грошових коштів за 2004 рік, що закінчився цією датою, відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності.

м. Київ,

Генеральний директор
аудиторської фірми “Блискор”
/сертифікат Б № 000053/

12 травня 2005 року

Т.Л. Шпаковська

1. Баланс за станом на 31 грудня 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	2004 р.	2003 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	3588	3420
2	Кошти в інших банках	58922	34506
3	Кредити та заборгованість клієнтів	32187	3274
4	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	684	684
5	Основні засоби та нематеріальні активи	1239	1645
6	Нараховані доходи до отримання	699	465
7	Інші активи	492	938
8	Усього активів	97811	44932
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
9	Кошти банків	4000	1600
10	Кошти клієнтів	49049	3508
11	Нараховані витрати до сплати	88	13
12	Інші зобов'язання	9651	9717
13	Усього зобов'язань	62788	14838
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
14	Статутний капітал	25082	25082
15	Резерви та інші фонди банку	950	805
16	Резерви переоцінки, утому числі:	38	38
16.1	Резерви переоцінки необоротних активів	38	38
17	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	4024	1264
18	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	4929	2905
19	Усього власного капіталу	35023	30094
29	Усього пасивів	97811	44932

2. Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	2004 р.	2003 р.
1	Чистий процентний дохід	9031	5104
1.1	Процентний дохід	14117	6744
1.2	Процентні витрати	(5086)	(1640)
2	Чистий комісійний дохід	548	418
2.1	Комісійний дохід	1055	650
2.2	Комісійні витрати	(507)	(232)
3	Торговельний дохід	714	98
4	Дохід від участі в капіталі	2700	2124
5	Інший дохід	25	9
6	Операційний дохід	13018	7753
7	Загальні адміністративні витрати	(2893)	(2437)
8	Витрати на персонал	(1799)	(1119)
9	Інші витрати	(1342)	(1605)
10	Прибуток від операцій	6984	2592
11	Чисті витрати на формування резервів	(544)	693
12	Прибуток до оподаткування	6440	3285
13	Витрати на податок на прибуток	(1511)	(380)
14	Прибуток після оподаткування	4929	2905
15	Чистий прибуток/ збиток банку	4929	2905

4. Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2004 р. (непрямий метод), (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	2004 р.	2003 р.
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	4929	2 905
2	Нараховані витрати	88	13
3	Нараховані доходи	(699)	(465)
4	Амортизація необоротних активів	561	544
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	544	(693)
7	Нарахований та відстрочений податок	423	(642)
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(24)	(9)
9	Інший рух коштів, які не є грошовими	1008	(71)
10	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	6 830	1 582
11	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(24 416)	4 595
12	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(28 913)	4 874
13	Зменшення (збільшення) інших активів	446	(114)
14	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	2 400	(7 218)
15	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	45 540	2 385
17	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	(116)	(80)
18	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(5 059)	4 442
19	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	1 771	6 024
	II. Інвестиційна діяльність		
20	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	406	376
21	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	406	376
	III. Фінансова діяльність		
22	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	(47)	(2)
23	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	(47)	(2)
24	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	2 130	6 398
25	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	19 250	12 852
26	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	21 380	19 250

3. Звіт про власний капітал за станом на 31 грудня 2004 р. (тис. грн.)						
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього
1	Залишок на 1 січня 2004 року	25082	805	38	4169	30094
2	Скоригований залишок на початок року	25082	805	38	4169	30094
3	Чистий прибуток звітного року				4929	4929
10	Розподіл прибутку до резервних фондів		145		(145)	
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року	25082	950	38	8953	35023

Висновок незалежних аудиторів
стосовно фінансової звітності
Товариства з обмеженою відповідальністю
“Комерційний Індустріальний Банк””
станом за 31.12.2004року
за період з 01.01.2004 року по 31.12.2004 року

Керівництво

ТОВ “Комерційний Індустріальний Банк”

Аудиторська фірма “Блискор” згідно договору № 04080100 від 05.08.2004р. провела аудиторську перевірку фінансової звітності Товариства з обмеженою

БАЛАНС АКБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА» ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ (НА КІНЕЦЬ ДНЯ) (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	За 2004 рік	За 2003 рік
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ		731184	69498
2	Кредитовані за інші чинні папери, що рефінансуються Національним банком України, чинні папери, емісовані Національним банком України		-	-
3	Кошти в інших банках	2	-	-
4	Чинні папери в портфелі портфелі банку	4	246368	508002
5	Чинні папери в портфелі банку на продаж	5	18776	4016
6	Кредити та зобов'язаність клієнтів	6	3226376	2253666
7	Чинні папери в портфелі банку до погашення	7	309873	36387
8	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії	8	-	-
9	Основні засоби та нематеріальні активи	17	48287	39948
10	Нараховані доходи до оприбуття	10	16879	8101
11	Інші активи	11	9597	30090
12	Усього активів		4407290	2907508
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13	Кошти банку		1809505	1727653
13.1	У тому числі кредити, які отримані від НБУ		-	-
14	Кошти клієнтів	12	2088325	729079
15	Обов'язки (депозити), сертифікати, емісовані банком		40450	20936
16	Відстрочені чинні папери, емісовані банком	13	-	-
17	Нараховані витрати до сплати	14	18282	9659
18	Інші зобов'язання	15	95858	253134
19	Усього зобов'язань		4053120	2740721
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20	Статутний капітал	16	309477	145036
21	Капіталізовані дивиденди		0	-
22	Власні акції (частини, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		0	-
23	Резерви резерви		2754	2754
24	Резерви та інші фонди банку		18997	14534
25	Резерви переохочення, у тому числі:		-	-
25.1	Резерви переохочення необоротних активів		-	-
25.2	Резерви переохочення інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		-	-
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		-	-
27	Прибуток / Збиток за цього року, що очікує затвердження		22942	4863
28	Усього власного капіталу		354170	166787
29	Усього пасивів		4407290	2907508

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ АКБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА» ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	За 2004 рік	За 2003 рік
1	Чистий процентний дохід		18427	58495
1.1	Процентний дохід	18	307040	134252
1.2	Процентні витрати	19	(10613)	(65757)
2	Чистий комісійний дохід		41062	(2152)
2.1	Комісійний дохід		7706	4011
2.2	Комісійні витрати		(44044)	(42653)
3	Торговельний дохід	20	19652	37823
4	Дохід з виплат дивидендів	21	-	-
5	Прибуток / Збиток від інвестиційних цінних паперів		-	-
6	Дохід від участі в капіталі інших фірм		198	566
8	Операційні доходи		241009	90477
9	Загальні адміністративні витрати	22	(29608)	(20964)
10	Витрати на персонал	23	(33497)	(14875)
11	Витрати від участі в капіталі інших фірм		(9749)	(10767)
12	Інші витрати		57855	58721
13	Прибуток від операцій		(12702)	(42509)
14	Чисті витрати на формування резервів	24	44753	10762
15	Прибуток до оподаткування		(11810)	(5899)
16	Витрати на податок на прибуток	25	22942	4863
17	Прибуток після оподаткування		-	-
18	Неперодичні доходи / витрати	26	-	-
19	Чистий прибуток / Збиток банку		22942	4863
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	-	-
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	-	-

ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ АКБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА» ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ (НА КІНЕЦЬ ДНЯ) Таблиця 1. ЗМІНИ ТА РУХ КАПІТАЛУ ЗА ЗВІТНИЙ 2004 РІК. (тис. грн.)											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивиденди	Викуплені власні акції	Емісійні ронци	Резерви та інші фонди банку	Резерви переохочення	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди усього	За 2003 рік
1	Залишок на 1 січня звітного року		145036	-	-	2754	14134	-	4863	166787	161608
2	Скоригований залишок на початку року		145036	-	-	2754	14134	-	4863	166787	161608
2.1	Коригування: зміна об'єкту податку	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.2	Виправлення помилок	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Переоцінка необоротних активів		-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації		-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані та дочірні компанії в разі їх реалізації		-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Чистий прибуток звітного року		-	-	-	-	-	-	22942	22942	4863
9	Розподіл прибутку до загального резерву банку		-	-	-	-	4620	-	(4620)	-	-
10	Розподіл прибутку до загального резерву фонду		-	-	-	-	243	-	(243)	-	-
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Дивиденди, що сплачені у звітному році		-	-	-	-	-	-	-	-	(1684)
13	Дивиденди, що капіталізовані у звітному році		-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Сплава до раніше зареєстрованого статутного капіталу		-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Внески за акціями нового випуску		-	-	-	-	-	-	-	164441	-
16	Викуплені власні акції		-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Продаж раніше викуплених акцій		-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Анульовані раніше анульовані акції		-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня		309477	-	-	2754	18997	-	22942	354170	166787

ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ АКБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА» ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2003 РОКУ (НА КІНЕЦЬ ДНЯ) Таблиця 1. ЗМІНИ ТА РУХ КАПІТАЛУ ЗА ЗВІТНИЙ 2003 РІК. (тис. грн.)											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивиденди	Викуплені власні акції	Емісійні ронци	Резерви та інші фонди банку	Резерви переохочення	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди усього	За 2002 рік
1	Залишок на 1 січня звітного року		145036	-	-	2754	7863	-	8757	163608	103084
2	Скоригований залишок на початку року		145036	-	-	2754	7863	-	8757	163608	103084
2.1	Коригування: зміна об'єкту податку	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.2	Виправлення помилок	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Переоцінка необоротних активів		-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації		-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані та дочірні компанії в разі їх реалізації		-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Чистий прибуток звітного року		-	-	-	-	-	-	4863	4863	8757
9	Розподіл прибутку до загального резерву банку		-	-	-	-	6065	-	(6065)	-	-
10	Розподіл прибутку до загального резерву фонду		-	-	-	-	408	-	(408)	-	-
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Дивиденди, що сплачені у звітному році		-	-	-	-	-	-	(1684)	(1684)	-
13	Дивиденди, що капіталізовані у звітному році		-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Сплава до раніше зареєстрованого статутного капіталу		-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Внески за акціями нового випуску		-	-	-	-	-	-	-	-	52367
16	Викуплені власні акції		-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Продаж раніше викуплених акцій		-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Анульовані раніше анульовані акції		-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Залишок за станом на 31 грудня звітного року		145036	-	-	2754	14134	-	4863	166787	161608

ДО ВІДОМА АКЦІОНЕРІВ
ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА
«СУЧАСНЕ БУДІВНИЦТВО»
(код за ЄДРПОУ 32448920)

директор ЗАТ «Сучасне будівництво» повідомляє про проведення позачергових загальних зборів акціонерів ЗАТ «Сучасне будівництво», які відбудуться «22» липня 2005 р. за адресою: 03150, м. Київ, вул. Червоноармійська, 64.

Початок зборів о 15-00.

Реєстрація акціонерів для участі у зборах буде проводитись з 14-30 години до 15-00 години у день проведення зборів за місцем проведення зборів.

Загальні збори акціонерів скликані за рішенням директора товариства на підставі п. 12.4 Статуту, частини 2 ст. 45 Закону України «Про господарські товариства» та відповідно до вимог частини першої статті 43 цього Закону.

Порядок денний Загальних зборів:

1. Про другу емісію акцій товариства.
2. Про внесення змін до Статуту товариства.

На виконання вимог ст. 40 Закону України «Про господарські товариства» стосовно питання порядку денного зборів «Про другу емісію акцій товариства» додатково надається інформація щодо збільшення статутного капіталу товариства.

З метою збільшення статутного фонду до 24 411 657 (двадцять чотирьох мільйонів чотириста одинадцяти тисяч шістсот п'ятдесят семи) гривень передбачається збільшити кількість акцій існуючої номінальної вартості.

Додатково випускаються 5 950 177 простих іменних акцій бездокументарної форми на загальну суму 5 950 177 гривень.

Підписка на додатково випущені акції не передбачається, так як відповідно до ст. 25 Закону «Про господарські товариства» акції закритого акціонерного товариства не можуть розповсюджуватися шляхом підписки.

АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

"РАЙФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА"

01033, Україна, м. Київ, вул. Жилианська, 43

Ліцензія НБУ №191 від 03.12.2001 р.

Голова Правління	Францкевич І. Є.
Головний бухгалтер	Герасименко Д.Ф.

ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ АКБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА» ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2004 РОКУ (НА КІНЕЦЬ ДНЯ) (непрямий метод) (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	За 2004 рік	За 2003 рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	22942	4863
2	Поправки частого прибутку	-	-
3	Нараховані витрати	9373	6439
4	Нараховані доходи	(5065)	(4114)
5	Амортизація необоротних активів	3663	7407
6	Розрахунки під сумнів борги, зменшення активів	12702	47559
7	Торговельний результат	397	9
8	Нараховані та відстрочені податки	(52)	1677
9	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(226)	(42)
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	-	-
11	Амортизація дисконту і прямих витрат на папери	2204	3055
12	Інший рух коштів, які не є грошовими	-	-
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	158916	65243
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитах та переказів іншим банкам	6478	47556
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(1068426)	(1183551)
16	Зменшення (збільшення) інших активів	3660	(3805)
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	-	-
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банок	81852	894437
19	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	134827	375282
20	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати	17958	(2027)
21	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	(156268)	364773
22	Розподіл (прибуток) цінних паперів з портфелю портфелі, у портфелі банку на продаж	(16351)	(3891)
23	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	99796	277774
	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	358712	343017
	II. Інвестиційна діяльність		
24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення	(97277)	(16191)
25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	-	-
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в дочірні компанії	-	-
27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(17778)	(21284)
28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(15055)	(37475)
	III. Фінансова діяльність		
29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	(942)	(32276)
30	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	(192)	26649
31	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	164441	-
32	Дивиденди, що сплачені протягом звітного періоду	0	(1684)
33	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	163107	(284)
34	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів і їх еквівалентів	406764	305258
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	560447	255189
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	967211	560447

Усі акціонери товариства мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількість пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково, акціонери подають заяви і здійснюють оплату акцій протягом терміну, який буде визначений умовами випуску, встановлених загальними зборами.

Будуть визначені умови випуску і встановлений термін для подачі акціонерами заяв і здійснення оплати для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково.

В зв'язку з проведенням додаткової емісії акцій пропонується внести зміни до Статуту товариства, виклавши п. 7.1 в наступній редакції:

«Для забезпечення діяльності Товариства створений Статутний фонд у розмірі 24 411 657 (двадцять чотири мільйони чотириста одинадцять тисяч шістсот п'ятдесят сім) гривень розділений на 24 411 657 (двадцять чотири мільйони чотириста одинадцять тисяч шістсот п'ятдесят сім) штук простих іменних акцій бездокументарної форми випуску номінальною вартістю 1,00 (одна) гривня, які розподілені між акціонерами».

Збитків, пов'язаних зі зміною статутного капіталу товариства, не передбачається.

Для реєстрації акціонера для участі у зборах необхідно пред'явити:

1. Документ, що засвідчує особу акціонера (або представника акціонера).
2. Представнику акціонера - довіреність, оформлену акціонером згідно чинного законодавства, що надає представнику повноваження представляти акціонера на зборах.

Довідки за телефонами: (044) 201-63-95.

Директор ЗАТ «Сучасне будівництво».

Консолідований Баланс за 2004 рік			
Рядок	Найменування статті	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік
Активи			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	35 112	19 678
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	100 755	82 436
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	47 684	9 567
6	Кредити та заборгованість клієнтів	260 161	193 150
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	4 537	4 889
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	5	1
9	Гудвіл при консолідації	0	0
10	Основні засоби та нематеріальні активи	41 778	37 675
11	Нараховані доходи до отримання	5 810	3 811
12	Інші активи	5 582	6 877
12.1	У тому числі активи небанківських установ		
13	Усього активів	501 424	358 084
Зобов'язання			
14	Кошти банків:		
14.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	104 504	72 860
15	Кошти клієнтів	294 374	203 637
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	5 780	8 952
17	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	2 705	2 023
19	Інші зобов'язання	1 447	12 282
19.1	У тому числі зобов'язання небанківських установ		
20	Усього зобов'язань	408 810	299 754
21	Частка меншості	0	0
Власний капітал			
22	Статутний капітал	57 304	28 613
23	Капіталізовані дивіденди	0	0
24	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
25	Емісійні різниці	17 924	17 924
26	Накопичені курсові різниці	0	0
27	Резерви та інші фонди банку	11 769	8 612
28	Резерви переоцінки, у тому числі:	2	0
28.1	Резерви переоцінки необоротних активів	0	0
28.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	2	0
29	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	0	0
30	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження	5 615	3 181
31	Усього власного капіталу	92 614	58 330
32	Усього пасивів	501 424	358 084
Голова Правління Головний Бухгалтер		Т. Б. Аліфанова І. В. Колесник	

Консолідована фінансова звітність
ВАТ „Перший Інвестиційний Банк”
за 2004 рік
Україна, 04073, м. Київ 73, пр-т Московський, 6

Консолідований звіт про фінансові результати
за 2004 рік

Рядок	Найменування статті	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	29 923	21 810
1.1	Процентний дохід	63 936	42 537
1.2	Процентні витрати	(34 013)	(20 727)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	5 844	2 895
2.1	Комісійний дохід	6 582	3 436
2.2	Комісійні витрати	(738)	(541)
3	Торговельний дохід	1 745	472
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів	0	106
6	Дохід від участі в капіталі	0	0
6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії	0	0
7	Інший дохід	6 069	587
8	Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ	0	0
9	Операційний дохід	43 581	25 870
10	Загальні адміністративні витрати	(9 646)	(6 988)
11	Витрати на персонал	(6 207)	(4 271)
12	Втрати від участі в капіталі	(2)	0
12.1	У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії	(2)	0
13	Інші витрати	(2 826)	(2 324)
14	Прибуток від операцій	24 900	12 287
15	Чисті витрати на формування резервів	(17 310)	(7 696)
16	Прибуток до оподаткування	7 590	4 591
17	Витрати на податок на прибуток	(1 975)	(1 410)
18	Прибуток після оподаткування	5 615	3 181
19	Непередбачені доходи/витрати	0	0
20	Частка меншості	0	0
21	Прибуток/збиток консолідованої групи	5 615	3 181
Голова Правління Головний Бухгалтер		Т. Б. Аліфанова І. В. Колесник	

Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 рік (непрямий метод)				
Найменування статті	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік		
I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	5 615	3 181		
Поправки чистого прибутку				
Нараховані витрати	756	1 163		
Нараховані доходи	(3 435)	(2 337)		
Амортизація необоротних активів	2 210	1 668		
Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	17 310	7 696		
Торговельний результат	(119)	(57)		
Нарахований та відстрочений податок	2 470	(2 835)		
Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	24	(106)		
Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	0	0		
Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(105)	(151)		
Інший рух коштів, які не є грошовими	(3 649)	1 045		
Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	21 077	9 267		
Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам	(8 704)	7 018		
Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(83 752)	(100 353)		
Зменшення (збільшення) інших активів	(2 016)	(3 131)		
Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	0	0		
Збільшення (зменшення) коштів інших банків	31 644	58 583		
Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	88 924	59 257		
Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати	(3 172)	(48)		
Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	1 085	1 592		
Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі та у портфелі на продаж	(41 175)	1 982		
Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(17 166)	24 900		
Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	3 911	34 167		
II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення	9 144	(10 733)		
Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	(3)	(1)		
Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	0	0		
Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(6 372)	(6 147)		
Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	2 769	(16 881)		
III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ				
Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0	0		
Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	(10 000)	0		
Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	28 691	6 938		
Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду, у тому числі:	(24)	(24)		
дивіденди, що сплачені акціонерам компанії	(24)	(24)		
дивіденди, що сплачені власникам частки меншості	0	0		
Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	18 667	6 914		
Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	25 347	24 200		
Різниця в результаті переведення коштів у різних валютах	0	0		
Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	73 361	49 161		
Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	98 708	73 361		
Голова Правління Головний Бухгалтер		Т. Б. Аліфанова І. В. Колесник		

Консолідований звіт про власний капітал за 2004 рік										
										(тис. грн.)
Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Накопичені курсові різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резервні та інші фонди, усього	Попередній рік
Залишок на 1 січня 2004 року	28 613	0	0	17 924	0	8 612	0	3 181	58 330	48 235
Скоригований залишок на початок року	28 613	0	0	17 924	0	8 612	0	3 181	58 330	48 235
Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0
Накопичені курсові різниці	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Чистий прибуток звітного року	0	0	0	0	0	0	0	5 615	5 615	3 181
Розподіл прибутку до загальних резервів банку	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Розподіл прибутку до резервних фондів	0	0	0	0	0	3 157	0	(3 157)	0	0
Розподіл прибутку до інших фондів банку	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Дивіденди, що сплачені у звітному році	0	0	0	0	0	0	0	(24)	(24)	(24)
Дивіденди, що капіталізовані у звітному році	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6 939
Внески за акціями нового випуску	28 691	0	0	0	0	0	0	0	28 691	0
Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року	57 304	0	0	17 924	0	11 769	2	5 615	92 614	58 330
Голова Правління Головний Бухгалтер										Т. Б. Аліфанова І. В. Колесник

Повнота, досто- вірність та відповідність законодавству України консолідованої фінансо- вої звітності ВАТ „Пер- ший Інвестиційний Банк” за 2004 рік підтверджена аудиторським висновком від 22.04.2005 незалеж- ного аудитора - ауди- торської фірми ЗАТ „Де- лоїт енд Туш ЮСК”.									
Сертифікат аудито- ра Серія АБ № 000067 Аудиторської палати Ук- раїни, виданий 24.03.1994 р., термін чинності якого продов- жено відповідно до рішення НБУ від 22.12.2004р. № 85.									

Баланс ВАТ АКБ "Антарес" за станом на 31 грудня 2004 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік
1	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		6324	3612
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	2	-	23
3	Кошти в інших банках	3	8522	11190
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	4	-	-
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	19200	1500
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	63484	43224
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	7	-	227
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	8	-	-
9	Основні засоби та нематеріальні активи	9	11647	936
10	Нараховані доходи до отримання	10	252	37
11	Інші активи	11	565	103
12	Усього активів		109994	60852
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
13	Кошти банків:		18272	4850
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		-	-
14	Кошти клієнтів	12	51145	19394
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		-	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	-	-
17	Нараховані витрати до сплати	14	679	209
18	Інші зобов'язання	15	9234	8853
19	Усього зобов'язань		79390	33306
Власний капітал				
20	Статутний капітал	16	27700	27370
21	Капіталізовані дивіденди		-	-
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		-	-
23	Емісійні різниці		-	-
24	Резерви та інші фонди банку		176	130
25	Резерви переоцінки, у тому числі:		2085	-
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів		2085	-
25.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		-	-
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		-	-
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження		643	46
28	Усього власного капіталу		30604	27546
29	Усього пасивів		109994	60852
Керівник Головний бухгалтер		Бродський О. Р. Комісаренко А. В.		

Річний фінансовий звіт ВАТ АКБ „Антарес” за станом на 31 грудня 2004 року				
Звіт про фінансові результати ВАТ АКБ „Антарес” за станом на 31 грудня 2004 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік
1	Чистий процентний дохід		6366	3573
1.1	Процентний дохід	18	10771	4778
1.2	Процентні витрати	19	(4405)	(1205)
2	Чистий комісійний дохід		1983	765
2.1	Комісійний дохід		2864	1131
2.2	Комісійні витрати		(881)	(366)
3	Торговельний дохід	20	1826	1092
4	Дохід у вигляді дивідендів	21	-	-
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів		-	-
6	Дохід від участі в капіталі		-	-
7	Інший дохід		63	3
8	Операційний дохід		10238	5433
9	Загальні адміністративні витрати	22	(1726)	(785)
10	Витрати на персонал	23	(1815)	(1108)
11	Втрати від участі в капіталі		-	-
12	Інші витрати		(560)	(515)
13	Прибуток від операцій		6137	3025
14	Чисті витрати на формування резервів	24	(5065)	(2610)
15	Прибуток до оподаткування		1072	415
16	Витрати на податок на прибуток	25	(429)	(369)
17	Прибуток після оподаткування		643	46
18	Непередбачені доходи/витрати	26	-	-
19	Чистий прибуток/збиток банку		643	46
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,01	-
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,01	-
Керівник Головний бухгалтер		Бродський О. Р. Комісаренко А. В.		

Звіт про рух грошових коштів ВАТ АКБ „Антарес” за станом на 31 грудня 2004 року (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	2004 рік	(тис. грн.) 2003 рік
1	I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ			
2	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду		643	46
3	Поправки чистого прибутку		-	-
4	Нараховані витрати		471	171
5	Нараховані доходи		(215)	(16)
6	Амортизація необоротних активів		348	126
7	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів		5065	2610
8	Торговельний результат		12	(312)
9	Нарахований та відстрочений податок		66	(68)
10	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		(1)	-
11	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		(11)	8
12	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(47)	(43)
13	Інший рух коштів, які не є грошовими		728	532
14	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		7070	3054
15	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам		-	-
16	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		2361	(8050)
17	Зменшення (збільшення) інших активів		(24199)	(24643)
18	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України		(1069)	(563)
19	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		-	-
20	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках		13422	3632
21	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати		31901	14231
22	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		-	-
23	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		(17711)	(1188)
24	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		4465	(19971)
25	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		11535	(16917)
II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
26	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		297	(140)
27	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		-	-
28	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії		-	-
29	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(9105)	(707)
30	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		(8808)	(847)
III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ				
31	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		-	-
32	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		(13)	3145
33	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		330	3870
34	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		-	-
35	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		317	7015
36	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів		3044	(10749)
37	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		6752	17501
38	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		9796	6752
Керівник Головний бухгалтер		Бродський О. Р. Комісаренко А. В.		

РІЧНА КОНСОЛІДОВАНА ФІНАНСОВА
ЗВІТНІСТЬ ЗА 2004 РІК

БАНК ПЕКАО (УКРАЇНА) ТЗОВ

Керівник Дедо Я.
Головний бухгалтер Жуховицька С.О.

Консолідований звіт про власний капітал за 2004 рік											(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	Статут.капі- тал зареєстр., сплачений	капіталіз. дивіденди	Викупл. власні акції	Еміс. різни- ці	Накопичені курсові різниці	Резерви та ін. фон- ди банку	Резерви пере- оцінки	Нерозпод. прибуток (непокр.збиток)	Капітал, ре- зерви та інші фонди (усього)	Попередній 2003 рік
1	Залишок на 01.01.2004 року	33 002	0	0	1 447		8 287	251	2 318	45 305	36 945
2	Скоригований залишок на початок року	33 002	0	0	1 447		8 287	251	2 318	45 305	36 945
	Коригування:										
2.1	Зміна облікової політики	0	0	0	0		0	0	0	0	0
2.2	Виправлення помилок	0	0	0	0		0	0	0	0	0
3	Переоцінка необоротних активів	0	0	0	0		0	0	0	0	0
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів в разі їх реалізації.	0	0	0	0		0	(7)	7	0	0
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів.	0	0	0	0		0	0	0	0	0
6	Переоцінка інвестицій в асоц. й дочірні компанії.	0	0	0	0		0	0	0	0	0
7	Накопичення курсової різниці	0	0	0	0		0	0	0	0	0
8	Чистий прибуток звітного року	0	0	0	0		0	0	(2 215)	(2 215)	(1 049)
9	Розподіл прибутку до загальних резервів	0	0	0	0		0	0	0	0	0
10	Розподіл прибутку до резервних фондів	0	0	0	0		0	0	0	0	0
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку	0	0	0	0		0	0	0	0	0
12	Дивіденди, що сплачені, у звітному році	0	0	0	0		0	0	0	0	0
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році	0	0	0	0		0	0	0	0	0
14	Сплата до раніше зареєстрованого статут. капіталу	0	0	0	0		0	0	0	0	9 409
15	Внески за акціями нового випуску	0	0	0	0		0	0	0	0	0
16	Викуплені власні акції	0	0	0	0		0	0	0	0	0
17	Продаж раніше викуплених власних акцій	0	0	0	0		0	0	0	0	0
18	Анульовані раніше викуплені акції	0	0	0	0		0	0	0	0	0
19	Залишок за станом на кінець дня 31.12.2004	33 002	0	0	1 447		8 287	244	110	43 090	45 305

Консолідований баланс за 2004 рік				(тис. грн.)
Ряд.	Найменування статті	Прим.	Звітний 2004 рік	Попередній 2003 рік
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ		16 409	15 278
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	2	0	0
3	Кошти в інших банках	3	18 733	20 675
4	Цінні папери в торговому портфелі	4	0	0
5	Цінні папери в портфелі на продаж	5	0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	16 126	10 781
7	Цінні папери в портфелі до погашення	7	0	0
8	Інвестиції в асоційовані компанії	8	0	0
9	Гудвіл при консолідації			
10	Основні засоби та нематеріальні активи	9	12 998	14 142
11	Нараховані доходи до отримання	10	49	53
12	Інші активи	11	135	127
12.1	У тому числі активи небанківських установ.		24	25
13	Усього активів		64 450	61 056
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
14	Кошти банків		31	72
14.1	У тому числі кредити, які отримані від НБУ		0	0
15	Кошти клієнтів	12	12 770	15 308
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0
17	Боргові цінні папери	13	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	14	19	12
19	Інші зобов'язання	15	8 540	359
19.1	У тому числі зобов'язання небанків. установ.		22	209
20	Усього зобов'язань		21 360	15 751
21	Частка меншості			
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
22	Статутний капітал	16	33 002	33 002
23	Капіталізовані дивіденди		0	0
24	Власні акції(частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		0	0
25	Емісійні різниці		1 447	1 447
26	Накопичені курсові різниці			
27	Резерви та інші фонди		8 287	8 287
28	Резерви переоцінки, у тому числі:		244	251
28.1	Резерви переоцінки необор. активів		244	251
28.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії.		0	0
29	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		2 325	3 367
30	Прибуток/збиток за звітний рік		(2 215)	(1 049)
31	Усього власного капіталу		43 090	45 305
32	Усього пасивів		64 450	61 056

Консолідований звіт про фінансові результати за 2004 рік				(тис. грн.)
Ряд.	Найменування статті	прим.	Звітний 2004 рік	Попередній 2003 рік
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:		2 395	2 312
1.1	Процентний дохід	18	2 578	2 487
1.2	Процентні витрати	19	(183)	(175)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:		1 595	1 216
2.1	Комісійний дохід		1 729	1 343
2.2	Комісійні витрати		(134)	(127)
3	Торговельний дохід	20	552	798
4	Дохід у вигляді дивідендів	21	0	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		0	0
6	Дохід від участі в капіталі		0	82
6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії		0	0
7	Інший дохід		830	666
8	Фін.результати. від операційної діяльності небанківських установ		(13)	(61)
9	Операційний дохід		5 359	5 013
10	Загальні адміністративні витрати	22	(2 697)	(2 467)
11	Витрати на персонал	23	(3 931)	(2 971)
12	Втрати від участі в капіталі		0	0
12.1	У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії			
13	Інші витрати		(1 348)	(1 432)
14	Прибуток від операцій		(2 617)	(1 857)
15	Чисті витрати на формування резервів	24	402	1 133
16	Прибуток до оподаткування		(2 215)	(724)
17	Витрати на податок на прибуток	25	0	(325)
18	Прибуток після оподаткування		(2 215)	(1 049)
19	Непередбачені доходи/витрати	26	0	0
20	Частка меншості		0	0
21	Прибуток/збиток консолідованої групи		(2 215)	(1 049)

Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 рік (непрямий метод)				(тис. грн.)
	Найменування статті	Звітний 2004 рік	Попередній 2003 рік	
I. Операційна діяльність				
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду.	(2 215)	(1 049)	
2	Поправки чистого прибутку.			
3	Нараховані витрати	5	(15)	
4	Нараховані доходи	(1)	227	
5	Амортизація необоротних активів	1 278	1 323	
6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	(401)	(1 133)	
7	Торговельний результат			
8	Нарахований та відстрочений податок	8	325	
9	Прибуток (збиток) від продажу		54	
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії			
11	Амортизація дисконту і премії цінних паперів			
12	Інший рух коштів, які не є грошовими	48	(69)	
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	(1 278)	(337)	
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	7 341	(4 107)	
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам.	(5 117)	37	
16	Зменшення (збільшення) інших активів	39	200	
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ			
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(87)	(210)	
19	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	(2 538)	7 492	
20	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати.			
21	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	336	(104)	
22	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж			
23	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(26)	3 308	
24	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	1 304	2 971	
II. Інвестиційна діяльність				
25	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення			
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії			
27	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії			
28	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(190)	(663)	
29	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(190)	(663)	
III. Фінансова діяльність				
30	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу			
31	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	7 958	9 409	
32	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу			
33	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду			
34	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	7 958	9 409	
35	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	6 464	11 717	
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	28 682	16 965	
	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	35 146	28 682	

Аудиторський висновок про достовірність фінансової звітності АБ „Експрес-Банк” на 31 грудня 2004 року			
ПРИМІТКА ДЛЯ ПУБЛІКАЦІЇ			
<i>Звіт незалежних аудиторів, який подається ніжче було надано щодо річної фінансової звітності Банку Пекао (Україна) ТЗОВ за 2004 рік, яка складена з відповідності до вимог Національного банку України. Цей звіт надано щодо повної фінансової звітності разом зі примітками, які не подаються у цій публікації. Копію річної фінансової звітності Банку за 2004 рік разом з примітками, можливо отримати в Банку за окремим запитом.</i>		застосованих принципів обліку та значних оцінок, що використовувались керівництвом при складанні фінансової звітності, а також загальну презентацію інформації в фінансовій звітності. На нашу думку, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.	
ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ		За нашим висновком подана фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно відображає фінансовий стан Банку та його дочірньої компанії станом на 31 грудня 2004 року, результати їх операцій та рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в банківських установах України та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку в Україні.	
Учасником та Правління Банку Пекао (Україна) ТЗОВ (далі "Банк") та його дочірньої компанії, складеного за 31 грудня 2004 року, звітів про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів та відповідних приміток до звітності за рік, що закінчився зазначеною датою. Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво Банку. Нашим обов'язком є надання висновку стосовно цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.		Не обмежуючи наш висновок, ми звертаємо увагу на те, що протягом 2004 року Банк та його дочірня компанія зазнали подальшого зниження ділової активності та обсягу операцій у порівнянні з попередніми роками, результатом чого став чистий збиток за 2004 рік у розмірі 2 215 тис. гривень. У 2003 році акціонери Банку затвердили новий стратегічний план розвитку Банку. Можливість Банку продовжувати свою діяльність у майбутньому значною мірою залежить від успішного виконання стратегічного плану та отримання Банком подальшої фінансової підтримки від Банку Польська Каса Опіки АТ (Польща), який є найбільшим акціонером Банку.	
		20 березня 2005 року	
		А. А. Зайко	
		Сертифікат аудитора № Б000219	
		Аудит також включає оцінку відповідності	

Баланс ТОВ КБ "Володимирський" за станом на 31 грудня 2004 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік
	АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		10181	4513
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	2		
3	Кошти в інших банках	3	21039	12168
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	4		
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	1530	
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	61041	45373
7	Цінні папери в портфелі до погашення	7		742
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	8		
9	Основні засоби та нематеріальні активи	9	10301	2211
10	Нараховані доходи до отримання	10	955	747
11	Інші активи	11	1447	579
12	Усього активів		106494	66333
13	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
13.1	Кошти банків:		15265	16693
14	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		2000	
15	Кошти клієнтів	12	42618	14353
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком			
17	Боргові цінні папери, емітовані банком	13		
18	Нараховані витрати до сплати	14	526	56
19	Інші зобов'язання	15	8223	2771
20	Усього зобов'язань		66632	33873
21	Власний капітал			
21.1	Статутний капітал	16	35860	30500
22	Капіталізовані дивіденди			
23	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)			
24	Емісійні різниці			
25	Резерви та інші фонди банку		1960	232
26	Резерви переоцінки, у тому числі:			
26.1	Резерви переоцінки необоротних активів			
26.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії			
27	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років			
28	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження		2042	1728
29	Усього власного капіталу		39862	32460
30	Усього пасивів		106494	66333
В. о. Голови Правління		Овсієнко В. В.		
Головний бухгалтер		Юскайнен Д. Ю.		

Річна фінансова
звітність ТОВ КБ
"Володимирський"

Звіт про фінансові результати ТОВ КБ "Володимирський" за станом на 31 грудня 2004 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік</

<i>(Початок на 16-й стор.).</i>											
Звіт про власний капітал ТОВ КБ "Володимирський" за станом на 31 грудня 2004 року											
<i>Рядок</i>	<i>Найменування статті</i>	<i>При- мітки</i>	<i>Статутний капітал зарес- трований, сплачений</i>	<i>Капіта- лізовані диві- денди</i>	<i>Викуп лені власні акції</i>	<i>Емісійні різниці</i>	<i>Резерви та інші фонди</i>	<i>Резерви перео- цінки</i>	<i>Нерозпо- ділений прибуток (непо- критий збиток)</i>	<i>Капітал, резер- ви та інші фонди, усього</i>	(тис. грн.) <i>Попере- дній рік</i>
<i>1</i>	<i>2</i>		<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
1	Залишок на 1 січня звітного року		30500					232	1728	32460	27732
2	Скоригований залишок на початок року		30500					232	1728	32460	27732
2.1	Коригування Зміна облікової політики	1.2									
2.2	Виправлення помилок	1.2									
3	Переоцінка необоротних активів										
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації										
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів										
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії										
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації										
8	Чистий прибуток звітного року								2042	2042	1728
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку										
10	Розподіл прибутку до резервних фондів						1728		(1728)		
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку										
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році										
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році										
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу										
15	Внески за акціями нового випуску		5360							5360	3000
16	Викуплені власні акції										
17	Продаж раніше викуплених власних акцій										
18	Анульовані раніше викуплені акції										
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		35860					1960	2042	39862	32460
В. о. Голови Правління Головний бухгалтер											
										Овсієнко В. В. Юсікайнен Д. Ю.	

Господарський суд Сум-ської області (40011, м. Су-ми, пр. Шевченко, 18/1) Постановою по справі 6/148-04 від 12.05.05 р. визнав банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Шосткинське підприєм-ство «Агротехсервіс» (41100, Сумська обл., Шос-ткинський р-н, с. Клишки, вул. Радянська, 1, ід. код 00907119).

Відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено Козіна Дмитра Васильовича, ліц. № 487785 від 22.04.03 р. (адреса: 40034, м. Суми, вул. Интер-націоналістів, 63 А, кв. 36).

Господарський суд Львів-ської області постановою від 11 травня 2005 року по справі № 6/97-8/73 постановив: то-вариство з обмеженою відпо-відальністю «Стожари-Сервіс» (ідентифікаційний код 32477699, інд. 80381, Львів-ська область, Жовківський ра-йон, м. Дубляни, вул. Львів-ська, 1) визнати банкрутом і відкрити ліквідаційну процеду-ру. Ліквідатором банкрута то-вариства з обмеженою відпо-відальністю «Стожари-Сервіс» призначено арбітражного ке-руючого Колісника Андрія Оле-говича, ліцензія Міністерства економіки та з питань Євро-пейської інтеграції серія АБ № 116300 від 28.01.05 року, про-живає 79017, м. Львів, вул. Тарнавського, 104б, кв. 54, тел. 8 (097) 241-59-55.

Арбітражний суд Черкаської об-ласті (18005, м. Черкаси, бульвар Шевченка, 307) Постановою від 29 червня 2000 року по справі № 08/1888 визнав банкрутом відкрите акціонерне товариство «Черкасиго-ловпостач», код ЄДРПОУ 04542809, юридична адреса: 18036, м. Черка-си, вул. Пастерівська, 102/1; поточ-ний рахунок: № 26007301785271 в ЦВ ПІБ м. Черкаси, МФО 354091, у зв'язку з чим відкрито ліквідаційну процедуру.

Господарський суд Черкаської області ухвалою від 25 листопада 2004 року по справі № 14-08/1888 ліквідатором банкрута призначив Демчука Олександра Миколайови-ча, ліцензія АА № 047780 від 15.10.2001 року. Кореспонденцію надсилати за адресою: м. Черкаси, вул. Пастерівська, 102/1, офіс 4.

Постановою господар-ського суду Хмельницької області (29000, м. Хмель-ницький, майдан Незалеж-ності, 1) від 27.04.2005р. по справі № 13/318-б Горо-дська районна будівельна ор-ганізація «Будівельник» (Хмельницька обл., м. Горо-док, вул. Войкова, 6, код 03587595, р/р 26002301320202 в Горо-дському відділенні Промін-вестбанку, МФО 315483 визна-на банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Дейнеку М. І. (ліцензія АА № 779396 від 07.10.04р. м. Хмельницький, вул. Хото-вицького, 8, кв. 120).

Господарський суд Сум-ської області (40011, м. Суми, пр. Шевченко, 18/1) Постановою по справі 12/3-05 від 12.05.05 р. визнав банкрутом Това-риство з обмеженою від-повідальністю «Нафтосер-віс» (42000, Сумська обл., м. Ромни, вул. Урицького, б. 51, кв. 507, ід. код 06710263).

Відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено Козіна Дмит-ра Васильовича, ліц. № 487785 від 22.04.03 р. (адреса: 40034, м. Суми, вул. Інтернаціоналістів, 63 А, кв. 36).

Консолідований баланс за 2004 рік		
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.) Сума
Активи		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	832 140
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	1 611 902
3	Кошти в інших банках	227 694
4	Цінні папери в торговому портфелі	48 426
5	Цінні папери в портфелі на продаж	1 584 306
6	Кредити та заборгованість клієнтів	152 500
7	Цінні папери в портфелі до погашення	10 219
8	Інвестиції в асоційовані компанії	334
9	Гудвіл при консолідації	585 370
10	Основні засоби та нематеріальні активи	33 060
11	Нараховані доходи до отримання	62 722
12	Інші активи	15 987
12.1	У тому числі активи небанківських установ	5 148 673
13	Усього активів	
Зобов'язання		
14	Кошти банків	375 916
14.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	324 820
15	Кошти клієнтів	4 250 015
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	802
17	Боргові цінні папери	79 251
18	Нараховані витрати до сплати	33 955
19	Інші зобов'язання	24 266
20	У тому числі зобов'язання небанківських установ	4 739 939
21	Усього зобов'язань	26 245
Частка меншості		
Власний капітал		
22	Статутний капітал	301 000
23	Капіталізовані дивіденди	2 000
24	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	
25	Емісійні різниці	
26	Накопичені курсові різниці	
27	Резерви та інші фонди	50 262
28	Резерви переоцінки, у тому числі:	30 447
28.1	Резерви переоцінки необоротних активів	30 447
28.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	
29	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	(2 563)
30	Прибуток/Збиток за звітний рік	1 343
31	Усього власного капіталу	382 489
32	Усього пасивів	5 148 673
В. о. голови правління БАТ "Ощадбанк" Пишний А. Г.		
Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Костенко Г. С.		

Консолідована фінансова звітність БАТ "ОЩАДБАНК"											
Консолідований звіт про фінансові результати за 2004 рік											
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.) Сума									
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	338 933									
1.1	Процентний дохід	531 296									
1.2	Процентні витрати	(192 363)									
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	241 649									
2.1	Комісійний дохід	290 196									
2.2	Комісійні витрати	(48 547)									
3	Торговельний дохід	34 676									
4	Дохід у вигляді дивідендів	11									
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів	0									
6	Дохід від участі в капіталі	0									
6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії	0									
7	Інший дохід	41 053									
8	Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ	15									
9	Операційний дохід	656 337									
10	Загальні адміністративні витрати	(133 334)									
11	Витрати на персонал	(306 566)									
12	Втрати від участі в капіталі	0									
12.1	У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії	0									
13	Інші витрати	(48 904)									
14	Прибуток від операцій	167 533									
15	Чисті витрати на формування резервів	(155 608)									
16	Прибуток до оподаткування	11 925									
17	Витрати на податок на прибуток	(10 567)									
18	Прибуток після оподаткування	1 358									
19	Непередбачені доходи/витрати	0									
20	Частка меншості	15									
21	Прибуток/Збиток консолідованої групи	1 343									
В. о. голови правління БАТ "Ощадбанк" Пишний А. Г.											
Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Костенко Г. С.											

Консолідований звіт про власний капітал за 2004 рік											
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Накопичені курсові різниці	Резерви та інші фонди	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди (усього)	(тис. грн.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	Залишок на 1 січня звітного року	200 000	1 000				49 471	31 231	(626)	281 076	
2	Скоригований залишок на початок року	200 000							(636)	281 066	
2.1	Коригування:										
2.2	Зміна облікової політики								(10)	(10)	
3	Виправлення помилок										
4	Переоцінка необоротних активів							80		80	
5	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації								(864)	864	
6	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів										
7	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії										
8	Накопичені курсові різниці										
9	Чистий прибуток звітного року								1 343	1 343	
10	Розподіл прибутку до загальних резервів										
11	Розподіл прибутку до резервних фондів						791		(791)		
12	Розподіл прибутку до інших фондів										
13	Дивіденди, що сплачені у звітному році										
14	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році	1 000	1 000								
15	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу										
16	Внески за акціями нового випуску	100 000								100 000	
17	Викуплені власні акції										
18	Продаж раніше викуплених власних акцій										
19	Анульовані раніше викуплені акції										
20	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року	301 000	2 000				50 262	30 447	(1 220)	382 489	
В. о. голови правління БАТ "Ощадбанк" Пишний А. Г.											
Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Костенко Г. С.											

Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 рік (непрямий метод)											
№	Найменування статті	(тис. грн.) Сума									
I. Операційна діяльність											
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	1 343									
2	Поправки чистого прибутку										
3	Нараховані витрати	9 181									
4	Нараховані доходи	14 048									
5	Амортизація необоротних активів	37 182									
6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	156 301									
7	Торговельний результат	0									
8	Нарахований та відстрочений податок	3 344									
9	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(61)									
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	0									
11	Амортизація дисконту у премії цінних паперів	(5 515)									
12	Інший рух коштів, які не є грошовими	3 306									
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	219 129									
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам	148 720									
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	128 989									
16	Зменшення (збільшення) інших активів	18 938									
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	325 969									
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(44 079)									
19	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	(1 040 384)									
20	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати	(2 776)									
21	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	83 360									
22	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж	(63 992)									
23	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(445 255)									
24	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	(226 126)									
II. Інвестиційна діяльність											
25	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення	(159 451)									
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	710									
27	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	(704)									
28	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(78 089)									
29	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(237 534)									
III. Фінансова діяльність											
30	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0									
31	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	0									
32	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	102 000									
33	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	0									
34	У тому числі:										
34.1	дивіденди, що сплачені акціонерам компанії	0									
34.2	дивіденди, що сплачені власникам частки меншості	0									
35	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	102 000									
36	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	(361 660)									
37	Різниця в результаті переведення коштів у різних валютах	0									
38	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	1 275 133									
39	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	913 473									
В. о. голови правління БАТ "Ощадбанк" Пишний А. Г.											
Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Костенко Г. С.											

Висновок незалежних аудиторів											
Ми провели аудит Консолідованої Фінансової Звітності Відкритого Акціонерного Товариства "Державний Ощадний Банк України", м. Київ, Україна (далі по тексту "Банк") за рік, що закінчився 31 грудня 2004 року. Ця Фінансова Звітність, яка складається з Консолідованого балансу за 2004 рік та з Консолідованого звіту про фінансові результати за 2004 рік, Консолідованого звіту про власний капітал за 2004 рік та Консолідованого звіту про рух грошових коштів за 2004 рік, яка була складена у відповідності до вимог Національних Положень (Стандартів) Бухгалтерського Обліку. Відповідальність стосовно зазначеної Консолідованої Фінансової Звітності несе Керівництво Банку. Нашим обов'язком є висловлення нашого професійного висновку стосовно цієї Фінансової Звітності на підставі проведеного нами аудиту.											
Ми виконали наш аудит у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність", Стандарти аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті в якості Національних стандартів аудиту та вимог Комісії з цінних паперів та фондового ринку. Ці стандарти вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у Фінансовій Звітності суттєвих помилок та перекручень. Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів на обґрунтування сум та інформації, розкритих у Консолідованій Фінансовій Звітності. Аудит також включав оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинним протягом звітного періоду, а також оцінку наданої фінансової інформації в цілому. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для формування нашого аудиторського висновку.											
Ми підтверджуємо, що додана Консолідована Фінансова Звітність в усіх суттєвих аспектах дає правдиве і достовірне уявлення про фінансовий стан Банку за 31.12.2004 року, та результати його діяльності за 2004 рік, відповідно до Національних Положень (Стандартів) Бухгалтерського Обліку. Консолідований баланс за 2004 рік та Консолідований звіт про фінансові результати за 2004 рік, Консолідований звіт про власний капітал за 2004 рік та Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 рік прошиті та завірені підписом керівника та печаткою аудиторської фірми "БДО Баланс-Аудит".											
13 травня 2005 року Сертифікат Серія АБ № 000046 дійсний до 01.01.2007 р. Виконавчий Директор "БДО Баланс-Аудит" Сергій Балченко											

Відкрите акціонерне товариство «Кредитпромбанк»

Бульв. Дружби народів, 38,
м. Київ, 01014, Україна

Ліцензія НБУ №174 від 24.09.01
Дозвіл НБУ №174-2 від 11.09.03

Річна фінансова звітність за 2004 рік

Нижче приведений звіт незалежних аудиторів було надано щодо річної фінансової звітності ВАТ „Кредитпромбанк” за 2004 рік, яка складена відповідно до вимог Національного банку України. Цей звіт надано щодо повної фінансової звітності разом з примітками які не подаються у цій публікації. Копію річної фінансової звітності банку за 2004 рік разом з примітками можна отримати у банку за окремим запитом.

Висновок незалежних аудиторів стосовно річної фінансової звітності Відкритого Акціонерного Товариства "Кредитпромбанк"

Акціонерам та Правлінню Відкритого Акціонерного Товариства "Кредитпромбанк"

Ми провели аудит поданого в додатку балансу Відкритого Акціонерного Товариства "Кредитпромбанк" (далі - "Банк"), складеного за 31 грудня 2004 року, звітів про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів та відповідних приміток до річної звітності за рік, що закінчився зазначеною датою. Відповідальність стосовно річної фінансової звітності на сторінках 1 - 63 несе керівництво Банку. Нашим обов'язком є надання висновку стосовно цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту. Аудит фінансової звітності Банку за 2003 рік був проведений аудиторами іншої компанії, які надали позитивний висновок стосовно цієї фінансової звітності у своєму звіті датованому 19 березня 2004 року.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих помилок. Аудит включає дослідження шляхом тестування доказів обґрунтованості сум та інформації, розкритих у фінансовій звітності. Аудит також включає оцінку відповідності застосованих принципів обліку та значних оцінок, що використовувались керівництвом при складанні фінансової звітності, а також загальну презентацію інформації в фінансовій звітності. На нашу думку, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

За нашим висновком подана річна фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно відображає фінансовий стан Банку станом за 31 грудня 2004 року, результати його операцій та рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в банківських установах України та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку в Україні.

28 березня 2005 року
А. А. Зайко
Сертифікат аудитора № B000219

Баланс станом на 1 січня 2005 року					Звіт про фінансові результати станом на 1 січня 2005 року					Звіт про рух грошових коштів за непрямим методом станом на 1 січня 2005 року				
Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис. грн.) за 2003 рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис. грн.) за 2003 рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис. грн.) за 2003 рік
	АКТИВИ				1	Чистий процентний дохід		54 989	49 525	1	І. Операційна діяльність			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України		103 227	94 957	1.1	Процентний дохід	Примітка 18	138 346	133 153	1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду		14 707	11 593
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	Примітка 2	17 548	0	1.2	Процентні витрати	Примітка 19	(83 357)	(83 628)	2	Поправки чистого прибутку			
3	Кошти в інших банках	Примітка 3	176 340	259 878	2	Чистий комісійний дохід		27 901	25 556	2	Нараховані витрати	Примітка 14	(2 176)	(4 029)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	Примітка 4	0	0	2.1	Комісійний дохід		31 917	29 298	3	Нараховані доходи	Примітка 10	(2 582)	(1 562)
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	Примітка 5	71 256	73 106	2.2	Комісійні витрати		(4 016)	(3 742)	4	Амортизація необоротних активів	Примітка 9	9 894	7 350
6	Кредити та заборгованість клієнтів	Примітка 6	924 475	837 935	3	Торговельний дохід	Примітка 20	10 909	7 444	5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів		11 656	24 441
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	Примітка 7	0	0	4	Дохід у вигляді дивідендів	Примітка 21	-	-	6	Торговельний результат		41	1 566
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	Примітка 8	0	6	5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		-	-	7	Нарахований та відстрочений податок	Примітка 25	4 876	3 619
9	Основні засоби та нематеріальні активи	Примітка 9	83 645	25 868	6	Дохід від участі в капіталі		-	-	8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		(135)	(54)
10	Нараховані доходи до отримання	Примітка 10	5 535	3 745	7	Інший дохід		6 831	855	9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії		-	-
11	Інші активи	Примітка 11	13 230	10 173	8	Операційний дохід		100 630	83 380	10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(12 056)	(11 487)
12	Усього активів		1 395 256	1 305 668	9	Загальні адміністративні витрати	Примітка 22	(30 380)	(20 266)	11	Інший рух коштів, які не є грошовими		820	-
13	Кошти банків		183 484	286 385	10	Витрати на персонал	Примітка 23	(26 878)	(16 832)	12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		25 005	31 437
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		38 234	14 400	11	Втрати від участі в капіталі		-	-	13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	Примітка 3	63 959	(99 984)
14	Кошти клієнтів	Примітка 12	924 044	751 749	12	Інші витрати		(7 881)	(6 225)	14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	Примітка 6	(84 510)	(268 680)
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0	13	Прибуток від операцій		35 491	40 057	15	Зменшення (збільшення) інших активів	Примітка 11	(1 009)	(5 942)
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	Примітка 13	7 099	21 639	14	Чисті витрати на формування резервів	Примітка 24	(11 656)	(24 441)	16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України		44 007	8 600
17	Нараховані витрати до сплати	Примітка 14	8 338	11 279	15	Прибуток до оподаткування		23 835	15 616	17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		(152 036)	173 415
18	Інші зобов'язання	Примітка 15	58 578	77 737	16	Витрати на податок на прибуток	Примітка 25	(9 128)	(4 023)	18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	Примітка 12	170 536	263 968
19	Усього зобов'язань власний капітал		1 181 543	1 148 789	17	Прибуток після оподаткування		14 707	11 593	19	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати		-	-
20	Статутний капітал	Примітка 16	151 000	109 000	18	Непередбачені доходи/витрати	Примітка 26	-	-	20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	Примітка 15	(23 944)	26 187
21	Капіталізовані дивіденди		0	0	19	Чистий прибуток/збиток банку		14 707	11 593	21	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж	Примітка 5	(11 274)	(45 813)
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів(учасників)		(1 204)	0	20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	Примітка 27	1,39	1,06	22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		5 729	51 751
23	Емісійні різниці		2 233	902	21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	Примітка 27	0,60	1,06	23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		30 734	83 188
24	Резерви та інші фонди банку		46 977	35 384						II. Інвестиційна діяльність				
25	Результати переоцінки, у тому числі:		0	0						24	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення	Примітка 7	-	3 385
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів		0	0						25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	Примітка 8	-	-
25.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0						26	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	Примітка 8	6	4 761
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		0	0						27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	Примітка 9	(67 496)	(12 680)
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження		14 707	11 593						28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		(67 490)	(4 534)
28	Усього власного капіталу		213 713	156 879						III. Фінансова діяльність				
29	Усього пасивів		1 395 256	1 305 668						29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	Примітка 13	(16 483)	10 156

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталіза-вані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозпо-ділений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фон-ди, усього	(тис.грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня звітного року		109 000	-	-	902	35 384	-	11 593	156 879	145 286
2	Скоригований залишок на початок року		109 000	-	-	902	35 384	-	11 593	156 879	145 286
2.1	"Коригування":Зміна облікової ставки	1.2									
2.2	Виправлення помилок										
3	Переоцінка необоротних активів									-	-
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації									-	-
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів									-	-
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії									-	-
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії у разі їх реалізації									-	-
8	Чистий прибуток звітного року								14 707	14 707	11 593
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку									-	-
10	Розподіл прибутку до резервних фондів						11 593		(11 593)	-	-
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку									-	-
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році									-	-
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році									-	-
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу									-	-
15	Внески за акціями нового випуску		42 000							42 000	-
16	Викуплені власні акції				(8 388)	8 175				(213)	-
17	Продаж раніше викуплених власних акцій				7 184	(6 844)				340	-
18	Анульовані раніше викуплені акції									-	-
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		151 000	-	(1 204)	2 233	46 977	-	14 707	213 713	156 879
Сума нарахованих але не отриманих доходів, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030,5031,5040,5041 станом на 31 грудня 2004 року - 6 824 тис.грн.											
Сума нарахованих але не сплачених витрат, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030,5031,5040,5041 станом на 31 грудня 2004 року - 8 338 тис.грн.											
Сальдо доходів (витрат) — (—1 514 тис. грн.)											
Голова Правління Головний бухгалтер										Л.В. Распутна С.М. Мищенко	

Господарським судом Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) по справі Б26/29/05 прийнята постанова від 19.04.2005 р. про визнання банкрутом в порядку ст. 51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника чи визнання його банкрутом» акціонерне товариство закритого типу «Дніпрогазбуд» (код 03335646) 49016, м. Дніпропетровськ, вул. Моторна, 2, п/р № 2600330130200 в ОПЕРУ ПІБ м. Дніпропетровськ, МФО 305437, код ЄДРПОУ № 03335646.

По справі відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Зосименка О. Є. (ліцензія АА № 779112).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Луганської області (91000, м. Луганськ, м-н Героїв ВВВ, 3А) ухвалою від 08.04.2005 р. порушено справу № 20/606 про банкрутство Акціонерного товариства закритого типу «Верхнянська автобаза» (93107, м. Лисичанськ-7, вул. Серова, 37, код ЄДРПОУ 01236213) та введено процедуру розпорядження майном боржника.

Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Чугунова Віра Олексіївна, ліцензія АА № 467830 від 22.05.2003 р. (91011, м. Луганськ, вул. Лутугінська, б. 123, кв. 6).

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

У публікації, що вийшла в газеті «Голос України» № 97 від 25.05.05 р. про проведення відкритих торгів Миколаївським аукціонним центром філії ДАК «НМАЦ», слід читати: Публічні торги відбудуться 25.06.2005 р. і далі за текстом.

Господарським судом Житомирської області (майдан Путятинський, 3/65, м. Житомир, 10002) ухвалою від 21 березня 2005 року порушена справа № 4/46 «Б» про банкрутство приватної фірми «Абсолют», код ЄДРПОУ 22063768, юридична адреса: 10012, м. Житомир, Корольовський р-н, вул. Мануйльського, 85А, кв. 11; п/р 260071671422001 в Житомирській філії КБ «Приват-Банк», МФО 311409.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Кіналевського Миколу Євгеновича, ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України серії АБ № 116195 від 24.01.2005р., адреса: 10003, м. Житомир. вул. Войкова, 3; телефон (0412) 227-216, телефон-факс (0412) 223-656.

Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 16А) по справі № Б-18/381 від 14.12.2004р. визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо Сільськогосподарського кооперативу «Раківчик» (Івано-Франківська обл., Коломийський район, с. Раківчик, код ЄДРПОУ 010044577, р/р 26005355046331 в АКБ «Укрсоцбанк» м. Івано-Франківськ, МФО 336019).

Постановою господарського суду Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 16А) по справі № Б-18/382 від 14.12.2004р. визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо СВОК «Єдність» (Івано-Франківська обл., Коломийський район, с. Матіївці, код ЄДРПОУ 31345712, р/р 260066915 в ОД АППБ «Аваль», МФО 336462).

Ліквідатором по даних справах призначений арбітражний керуючий Тарновецький Володимир Васильович (ліцензія АА № 779156 від 19.07.2004р., Івано-Франківська обл., м. Коломия, вул. Львівська, 7, тел. (03433) 4-97-98, 80503386025.

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) постановою від 19.05.2005 р. по справі № 24/97/05 визнав Товариство з обмеженою відповідальністю «Серпантин» (код ЄДРПОУ 31647170, 49100, м. Дніпропетровськ, вул. Мандриківська, 276/4, п/р 26004002802001 у ВАТ «КБ «Причорномор'я», м. Дніпропетровськ, МФО 306759) банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру строком на 1 рік.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Шевцова Євгена Вікторовича, ліцензія серія АБ № 216778, адреса: 49069, м. Дніпропетровськ, а/с 3925.

Господарським судом Черкаської області (18005, м. Черкаси, бул. Шевченка, 307, м. Черкаси) порушено провадження у справі про банкрутство комунального підприємства «Лисянське виробниче управління житловокомунального господарства» (19300, смт. Лисянка, Черкаська обл., вул. Київська, 86, код ЄДРПОУ 03357079, р/р 26009300119 в Лисянському відділенні Ошадбанк, МФО 354626).

Розпорядником майна призначено Приходько Анатолія Сергійовича, смт. Єрки Катеринопільського району Черкаської обл., вул. Сінна, 7. Ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України від 27.02.2002 р., серії АА № 250342.

Баланс за станом на 31 грудня 2004 року			
(тис. грн.)			
Ря-док 1	Найменування статті 2	Звітний 2004 рік 3	Попередній 2003 рік 4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	195,217	117,335
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	67,228	32,939
3	Кошти в інших банках	48,181	327,806
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	394,761	38,646
6	Кредити та заборгованість клієнтів	1,748,171	1,247,109
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	251,884
8	Інвестиції в асоційовані компанії	13	2
9	Основні засоби та нематеріальні активи	176,760	129,422
10	Нараховані доходи до отримання	42,247	22,911
11	Інші активи	96,528	65,589
12	Усього активів	2,769,106	2,233,643
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13	Кошти банків:	345,288	340,394
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	178,300	142,500
14	Кошти клієнтів	1,897,179	1,636,870
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	13,503	3,267
18	Інші зобов'язання	131,421	60,897
19	Усього зобов'язань	2,387,391	2,041,428
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20	Статутний капітал	250,000	100,000
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
23	Емісійні різниці	13,020	13
24	Резерви та інші фонди банку	16,579	12,661
25	Результати переоцінки, у тому числі:	65,625	44,119
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	65,625	44,119
25.2	Резерви переоцінки інвестицій	0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	24,471	23,505
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження	12,020	11,917
28	Усього власного капіталу	381,715	192,215
29	Усього пасивів	2,769,106	2,233,643

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.П. Мішта
Т.Д. Нечипоренко

Річна фінансова звітність АБ «БРОКБІЗНЕСБАНК»			
03057, м.Київ, пр–т Перемоги,41–а			
Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2004 року			
(тис. грн.)			
Ря-док 1	Найменування статті 2	Звітний 2004 рік 3	Попередній 2003 рік 4
1	Чистий процентний дохід	26,038	(9 097)
1.1	Процентний дохід	236,593	128,057
1.2	Процентні витрати	(210 555)	(137 154)
2	Чистий комісійний дохід	47,584	39,064
2.1	Комісійний дохід	55,592	41,423
2.2	Комісійні витрати	(8 008)	(2 359)
3	Торговельний дохід	16,389	49,697
4	Дохід у вигляді дивідендів	25	51
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів	0	25
6	Дохід від участі в капіталі	0	0
7	Інший дохід	24,612	2,314
8	Операційний дохід	114,648	82,054
9	Загальні адміністративні витрати	(32 143)	(22 231)
10	Витрати на персонал	(34 701)	(14 704)
11	Втрати від участі в капіталі	0	0
12	Інші витрати	(10 458)	(3 324)
13	Прибуток від операцій	37,346	41,795
14	Чисті витрати на формування резервів	(19 340)	(23 730)
15	Прибуток до оподаткування	18,006	18,065
16	Витрати на податок на прибуток	(5 987)	(6 441)
17	Прибуток після оподаткування	12,019	11,624
18	Непередбачені доходи/витрати	1	293
19	Чистий прибуток/ збиток банку	12,020	11,917
20	Чистий прибуток		
	на одну просту акцію (грн.)	0,82	1,48
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,82	1,48

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.П. Мішта
Т.Д. Нечипоренко

Звіт про власний капітал за станом на 31 грудня 2004 року										
(тис. грн.)										
Ря-док 1	Найменування статті 2	Примітки 3	Статутний капітал зареєстрований, сплачений 4	Капіталізовані дивіденди 5	Викуплені власні акції 6	Емісійні різниці 7	Резерви та інші фонди банку 8	Резерви переоцінки 9	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) 10	Капітал, резерви та інші фонди, (усього) 11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12
1	Залишок на 1 січня		100 000	0	0	13	12 661	44 119	35 422	192 215
2	Скоригований залишок на початок року		100 000	0	0	0	12 661	44 119	35 422	192 202
2.1	Коригування, зміна облікової політики		0	0	0	(13)*	0	21 506	0	0
2.2	Виправлення помилок		0	0	0		0	0	0	0
3	Переоцінка необоротних активів		0	0	0		0	0	0	0
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття		0	0	0		0	0	0	0
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		0	0	0		0	0	0	0
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані дочірні компанії		0	0	0		0	0	0	0
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації		0	0	0		0	0	0	0
8	Чистий прибуток звітного року		0	0	0		0	0	12 020	12 020
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку		0	0	0		0	0	0	0
10	Розподіл прибутку до резервних фондів		0	0	0		3 918	0	(3 918)	0
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		0	0	0		0	0	(7 033)	0
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році		0	0	0		0	0	0	0
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0	0		0	0	(7 033)	0
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу		0	0	0		0	0	0	0
15	Внески за акціями нового випуску		150 000	0	0		0	0	0	9 503
16	Викуплені власні акції		0	0	(42 825)		0	0	0	20 000
17	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	42 825		13 020	0	(42 825)	(1 613)
18	Анульовані раніше викуплені акції		0	0	0		0	0	0	0
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року		250 000	0	0	13 020	16 579	65 625	36 491	381 715
* на виконання рекомендацій звіту НБУ по інспектуванню банку юридичної особи АБ "БРОКБІЗНЕСБАНК" станом на 01.11.2003 року (лист НБУ № 43-312/4451-7184 від 15.07.2004р.) зроблено виправну проводку по перенесенню коштів на рахунок 6204 /результат від торгівлі іноземною валютою та банківськими металлами.										
Голова Правління Головний бухгалтер										
С.П. Мішта Т.Д. Нечипоренко										

Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2004 року (непрямий метод)			
(тис. грн.)			
Ря-док 1	Найменування статті 2	Звітний 2004 рік 3	Попередній 2003 рік 4
I. Операційна діяльність			
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	12 020	11 917
2	Поправки чистого прибутку		
3	Нараховані витрати	9 914	1 552
4	Нараховані доходи	(25 538)	(6 637)
5	Амортизація необоротних активів	10 423	6 387
6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	15 520	23 216
7	Торговельний результат	(22 361)	(37 149)
8	Нарахований від відстроченого податку	(742)	(113)
9	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(16)	(151)
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	(25)	(151)
11	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(14 085)	(11 993)
12	Інший рух коштів, які не є грошовими	8 686	4 648
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	(6 204)	(8 395)
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	123 464	(55 129)
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(515 022)	(643 461)
16	Зменшення (збільшення) інших активів	(48 627)	6 402
17	Збільшення (зменшення) коштів	35 800	142 500
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(30 905)	76 116
19	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	291 727	803 679
20	Збільшення (зменшення) коштів, залучених підощадні (депозитні) сертифікати	0	0
21	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	26 307	6 608
22	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж	(426 749)	7 399
23	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(544 005)	344 114
24	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	(550 209)	335 719
25	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	322 305	(264 246)
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	0	3 167
27	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії	(11)	83
28	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(37 484)	(43 729)
29	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	284 810	(304 725)
30	III. Фінансова діяльність		
31	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0	0
32	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	15 000	0
33	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	163 007	29 503
34	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду, у тому числі:	7 004	0
35	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	185 011	29 503
36	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	(80 388)	60 497
37	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	303 361	242 864
38	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	222 973	303 361

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.П. Мішта
Т.Д. Нечипоренко

Аудиторський висновок про результати фінансово-господарської діяльності та фінансової звітності Акціонерного банку "БРОКБІЗНЕСБАНК" станом на 31.12.2004 року за період з 01.01.2004 року по 31.12.2004 року	
Керівництво АБ "Брокбізнесбанк"	
Аудиторська фірма "Блісфор" згідно договору №04040200 від 14.06.2004р. провела аудиторську перевірку фінансової звітності Акціонерного банку "Брокбізнесбанк" (надалі – Банк) за 2004 рік станом на 31.12.2004р. Відповідальність за надану фінансову звітність, яка складається із Балансу, Звіту про фінансові результати, Звіту про власний капітал, Звіту про рух грошових коштів за рік, що закінчився цією датою (які є невід'ємною частиною даного висновку), несе Керівництво Банку. Відповідальність аудиторів полягає у висловленні своєї думки про фінансову звітність на підставі проведеного аудиту.	
Аудит фінансової звітності було сплановано і проведено відповідно до вимог Закону України "Про аудиторську діяльність", "Про банки і банківську діяльність". Стандарти аудиту, діючі в Україні, що забезпечують достатню впевненість у тому, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень. Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів, які підтверджують суми і розкриття інформації у фінансовій звітності Банку, а також однієї з відповідей Міжнародним стандартам фінансової звітності, Національним положенням (стандартам) бухгалтерського обліку, нормативно-правовим актам Національного банку України. Отримані докази є достатньою і обґрунтованою підставою для висловлення думки незалежних аудиторів.	
Аудиторська перевірка встановлено, що капітал Банку, резерви, строки активів та пасивів сформовані відповідно до вимог нормативних актів Національного банку України.	
Операції, які розкриті в примітці 2 до аудиторського звіту в частині обліку окремих операцій мають бути скореговані. Проте вони мають обмежений вплив на фінансову звітність і не змінюють загальної фінансової стан Банку.	
Ми підтверджуємо, що за винятком зауважень, які зазначені вище, фінансова звітність справедливо й достовірно, у всіх суттєвих аспектах, відображає фінансову звітність Банку станом на 31 грудня 2004 року, а також результат його діяльності та рух грошових коштів за рік, що закінчився цією датою, відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності.	
м. Київ 8 квітня 2005 року Генеральний директор аудиторської фірми "Блісфор" /сертифікат Б № 000053/	
Т.Л. Шпаковська	

Консолідований баланс за станом на 31 грудня 2004 року			
(тис. грн.)			
Ря-док 1	Найменування статті 2	Звітний 2004 рік 3	Попередній 2003 рік 4
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	195 217	0
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	67 228	0
3	Кошти в інших банках	48 181	0
4	Цінні папери в торговому портфелі	0	0
5	Цінні папери в портфелі на продаж	394 761	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів	1 742 371	0
7	Цінні папери в портфелі до погашення	0	0
8	Інвестиції в асоційовані компанії	13	0
9	Однієї при консолідації	181 738	0
10	Основні засоби та нематеріальні активи	42 247	0
11	Нараховані доходи до отримання	96 711	0
12	Інші активи	183	0
13	Усього активів	2 769 170	0
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
14	Кошти банків:	345 288	0
14.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	178 300	0
15	Кошти клієнтів	1 896 679	0
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
17	Боргові цінні папери	13 503	0
18	Нараховані витрати до сплати	131 984	0
19	Інші зобов'язання	0	0
20	У тому числі зобов'язання небанківських установ	0	0
21	Усього зобов'язань	2 387 453	0
22	Частка меншості	0	0
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
23	Статутний капітал	250 007	0
24	Капіталізовані дивіденди	0	0
25	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
26	Емісійні різниці	13 020	0
27	Накопичені курсові різниці	0	0
28	Резерви та інші фонди	16 579	0
29	Результати переоцінки, у тому числі:	65 625	0
29.1	Резерви переоцінки необоротних активів	65 625	0
29.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
30	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	24 471	0
31	Прибуток/Збиток за звітний рік	12 014	0
32	Усього власного капіталу	381 716	0
33	Усього пасивів	2 769 170	0

Голова Правління
Головний бухгалтер

С.П. Мішта
Т.Д. Нечипоренко

											(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивиденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Накопичені курсові різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви періодики	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, (усього)	Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня звітного року	100 000	0	0	13		12 661	44 119	35 422	192 215	0
2	Скоригований залишок на початок року	100 007		0			12 661	44 119	35 422	192 209	0
2.1	Коригування:										
3	Зміна облікової політики	7	0		(13)*		0	0	0	0	0
4	Виправлення помилок								0	(0)	0
5	Переоцінка необоротних активів							21 506		21 506	0
6	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації							0	0	0	0
7	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів							0		0	0
8	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії							0	0	0	0
9	Накопичені курсові різниці							0	0	0	0
10	Чистий прибуток звітного року								12 014	12 014	0
11	Розподіл прибутку до загальних резервів						0		0	0	0
12	Розподіл прибутку до резервних фондів						3 918		(3 918)	0	0
13	Розподіл прибутку до інших фондів						0		0	0	0
14	Дивиденди, що сплачені у звітному році								(7 033)	(7 033)	0
15	Дивиденди, що капіталізовані у звітному році	0	0				0			0	0
16	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу	0			0				0	0	0
17	Внески за акціями нового випуску	150 000	0		0		0		0	150 000	0
18	Викуплені власні акції			(42 825)	0				0	(42 825)	0
19	Продаж раніше викуплених власних акцій			42 825	13 020					55 845	0
20	Анульовані раніше викуплені акції	0		0							0
21	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року	250 007	0	0	13 020		16 579	65 625	36 485	381 716	0
* На вимогу рекомендацій звіту НБУ по інспектуванню банку юридичної особи АБ "БРОКБІЗНЕСБАНК" станом на 01.11.2003 року (лист НБУ № 43-312/4451-7184 від 15.07.2004 р.) зроблено виправну проводку по перенесенню коштів на рахунок 6204 /результат від торгівлі іноземною валютою та банківськими металлами/.											
Голова Правління Головний бухгалтер											С.П. Мішта Т.Д. Нечипоренко

Баланс на 01.05.2005 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.05.2005 р.	(тис.грн.) На кінець попереднього фінансового року 01.01.2005 р.
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	1 292 318	899 405
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	1 485 334	44 879
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	1 485 334	44 879
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	-	-
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	506 780	796 768
3.1	Кошти в інших банках	509 429	807 569
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	2 649	10 801
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	2 960	2 960
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	305 201	390 852
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	374 588	448 636
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	69 387	57 784
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	4 266 954	3 965 901
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	4 458 099	4 171 382
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	191 145	205 481
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	-	-
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	4 043	4 064
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	4 043	4 064
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	2 729	2 729
9	Основні засоби та нематеріальні активи	877 393	874 715
10	Чисті нараховані доходи до отримання	58 025	52 186
10.1	Нараховані доходи до отримання	81 119	74 295
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	23 094	22 109
11	Інші активи за вирахуванням резервів	90 084	37 936
11.1	Інші активи	93 899	41 483
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	3 815	3 547
12	Усього активів	8 887 778	7 068 331
13	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	331 167	242 924
13.1	у тому числі кредити, які отримані від НБУ	64 942	133 731
14	Кошти клієнтів	7 358 354	5 714 244
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	55 393	4 457
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	12 500
17	Нараховані витрати до сплати	66 278	51 847
18	Інші зобов'язання	153 291	132 504
19	Усього зобов'язань	7 964 483	6 158 476
20	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
20	Статутний капітал	70 000	70 000
20.1	Зареєстровані прості акції	69 499	69 499
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	501	501
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	-	-
21	Капіталізовані дивіденди	-	-
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені з акціонерів (учасників)	694	414
23	Емісійні різниці	983	983
24	Резерви та інші фонди банку	24 201	19 915
25	Резерви переоцінки, у тому числі	399 134	399 442
25.01	Резерви переоцінки необоротних активів	399 134	399 442
25.02	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
25.03	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані та дочірні компанії	-	-
25.04	Резерви переоцінки за результатами хеджування	-	-
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	415 937	334 218
26.1	Сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	-	1 310
26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	-	-
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження	-	-
28	Результат поточного року	13 734	85 711
29	Усього власного капіталу	923 295	909 855
30	Усього пасивів	8 887 778	7 068 331
В.о. Голови Правління		Н.І. Березовик	
Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності		І.О. Чорна	

Консолідований звіт про фінансові результати материнський банк за 2004 р.			
Рядок	Статті консолідованого звіту про фінансові результати	Звітний рік 2004	(тис. грн.) Попередній рік 2003
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	276 030	236 795
1.1	Процентний дохід	648 295	454 390
1.2	Процентні витрати	(372 265)	(217 595)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	271 658	232 035
2.1	Комісійний дохід	290 226	241 906
2.2	Комісійні витрати	(18 570)	(9 871)
3	Торговельний дохід	62 172	19 891
4	Дохід у вигляді дивідендів	4	-
5	Прибуток /збиток від інвестиційних цінних паперів	-	929
6	Дохід від участі в капіталі	1	8
6.1	У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії	1	8
7	Інший дохід	21 871	7 118
8	Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ	246	-
9	Операційний дохід	631 980	496 776
10	Загальноадміністративні витрати	(192 888)	(121 761)
11	Витрати на персонал	(211 793)	(191 825)
12	Втрати від участі в капіталі	-	(256)
12.1	У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії	-	(256)
13	Інші витрати	(37 404)	(49 329)
14	Прибуток від операцій	189 895	133 605
15	Чисті витрати на формування резервів	(61 353)	(27 371)
16	Прибуток до оподаткування	128 542	106 234
17	Витрати на податок на прибуток	(42 880)	(46 383)
18	Прибуток після оподаткування	85 662	59 851
19	Непередбачені доходи/витрати	-	-
20	Частка меншості	10	-
21	Прибуток/збиток консолідованої групи	85 672	59 851
Голова Правління		Б.В. Тимонькін	
Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності		І.О. Чорна	

Філія «САТІС-Плюс» Закритого акціонерного товариства страхова компанія «САТІС» повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються у письмовому вигляді протягом двох місяців з дня опублікування за адресою: 01133, м. Київ, пров. Лабораторний, 1, офіс 240, тел. 502-10-38.

Господарський Суд Автономної Республіки Крим (95000, АРК, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) постановою від 16.05.2004 р. справа № 2-5/3046-2005 визнав банкрутом КП «Монтажно-заготівельний завод» (АР Крим, Білогорський район, смт. Зуя, вул. Леніна, 26, код ЗКПО 05524966) і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений Заєвський Віталій Геннадієвич, ліцензія АА 047834 від 12.10.2001 р. (тел. (0652) 22-90-76).

Постановою Господарського суду Донецької області від 11.05.2005 року по справі № 5/120Б ЗАТ «Аспект» (м. Макіївка, вул. Леніна, 115) код ЗКПО 02772221, р/р 26002301528988 в Центральньо-Міському відділенні ПІБ м. Макіївка визнано банкрутом. Відкрито ліквідаційну процедуру терміном на 6 місяців. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Білозюр В. В., ліцензія № 047680.

Консолідований баланс за 2004 р.			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2004	(тис. грн.) Попередній рік 2003
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	899 405	592 583
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	44 879	278 188
3	Кошти в інших банках	796 796	527 169
4	Цінні папери в торговому портфелі	2 960	2 960
5	Цінні папери на продаж	390 852	76 153
6	Кредити та заборгованість клієнтів	3 965 900	2 874 287
7	Цінні папери в портфелі до погашення	-	213 339
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	5 049	11 982
9	Гудвіл при консолідації	(2 420)	(1 783)
10	Основні засоби та нематеріальні активи	877 504	451 148
11	Нараховані доходи до отримання	52 186	37 280
12	Інші активи	38 417	97 329
12.1	У тому числі активи небанківських установ	480	-
13	Усього активів	7 071 528	5 157 675
14	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
14.1	Кошти банків	243 913	522 386
14.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	133 731	260 596
15	Кошти клієнтів	5 714 243	3 978 549
16	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	4 457	10 390
17	Боргові цінні папери	12 500	16 914
18	Нараховані витрати до сплати	51 847	33 482
19	Інші зобов'язання	134 013	49 037
19.1	У тому числі зобов'язання небанківських установ	1 508	-
20	Усього зобов'язань	6 160 973	4 610 758
21	Частка меншості	159	-
22	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
22	Статутний капітал, у тому числі:	70 000	70 000
23	Капіталізовані дивіденди	-	-
24	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	(414)	(197)
25	Емісійні різниці	983	983
26	Накопичені курсові різниці	-	-
27	Резерви та інші фонди	19 941	16 782
28	Резерви переоцінки, у тому числі:	399 442	122 835
28.1	Резерви переоцінки необоротних активів	399 442	122 835
28.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	-	-
29	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	334 772	276 663
30	Прибуток/Збиток за звітний рік	85 672	59 851
31	Усього власного капіталу	910 396	546 917
32	Усього пасивів	7 071 528	5 157 675
Голова Правління		Б.В. Тимонькін	
Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності		І.О. Чорна	

Консолідований звіт про власний капітал за станом на 01.01.2005											
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Накопичені курсові різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди (усього)	(тис.грн.) Попередній рік 2004
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня 2004 року	70 000	-	(197)	983	-	16 782	122 835	336 514	546 917	416 958
2	Скоригований залишок на початок року	70 000	-	(197)	983	-	16 936	122 835	337 179	547 736	416 958
2.1	Коригування: Зміна облікової політики	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.2	Виправлення помилок	-	-	-	-	-	154	-	665	819	-
3	Переоцінка необоротних активів	-	-	-	-	-	-	369 627	-	369 627	87 512
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації	-	-	-	-	-	-	(613)	613	-	-
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів	-	-	-	-	-	-	(92 407)	-	(92 407)	(21 878)
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 433
7	Накопичені курсові різниці	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Чистий прибуток звітного року	-	-	-	-	-	-	-	85 672	85 672	59 851
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку	-	-	-	-	-	3 005	-	(3 005)	-	-
10	Розподіл прибутку до резервних фондів	-	-	-	-	-	-	-	(15)	(15)	(21)
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Внески за акціями нового випуску	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Викуплені власні акції	-	-	(217)	-	-	-	-	(217)	-	(3 137)
17	Продаж раніше викуплених власних акцій	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 199
18	Анульовані раніше викуплені акції	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року	70 000	-	(414)	983	-	19 941	399 442	420 444	910 396	546 917
* - За цією статтею зазначаються регулюючі записи при консолідації											
Голова Правління		Б.В. Тимонькін									
Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності		І.О. Чорна									

Господарський суд Автономної Республіки Крим (адрес: 95000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) ухвалою від 19.05.2005р. порушено провадження по справі № 2-8/3141-2005 про банкрутство Санаторія «Гірське сонце» МОЗ України (98677, м. Алушка, Дворцовое шоссе, 4, код ЄДРПОУ 01995752). Розпорядником майна призначено Белецьку Тетяну Олександрівну (ліцензія серії АА № 779255 від 06.09.2004 р., що мешкає за адресою м. Київ, пров. Щорса, 5а, кв. 57).

ЗАТ «ЗІМОНТ»
Повідомляє про чергові загальні збори, які відбудуться 19 липня 2005 року о 16 годині в приміщенні магазину за адресою: 01103, м. Київ, вул. Кіквідзе 1/2. Необхідно мати паспорт, копію трудової книжки сторінок першої та запису про роботу та звільнення у ЗАТ «Зімонт», платіжні документи підтверджуючі оплату за долі в установчому договорі.
Порядок денний:
1. Про приватизацію шляхом викупу орендованого об'єкту.
2. Різне.
Додаткові питання для розгляду просимо надіслати до правління згідно з Законом.
Президент ЗАТ «Зімонт»

Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2004 р. (непрямий метод)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2004	(тис. грн.) Попередній рік 2003
1	I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ		
	Чистий прибуток(збиток) поточного періоду	85 672	59 851
	Поправки чистого прибутку		
2	Нараховані витрати	18 366	17 402
3	Нараховані доходи	(9 978)	(24 326)
4	Амортизація необоротних активів	42 708	31 914
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	68 555	41 309
6	Торговельний результат	(707)	(450)
7	Нарахований та відстрочений податок	88 743	26 336
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	145	(243)
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії	(1)	(8)
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(8 656)	(39 235)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	138	(8 366)
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	284 985	104 184
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам	33 675	(35 023)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(1 323 424)	(1 085 503)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	61 732	(61 495)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ	(108 341)	76 531
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(171 122)	51 619
18	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках	1 974 081	1 510 456
19	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати	(5 933)	4 804
20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	(28 272)	36 390
21	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфель банку на продаж	(399 653)	10 598
22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	32 743	508 377
23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	317 728	612 561
	II. Інвестиційна діяльність		
24	Погашення (придбання) ЦП у портфелі банку до погашення	496 815	81 356
25	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	5 073	264
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в дочірні установи	2 675	-
27	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(188 554)	(105 240)
28	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	316 009	(23 620)
	III. Фінансова діяльність		
29	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	(14 264)	9 618
30	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	-	-
31	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	(217)	3 062
32	Дивіденди, сплачені протягом звітного періоду, у тому числі:	(12)	(19)
32.1	Дивіденди, що сплачені акціонерам компанії	-	(19)
32.2	Дивіденди, що сплачені власникам частки меншості	-	-
33	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	(14 493)	12 661
34	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	619 244	601 602
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	924 799	323 197
36	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	1 544 043	924 799

БАЛАНС за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року				
(тис.грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2004 рік	2003 рік
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ		899 405	592 583
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	2	44 879	278 188
3	Кошти в інших банках	3	796 768	527 169
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	4	2 960	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	5	390 852	76 153
6	Кредити та заборгованість клієнтів	6	3 965 900	2 874 287
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення	7	0	213 339
8	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії	8	2 729	10 438
9	Основні засоби та нематеріальні активи	9	874 715	451 148
10	Нараховані доходи до отримання	10	52 186	37 280
11	Інші активи	11	37 937	97329
12	Усього активів		7 068 331	5 157 914
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ				
13	Кошти банків		242 924	522 387
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України		133 731	260 596
14	Кошти клієнтів	12	5 714 244	3 978 548
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		4 457	10 390
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	12 500	16 914
17	Нараховані витрати до сплати	14	51 847	33 482
18	Інші зобов'язання	15	132 505	49 036
19	Усього зобов'язань		6 158 476	4 610 758
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
20	Статутний капітал	16	70 000	70 000
21	Капіталізовані дивіденди		0	0
22	Власні акції (паї, частки), що викуплені в акціонерів (учасників)		(414)	(197)
23	Емісійні різниці		983	983
24	Резерви та інші фонди банку		19 915	16 910
25	Резерви переоцінки, у тому числі		399 442	122 835
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів		399 442	122 835
25.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані та дочірні компанії		0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		334 218	276 518
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження		85 711	60 107
28	Усього власного капіталу		909 855	547 156
29	Усього пасивів		7 068 331	5 157 914
Голова Правління			Б. В. Тимонькін	
Головний бухгалтер - начальник управління Бухгалтерського обліку та звітності			І.О. Чорна	

Річний фінансовий звіт АКБ «Укрсоцбанк»				
Звіт про фінансові результати за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2004 рік	2003 рік
1	Чистий процентний дохід		276 206	236 795
1.1	Процентний дохід	18	648 294	454 390
1.2	Процентні витрати	19	(372 088)	(217 595)
2	Чистий комісійний дохід		271 656	232 035
2.1	Комісійний дохід		290 226	241 906
2.2	Комісійні витрати		(18 570)	(9 871)
3	Торговельний дохід	20	62 172	24 983
4	Дохід у вигляді дивідендів	21	3	0
5	Прибуток /Збиток від інвестиційних цінних паперів		0	929
6	Дохід від участі в капіталі		1	8
7	Інший дохід		21 870	7 118
8	Операційний дохід		631 908	501 868
9	Загальні адміністративні витрати	22	(192 888)	(121 761)
10	Витрати на персонал	23	(211 793)	(191 825)
11	Втрати від участі в капіталі		0	0
12	Інші витрати		(37 363)	(49 329)
13	Прибуток від операцій		189 864	138 953
14	Чисті витрати на формування резервів	24	(61 353)	(32 464)
15	Прибуток до оподаткування		128 511	106 489
16	Витрати на податок на прибуток	25	(42 801)	(46 383)
17	Прибуток після оподаткування		85 711	60 107
18	Непередбачені доходи/витрати	26	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку		85 711	60 107
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,12	0,09
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0,12	0,09
Голова Правління			Б. В. Тимонькін	
Головний бухгалтер - начальник управління Бухгалтерського обліку та звітності			І.О. Чорна	

Звіт АКБ „Укрсоцбанк” про рух грошових коштів за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року (непрямий метод)				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Примітка	2004 рік	2003 рік
I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ				
1	Чистий прибуток(збиток) поточного періоду		85 711	60 107
2	Поправки чистого прибутку			
3	Нараховані витрати		18 366	17 402
4	Нараховані доходи		(9 978)	(24 326)
5	Амортизація необоротних активів		42 708	31 914
6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів		68 554	41 309
7	Торговельний результат		(707)	(450)
8	Нарахований та відстрочений податок		88 743	26 336
9	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		145	(243)
10	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		(1)	(8)
11	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(8 656)	(39 235)
12	Інший рух коштів, які не є грошовими		138	(8 366)
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		285 023	104 440
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат інших банкам		33 675	(35 023)
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(1 323 424)	(1 085 503)	(1 085 503)
16	Зменшення (збільшення) інших активів		61 732	(61 495)
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ		(108 341)	76 531
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		(171 122)	51 619
19	Збільшення (зменшення) коштів та депозитних рахунків на поточних та депозитних під ощадні (депозитні) сертифікати		1 974 082	1 510 456
20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		(5 933)	4 804
21	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		(28 272)	36 390
22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		(399 653)	10 598
23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		32 744	508 377
24	II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ		317 767	612 817
25	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		496 815	81 356
26	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		5 073	8
27	Зменшення (збільшення) інвестицій в дочірні установи		2 636	0
28	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(188 554)	(105 240)
29	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		315 970	(23 876)
30	III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ			
31	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		(14 264)	9 618
32	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		0	0
33	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		(217)	3 062
34	Дивіденди, сплачені протягом звітного року		(12)	(19)
35	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		(14 493)	12 661
36	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів на початок року		619 244	601 602
37	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		924 799	323 197
38	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		1 544 043	924 799
Голова Правління			Б. В. Тимонькін	
Головний бухгалтер - начальник управління Бухгалтерського обліку та звітності			І.О. Чорна	

Звіт АКБ „Укрсоцбанк” про власний капітал за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року											
(тис. грн.)											
РЯДОК	НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ	ПРИМІТКИ	СТАТУТНИЙ КАПІТАЛ, ЗАРЕЄСТРОВАНИЙ, СПЛАЧЕНИЙ	КАПІТАЛІЗОВАНІ ДИВІДЕНДИ	ВИКУПЛЕНІ ВЛАСНІ АКЦІЇ	ЕМІСІЙНІ РІЗНИЦІ	РЕЗЕРВИ ТА ІНШІ ФОНДИ БАНКУ	РЕЗЕРВИ ПЕРЕОЦІНКИ	НЕРОЗПОДІЛЕНИЙ ПРИБУТОК (НЕПОКРИТИЙ ЗБИТОК)	КАПІТАЛ ТА ІНШІ ФОНДИ, УСЬОГО	2003 РІК
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня 2004 року		70 000	0	(197)	983	16 910	122 835	336 625	547 156	418 374
2	Скоригований залишок на початок року		70 000	0	(197)	983	16 910	122 835	336 625	547 156	418 374
2.1.	Коригування: Зміна облікової політики	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2.	Виправлення помилок	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Переоцінка необоротних активів		0	0	0	0	0	369 627	0	369 627	87 512
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації		0	0	0	0	0	(613)	613	0	0
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		0	0	0	0	0	(92 407)	0	(92 407)	(21 878)
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації		0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Чистий прибуток звітного року		0	0	0	0	0	0	85 711	85 711	60 107
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Розподіл прибутку до резервних фондів		0	0	0	0	3 005	0	(3 005)	0	0
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році		0	0	0	0	0	0	(15)	(15)	(21)
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу		0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	Внески за акціями нового випуску		0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Викуплені власні акції		0	0	(217)	0	0	0	0	(217)	(3 137)
17	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	6 199
18	Анульовані раніше викуплені акції		0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року		70 000	0	(414)	983	19 915	399 442	419 929	909 855	547 156
Голова Правління			Б.В.Тимонькін								
Головний бухгалтер - начальник управління Бухгалтерського обліку та звітності			І.О.Чорна								

Таблиця 1. Зміни та рух капіталу за 2004 рік											(тис. грн.)
РЯДОК	НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ	ПРИМІТКИ	СТАТУТНИЙ КАПІТАЛ, ЗАРЕЄСТРОВАНИЙ, СПЛАЧЕНИЙ	КАПІТАЛІЗОВАНІ ДИВІДЕНДИ	ВИКУПЛЕНІ ВЛАСНІ АКЦІЇ	ЕМІСІЙНІ РІЗНИЦІ	РЕЗЕРВИ ТА ІНШІ ФОНДИ БАНКУ	РЕЗЕРВИ ПЕРЕОЦІНКИ	НЕРОЗПОДІЛЕНИЙ ПРИБУТОК (НЕПОКРИТИЙ ЗБИТОК)	КАПІТАЛ ТА ІНШІ ФОНДИ, УСЬОГО	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	Залишок на 1 січня 2004 року		70 000	0	(197)	983	16 910	122 835	336 625	547 156	
2	Скоригований залишок на початок року		70 000	0	(197)	983	16 910	122 835	336 625	547 156	
2.1.	Коригування: Зміна облікової політики	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	
2.2.	Виправлення помилок	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	
3	Переоцінка необоротних активів		0	0	0	0	0	369 627	0	369 627	
4	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації		0	0	0	0	0	(613)	613	0	
5	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		0	0	0	0	0	(92 407)	0	(92 407)	
6	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0	0	0	0	0	0	0	
7	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації		0	0	0	0	0	0	0	0	
8	Чистий прибуток звітного року		0	0	0	0	0	0	85 711	85 711	
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	
10	Розподіл прибутку до резервних фондів		0	0	0	0	3 005	0	(3 005)	0	
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку		0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році		0	0	0	0	0	0	(15)	(15)	
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу		0	0	0	0	0	0	0	0	
15	Внески за акціями нового випуску		0	0	0	0	0	0	0	0	
16	Викуплені власні акції		0	0	(217)	0	0	0	0	(217)	
17	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	
18	Анульовані раніше викуплені акції		0	0	0	0	0	0	0	0	
16	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року		70 000	0	(414)	983	19 915	399 442	419 929	909 855	
В складі залишків балансових рахунків 5030 "Нерозподілені прибутки минулих років", 5040 "Прибуток звітного року, що очікує затвердження" на кінець дня 31 грудня 2004 року обліковувалися нараховані доходи до отримання в сумі 339 тис. грн. (різниця між нарахованими доходами до отримання 52186 тис. грн. та нарахованими витратами до сплати 51847 тис. грн.)											



1 червня істотних змін у погоді не передбачається. Спека утримається. Лише в західних областях — зниження денної температури до 16—22 градусів, та подекуди пройдуть короткочасні грозові дощі. На решті території — без опадів

■ ПРИВАТИЗАЦІЯ

На фінішу пряму виходить історія з приватизацією польського металургійного комбінату Гута Ченстохова, у центрі якої стоїть українська корпорація «Індустріальний союз Донбасу» (ІСД).

Багатомісячна боротьба ІСД з британо-індуським концерном «Mittal Steel» за активи польського підприємства, здавалося б, у лютому цього року закінчилася поразкою наших співвітчизників. Хоч як там є, до 13 травня винятковим правом на проведення перемовин про ку-

півлю Гуті Ченстохової володів саме «Mittal Steel» — власник найбільшого польського металургійного холдингу PHS, стосовно приватизації якого нині триває слідство. Однак ІСД після того, як «Mittal Steel» не зумів домовитися з профспілками, розпочав естафету і до середини червня має провести відповідні перемовини з профспілками. Перемогли українці в цьому процесі «завдяки» надто «прагматичній» позиції «Mittal Steel» в

перемовинах з польськими металургійними профспілками — індуси не надто переймалися соціальними зобов'язаннями. Ексклюзивне право на продовження перемовин перейшло до «ІСД», соціальний пакет якого полякам більш зрозумілий і, як пожартував один з оглядачів, «ментально близький». ІСД пообіцяв, що витягне Гуту Ченстохову з боргової скрути й інвестує кошти для збільшення потужності виробництва, щоб збе-

регти рівень зайнятості на підприємстві.

На думку речника Міністерства закордонних справ Дмитра Свисткова, реалізація проекту «ІСД» з приватизації польського металургійного комбінату Гута Ченстохова сприятиме зміцненню і розвитку відносин між Україною та Польщею. Принаймні події травня не залишили жодного сумніву в добросусідських відносинах країн-сусідів.

Найбільш емоційно прокоментував ситуацію народний

депутат Юрій Кармазін: «Я вітаю таку співпрацю... Це один із малюсіньких гачків входження в Європу».

Такої самої думки дотримується і член Комітету ВР з питань Європейської інтеграції Валерій Лебедівський. На переконання народного депутата, рішення польського уряду вибрати українську корпорацію «ІСД» для переговорів з приватизації металургійного комбінату Гута Ченстохова свідчить про те, що Польща почала розглядати Україну вже як повноцінного партнера.

Сергій МИКОЛАЄВ.

■ 1223 р. Перша битва давньоруських дружин із монголотатарами на р. Калці (тепер Кальчик). Руське війсьکو зазнало поразки. ■ 1865 р. Народилася Марія Старицька, актриса і режисер. ■ 1926 р. Помер піонер вітчизняного дирижаблестроювання Федір Андерс. Створив перший у Росії дирижабль цивільного призначення «Київ» (1911). ■ 1935 р. В СРСР ухвалено постанову про ліквідацію дитячої безпритульності й бездоглядності. ■ 1941 р. Радянський розвідник Ріхард Зорге повідомив з Токіо до Москви точну дату початку війни — 22 червня. ■ 1946 р. У Києві створено літакобудівне конструкторське бюро Олега Антонова.



Баланс за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня) 380300 ТОВ КБ "АРМА"				
Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис.грн.) за 2003 рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ		2020	2289
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ та цінні папери, емітовані НБУ			
3.	Кошти в інших банках	2	1773	0
4.	Цінні папери в торговому портфелі банку	3	18933	29200
5.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	4	0	0
6.	Кредити та заборгованість клієнтів	5	3724	4801
7.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	6	32353	1209
8.	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	7	0	0
9.	Основні засоби та нематеріальні активи	8	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	9	1695	72
11.	Інші активи	10	249	6
12.	Усього активів	11	175	566
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
13.	Кошти банків:		8807	0
13.1	У тому числі кредити, які отримані від НБУ		0	0
14.	Кошти клієнтів	12	16361	18122
15.	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		0	0
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	0	0
17.	Нараховані витрати до сплати	14	123	8
18.	Інші зобов'язання	15	200	7
19.	Усього зобов'язань		25491	18137
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
20.	Статутний капітал	16	35000	20000
21.	Капіталізовані дивіденди		0	0
22.	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)		0	0
23.	Емісійні різниці		0	0
24.	Резерви та інші фонди банку		6	0
25.	Резерви переоцінки, у тому числі:		0	0
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів		0	0
25.2	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0
26.	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		0	0
27.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження		425	6
28.	Усього власного капіталу		35431	20006
29.	Усього пасивів		60922	38143
Голова Правління ТОВ КБ "АРМА" Головний бухгалтер ТОВ КБ "АРМА"			Е.О.Нерсєсов Г.Д.Колесник	

Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня) 380300 ТОВ КБ "АРМА"				
Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис.грн.) за 2003 рік
1	2	3	4	5
1.	Чистий процентний дохід		4874	307
1.1	Процентний дохід	18	6373	314
1.2	Процентні витрати	19	(1498)	(7)
2.	Чистий комісійний дохід		(8985)	10
2.1	Комісійний дохід		4774	13
2.2	Комісійні витрати		(13759)	(3)
3.	Торговельний дохід	20	629	243
4.	Дохід у вигляді дивідендів	21	0	0
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		0	0
6.	Дохід від участі в капіталі		0	0
7.	Інший дохід		11537	0
8.	Операційний дохід		8056	560
9.	Загальні адміністративні витрати	22	(1844)	(257)
10.	Витрати на персонал	23	(2876)	(252)
11.	Втрати від участі в капіталі		0	0
12.	Інші витрати		(1363)	(43)
13.	Прибуток від операцій		1973	8
14.	Чисті витрати на формування резервів	24	(1317)	0
15.	Прибуток до оподаткування		656	8
16.	Витрати на податок на прибуток	25	(231)	(2)
17.	Прибуток після оподаткування		425	6
18.	Непередбачені доходи/витрати	26	0	0
19.	Чистий прибуток/збиток банку		425	6
20.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0	0
21.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	27	0	0
Голова Правління ТОВ КБ "АРМА" Головний бухгалтер ТОВ КБ "АРМА"			Е.О.Нерсєсов Г.Д.Колесник	

Звіт про власний капітал за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня) 380300 ТОВ КБ "АРМА"											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Капіталізовані дивіденди	Викуплені власні акції	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Резерви переоцінки	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього	(тис.грн) Попередній рік
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.	Залишок на 1 січня 2004 року	16	20000	0	0	0	0	0	6	20006	0
2.	Скоригований залишок на початок року		20000	0	0	0	0	0	6	20006	0
2.1	Коригування:										
	Зміна облікової політики	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2	Виправлення помилок	1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3.	Переоцінка необоротних активів		0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації		0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів		0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		0	0	0	0	0	0	0	0	0
7.	Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації		0	0	0	0	0	0	0	0	0
8.	Чистий прибуток звітного року		0	0	0	0	0	0	0	0	0
9.	Розподіл прибутку до загальних резервів банку		0	0	0	0	0	0	425	425	6
10.	Розподіл прибутку до резервних фондів		0	0	0	0	0	0	0	0	0
11.	Розподіл прибутку до інших фондів банку		0	0	0	0	6	0	(6)	0	0
12.	Дивіденди, що сплачені у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році		0	0	0	0	0	0	0	0	0
14.	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу		0	0	0	0	0	0	0	0	20000
15.	Внески за акціями нового випуску		15000	0	0	0	0	0	0	15000	0
16.	Викуплені власні акції		0	0	0	0	0	0	0	0	0
17.	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	0
18.	Анульовані раніше викуплені акції		0	0	0	0	0	0	0	0	0
19.	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року		35000	0	0	0	6	0	425	35431	20006
Голова Правління ТОВ КБ "АРМА" Головний бухгалтер ТОВ КБ "АРМА"										Е.О.Нерсєсов Г.Д.Колесник	

Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня) (непрямий метод) 380300 ТОВ КБ "АРМА"				
Рядок	Найменування статті	Примітки	за 2004 рік	(тис.грн.) за 2003 рік
1	2	3	4	5
I Операційна діяльність				
01.	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду		425	6
	Поправки чистого прибутку			
02.	Нараховані витрати		115	8
03.	Нараховані доходи		(242)	6
04.	Амортизація основних засобів	9	232	0
05.	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	24	1317	0
06.	Торговельний результат		(152)	0
07.	Нарахований та відстрочений податок		0	0
08.	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		0	0
09.	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		0	0
10.	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		(329)	(1)
11.	Інший рух коштів, які не є грошовими		354	96
12.	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку		1720	115
13.	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам		11129	(29505)
14.	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		(24580)	(1199)
15.	Зменшення (збільшення) інших активів		509	(620)
16.	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ		0	0
17.	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		8807	0
18.	Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках		(1761)	18122
19.	Збільшення (зменшення) коштів, залучених під (ощадні) депозитні сертифікати		0	0
20.	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		1	6
21.	Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж		(215)	(4557)
22.	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності		(6110)	(17753)
23.	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		(4390)	(17638)
II Інвестиційна діяльність				
24.	Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0
25.	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		0	0
26.	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії		0	0
27.	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів		(1681)	(73)
28.	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності		(1681)	(73)
III Фінансова діяльність				
29.	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		0	0
30.	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		0	0
31.	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		15000	20000
32.	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		0	0
33.	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		15000	20000
34.	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів		8929	2289
35.	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		2289	0
36.	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		11219	2289
Голова Правління ТОВ КБ "АРМА" Головний бухгалтер ТОВ КБ "АРМА"			Е.О.Нерсєсов Г.Д.Колесник	
Річний звіт підтверджено незалежною аудиторською фірмою ТОВ "Інтер-аудит" згідно Аудиторського висновку від 25.03.05 № 88.				
Річна фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно подає фінансову інформацію про Банк на кінець дня 31.12.04р. та відповідає вимогам законодавчих та нормативних актів України.				
Річна фінансова звітність у повному обсязі та Аудиторський висновок розміщено на сайті Банку : www.arta-bank.com.ua				
Ліцензія НБУ № 206 від 14.11.2003 р.				

Редактор номера Іван ІЛЛЯШ.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописи не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Ⓟ Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775. для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн. та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденко В. І. (Друкарня «Нормальные цены») 61068, м. Харків, вул. Тарасівська, 2а.

Зам. 214

ВАТ «Видавництво «Вільна Україна» 79026, м. Львів, вул. В. Великого, 2.

Зам. 306

ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.

Зам. 2080

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua —